



## EUROPE

## LA POLOGNE APRÈS L'ÉPREUVE

## II. — Du beurre ou des réformes ?

De notre envoyé spécial MANUEL LUCBERT

Dans un premier article, «Le pardon de M. Gierak», «Le Monde» du 2 mars, Manuel Lucbert a décrit le changement de climat à Varsovie depuis le début de février, après la crise politique et sociale qui avait suivi les émeutes de juin 1976. Mais le chef du parti polonais, qui a mis partiellement à l'écart les partisans de la manière forte, pourra-t-il regagner la confiance de la population, fortement entamée au fil des années ? Il lui faut simultanément ne pas trop heurter ceux des fonctionnaires qui tiennent au respect de «la loi et de l'ordre», désarmer le «comité de défense des travailleurs» et rétablir un climat de confiance avec la population.

Varsovie. — En février 1977, l'hebdomadaire *Polityka* publiait un document qui fut considéré à l'époque comme une sorte de programme de la nouvelle équipe conduite par M. Gierak. Ce texte accordait une place importante à la «démocratie socialiste» et à la modernisation de l'économie.

Si l'industrie polonaise, au cours des six années passées, a été considérablement renforcée, l'entreprise de démocratisation de la vie sociale, économique et syndicale s'est arrêtée assez vite en chemin. Les événements de juin 1976

ont démontré à l'évidence que le syndicat n'assurait ni plus, ni mieux qu'auparavant sa tâche de défense des conditions de vie des salariés. Le «programme» de 1977 prévoyait pourtant un changement de style et de méthode dans l'activité de cette organisation. Il affirmait que sa «tâche essentielle» devait être de se soucier des conditions de travail des ouvriers, des questions sociales, des rapports entre les individus dans l'entreprise.

Le rôle des conseils ouvriers, pâle reflet des organisations qui avaient vu le jour en 1956 ou en décembre 1970, ne s'est pas davantage accru. Le système polonais est structurellement autoritaire qu'ailleurs en Europe de l'Est. La moins grande homogénéité sociale — due à l'influence de l'Église catholique et à l'importance du secteur privé agricole — y est certainement pour beaucoup. Il n'empêche que, en l'absence de véritables structures de participation ou de contrôle ouvrier, chaque conflit social un peu «dur» a risqué, comme l'histoire récente l'a montré, de dégénérer en émeute.

La crise de juin 1976 paraît avoir eu au moins un effet : celui d'imposer plus nettement qu'auparavant le principe de la «consultation» des salariés. Cette idée avait, elle aussi, été avancée en 1971. La consultation devait même être «permanente»

et devenir un «élément du mécanisme du pouvoir». Mais, l'an dernier, la décision de hausse des prix a révélé à quel point l'application pratique de ce principe était caricaturale : les ouvriers avaient vingt-quatre heures pour se prononcer sur des mesures que le pouvoir avait hésité à prendre pendant plus de cinq ans et que les experts avaient mises au point pendant des mois. Les dirigeants paraissent avoir compris qu'à l'avenir une telle situation ne devrait plus se renouveler. «Si le problème des prix réapparaît, nous a dit M. Frelak, secrétaire du comité central, la discussion parmi les travailleurs durera plusieurs semaines».

M. Frelak nous a assuré aussi que «le renforcement de l'autogestion ouvrière est un grand souci de la direction du parti». Ainsi, pour manifester son intérêt envers cette institution, M. Gierak a-t-il envoyé, à la fin de l'année dernière, une lettre aux organes directeurs de l'autogestion. Cette notion, toutefois, est loin d'avoir, en Pologne, le même contenu qu'en Yougoslavie, et on peut aisément affirmer que le geste du premier secrétaire ne suffit pas à lui seul à en transformer le caractère.

Il reste que M. Gierak est sans doute parmi les membres du bureau politique l'un de ceux qui

invocent le plus fréquemment, et apparemment avec conviction, la nécessité d'instaurer un dialogue avec les travailleurs. «Notre parti écoute toujours avec attention la voix des masses ; quant à moi, j'attache personnellement la plus grande importance à l'opinion de la classe ouvrière», écrivait-il, le 3 février, dans la lettre adressée aux employés de l'usine Général Walter, à Radom. (C'est dans cette entreprise qu'avaient éclaté, le 25 juin dernier, les troubles qui devaient se terminer par la mise à sac de l'immeuble du parti). Dans le même message, le premier secrétaire prenait soin de souligner que le principe de la consultation était «constitutionnel» ; il ajoutait : «Bien ne nous écartons de la voie de la démocratie socialiste».

Comparée aux espoirs réformateurs d'il y a vingt ans, cette intention, aussi louable soit-elle, paraît tout de même de portée bien limitée. On a le sentiment qu'il s'agit d'aménager le système, de le rendre plus vivable, plutôt que d'en corriger durablement certains vices immanents. Le problème n'est pas nouveau, et il n'a jusqu'à présent été résolu mille part en Europe de l'Est. La crainte qu'un changement sur un point n'entraîne à la longue la réforme du système tout entier reste partout la plus forte.

Pour faire taire les aspirations à la démocratie, les régimes d'Europe de l'Est ont pensé que le moyen le plus approprié était la promesse d'un meilleur niveau de vie. La Pologne de M. Gierak a, elle aussi, voulu connaître les plaisirs du «socialisme du goulash». Mais l'on n'en a pas eu pour autant le lendemain dans la société d'abondance. Comment préparer un goulash quand la viande fait défaut ? Faute de fourrage en quantité suffisante, le cheptel porcin a diminué l'an dernier de près d'un quart, le cheptel bovin de 6 % au total, mais de 10 % chez les paysans privés. Pour atténuer le choc, le gouvernement a dû renoncer à certaines exportations et procéder à des importations «considérables». Il en ira de même cette année. D'importantes achats de céréales et

de fourrages (huit millions de tonnes) ont dû aussi être effectués. Le coût en a été particulièrement lourd : un milliard de dollars, soit, l'équivalent du revenu des exportations de charbon.

Le pouvoir paraît conscient du fait que son projet de rendre la vie plus agréable aux citoyens ne réussira pas sans une amélioration radicale de la situation de l'agriculture. Ces derniers mois les questions agricoles ont été débattues au cours de deux plénums du comité central, en septembre et en janvier. Si l'évaluation des terres reste l'objectif à long terme, dans la politique à court terme la ligne directrice du parti n'apparaît pas toujours clairement. Compromis constant entre les contraintes idéologiques et la nécessité de ne pas heurter de front le monde paysan, elle se caractérise par un grand pragmatisme.

## Rentabiliser l'agriculture

Deux moyens de cette politique se dégagent : la cession de terres par les paysans privés à l'État et la spécialisation des fermes. De 1971 à 1976, l'État a récupéré 150 000 hectares par an. L'an dernier, le rythme a doublé puisque le domaine étatique s'est agrandi de 200 000 hectares. Cette tendance devrait se renforcer en raison du grand âge d'environ 50 ans des agriculteurs et d'une récente décision du gouvernement. En janvier, le plénum du comité central a approuvé le principe du versement d'une retraite à tous les paysans en fonction des ventes de leur production aux centrales de commerce. Les paysans âgés ne seront donc plus obligés, comme auparavant, de céder leur ferme à l'État pour toucher une rente. Mais, en pratique, cela reviendra au même, nombre d'exploitants n'ayant plus de successeurs.

Cette mesure a été qualifiée par M. Gierak de «progrès historique dans la réalisation des principes de la justice sociale». Elle n'entrera en vigueur qu'au 1<sup>er</sup> janvier 1980. Jusque-là, les agriculteurs devraient être encouragés à augmenter leurs ventes à l'État, ce qui améliorera la situation sur le marché. Le regroupement de plusieurs fermes privées et leur spécialisation dans l'élevage de-

vraient aussi avoir un effet bénéfique sur la production et, par conséquent, sur l'approvisionnement du marché.

Le retour de l'équilibre du marché est en effet devenu, sur le plan intérieur, la priorité numéro un. Les dirigeants ont continué d'invocuer la ligne économique des sixième et septième congrès. Les rythmes de développement devraient être effectivement tenus sur la décennie, mais les priorités ont été sensiblement modifiées à la fin de l'année dernière au profit du «secteur B», c'est-à-dire de l'industrie légère. Il ne s'agit pas d'un changement de politique, dit-on officiellement, mais, comme M. Gierak l'a déclaré lors du plénum de décembre, d'une «manœuvre spécifique». La baisse du taux d'accumulation du revenu national traduit cette nouvelle orientation, plus favorable à la consommation : alors qu'il était en 1975 de 32 % — un des plus élevés d'Europe de l'Est, avec la Roumanie et l'Albanie — il n'est plus, en 1977, que de 27,4 % et il descendra l'an prochain à 26 %. Simultanément, les investissements reviendront, pendant le quinquennat 1976-1980, à des taux plus normaux : ils augmenteront en cinq ans de 43 % contre 132 % de 1971 à 1975.

## Équilibrer les échanges

L'économie polonaise devra donc fournir sur le marché, dans les prochaines années, des quantités suffisantes de biens de consommation afin d'éponger les liquidités monétaires de la population. Mais comme le développement de la production n'arrivera pas à lui seul à rétablir l'équilibre, surtout dans l'industrie alimentaire ou celle du meuble, une pression sera exercée sur les salaires. C'est-à-dire, est-il prévu, ne devraient augmenter, en termes réels, que de 16 à 18 % d'ici à 1980 contre 40 % de 1971 à 1975. Rien ne dit toutefois que cet objectif sera tenu : toutes ces dernières années le fonds de salaires a été régulièrement dépassé, en 1976 pour un montant de 13 milliards de zlotys. La combativité ouvrière est en partie à l'origine de ces dépassements.

Un autre équilibre à rétablir est celui du commerce extérieur :

l'an dernier, les importations ont continué à augmenter plus vite que les exportations : le déficit a été de 2 milliards de dollars. Le gouvernement souhaite renverser la vapeur et prédit que le déficit aura disparu dès 1978. Même si cette prévision se réalise, il restera à rembourser la dette extérieure, évaluée entre 10 et 15 milliards de dollars.

Toutes ces «manœuvres» réussiront-elles ? Dans le domaine économique comme dans la vie politique les résultats dépendront largement de la faculté des dirigeants à rétablir un climat de confiance. Après l'effervescence des derniers mois, la situation s'est plus ou moins stabilisée. Pour M. Gierak et ses compagnons l'alerte a été chaude. Mais si l'épreuve la plus rude est passée, les temps à Varsovie, restent difficiles.

FIN

## Suède

## Les communistes «orthodoxes» constituent une nouvelle organisation

De notre correspondant

Stockholm. — Après plus de dix ans de conflits internes, l'heure des règlements de comptes est venue pour le P.O. suédois (V.P.K.). Trois sections locales, celles de Göteborg et de Malmö, ont décidé, lundi 28 février, de quitter le parti et de poursuivre leur activité au sein d'une nouvelle organisation, appelée provisoirement le parti communiste ouvrier.

Le chef des dissidents, M. Rolf Hagel, membre du comité central, a déclaré mardi 1<sup>er</sup> mars qu'il ne souhaitait pas mettre fin définitivement au dialogue. «Cette scission est malheureusement nécessaire, mais c'est la direction actuelle qui doit en endosser l'entière responsabilité. Elle a dirigé notre mouvement en deux camps : d'un côté, les ouvriers, les étudiants et même les intellectuels, qui ont une conscience de classe ; de l'autre, une équipe de petits bourgeois terribles qui ne font rien». M. Hagel est l'un des principaux porte-parole de la tendance minoritaire «orthodoxe» du P.O. qui a toujours refusé d'accepter les nouvelles orientations de politique étrangère plus indépendantes vis-à-vis de Moscou, tracées en 1964 par le secrétaire général de l'époque, M. Herlitz.

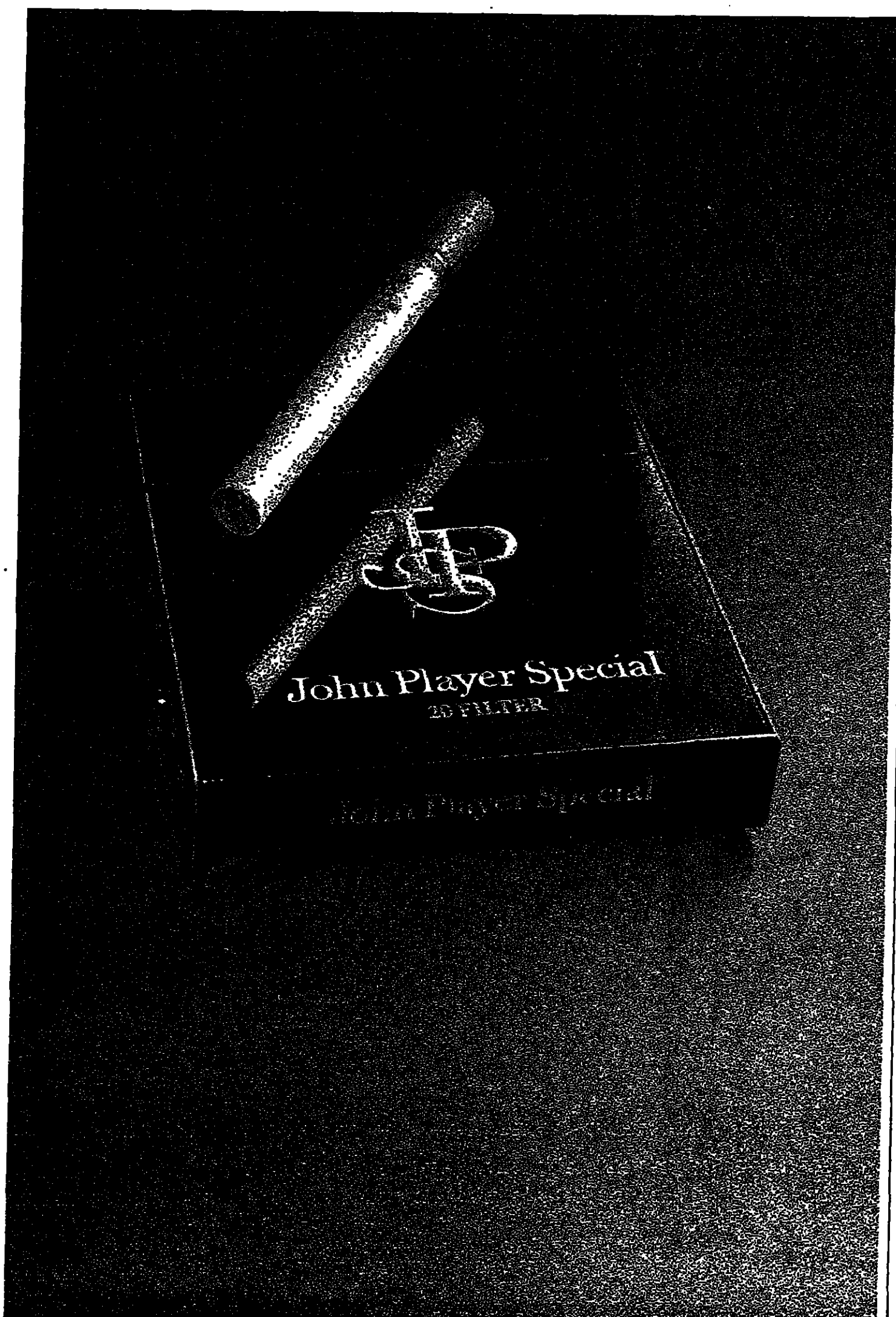
Fort de l'adhésion dont ils jouissent, notamment parmi les mineurs de Laponie, les fondateurs, qui contrôlent en outre le seul quotidien communiste suédois, la *Flamme de l'aurore boréale*, n'ont jamais voulu s'avouer vain-

cus. Les divergences de vues n'ont fait que s'accroître après l'invasion de la Tchécoslovaquie en 1968, puis avec l'affaire Soteny sine. Plus récemment, le débat sur l'énergie nucléaire a constitué un nouveau sujet de discorde. Officiellement, le parti réclame un référendum sur la question. Les dissidents, eux, misent sur l'atome industriel, «puisque n'y a pas pour le moment d'alternative viable».

## Des conséquences non négligeables pour la gauche

La rupture qu'on avait pu éviter avant les élections de septembre est consommée. Elle pourrait avoir des conséquences non négligeables pour la gauche. Pour être représentée au Parlement, en Suède, une formation doit en effet recueillir au moins 4 % des suffrages. Le V.P.K. n'en obtient généralement guère plus. Le départ des «orthodoxes» aura donc un tiers des effectifs — permettra peut-être au P.O. de développer sa tendance «euro-communiste» mais, aux législatives de 1979, il sera difficile de franchir le cap des 4 %. Si le V.P.K. disparaissait du Riksdag, les partis «bourgeois» deviendraient nettement majoritaires et les chances des sociaux-démocrates de regagner le pouvoir seraient alors bien faibles.

ALAIN DEBOYE





# EUROPE

LES DEMOCRATIES OCCIDENTALES FACE A LA CONTESTATION DANS LES PAYS DE L'EST

## Notre engagement de soutenir les droits de l'homme est permanent

déclare M. Carter recevant M. Boukovski à la Maison Blanche

M. Vladimir Boukovski a été reçu mardi 1<sup>er</sup> mars à la Maison Blanche pendant une demi-heure. Il s'est entretenu avec le vice-président Mondale. Le président Carter a participé aux dix dernières minutes de l'entretien. Aucun journaliste, aucun photographe, aucune caméra n'étaient présents. Le seul témoin de la rencontre était le journaliste américain de la presse internationale, M. Robert D. McFarlane, qui a écrit pour le *New York Times* un article de fond sur la situation en Tchécoslovaquie. M. Carter a déclaré que son administration continuait de soutenir les droits de l'homme en Tchécoslovaquie. Il a souligné que son engagement était permanent et qu'il ne dépendait pas de la composition du Congrès ou de la majorité présidentielle.

Carter a reçu hier Boukovski, criminel de droit commun expulsé de l'Union soviétique et connu comme adversaire actif du développement des rapports soviéto-américains. Cette rencontre a été précédée d'une confrontation entre Boukovski et le vice-président des Etats-Unis, M. Mondale.

Avant son départ de Prague, mercredi après-midi, M. Van der Stoep devrait être reçu par M. Bush, président de la République tchécoslovaque. Au même moment, la presse tchécoslovaque poursuit sa campagne contre les auteurs de la Charte 77, auxquels une soixantaine d'opposants soviétiques, dont l'académicien André Sakharov, viennent d'apporter leur soutien. Sous le titre « Le dénonciateur », *Rude Pravo* s'en prend particulièrement à M. Myšar, qui était membre du présidium du parti en 1968.

A Moscou, le comité de surveillance de l'application des accords d'Helsinki s'est réuni mardi en séance plénière pour la première fois depuis les arrestations de ses principaux dirigeants, MM. Orlov et Ginzbourg, au début de février. Il a demandé aux pays signataires de l'acte final d'Helsinki de créer une « commission internationale de vérification des accords » dans le domaine humanitaire.

La France, la Grande-Bretagne et sans doute la Chine sont loin d'être là. Si bien que les deux super-puissances pourraient diminuer d'un pourcentage substantiel leurs arsenaux nucléaires sans que soit modifié le rapport de leurs forces et leur capacité à saturer complètement leurs adversaires en cas de conflit. Au contraire, pour les puissances dont l'arsenal stratégique est de l'ordre de la centaine de vecteurs, toute diminution même proportionnelle aurait une incidence immédiate sur leur capacité de dissuasion. Un même traitement appliqué aux grands et aux autres, bien loin de constituer la mesure équilibrée ou comparable qui apparaît à première vue, entraînerait au contraire une profonde inégalité dans ses conséquences.

Un autre problème d'intérêt général est celui de la doctrine de défense de l'Europe et des moyens nécessaires à sa mise en œuvre. Nul n'ignore que, malgré l'accord établi sur le concept de riposte graduée (la seule crédible dans la situation d'équilibre des vulnérabilités), de sérieuses divergences subsistent quant aux moyens de sa mise en œuvre. Nous voulons parler des discussions relatives au niveau conventionnel souhaitable en Europe ou, ce qui revient au même, du seuil d'emploi des armes nucléaires.

### La fin du système d'escalade

Quant à l'idée prônée au nouveau président d'étudier la possibilité de ramener à deux cents ou deux cent cinquante fusées les forces stratégiques des Etats-Unis et de l'U.R.S.S., elle devrait, si elle était retenue, faire l'objet d'un examen sérieux dans le cadre des consultations sur la négociation SALT. Il semble, en effet, qu'une telle mesure aurait pour résultat de vider les forces stratégiques des deux super-puissances de leur caractère de sanctuarisation de leurs territoires. Cela entraînerait la fin du risque d'escalade entre les trois systèmes d'armes (conventionnelles, nucléaires tactiques et stratégiques) répété plus haut. Or, une censure entre les deux premières composantes de cette triade et la troisième constitue le principal danger d'affaiblissement de la dissuasion.

C'est à ce projet que répond la doctrine Schlesinger qui donne aux armes stratégiques américaines des missions « antirforces » dans le cadre

### Les moyens d'une défense classique ne sont pas réunis

On sait que pour le Pentagone une défense conventionnelle prolongée de l'Europe est possible. Sans discuter le bien-fondé de cette affirmation, il nous suffit de constater que les moyens d'une telle défense prolongée ne sont pas réunis et ne le seront pas dans un proche avenir, car, étant donné le prix croissant des matériels et le rythme très élevé de leur consommation (démontré par la guerre du Koweït), il est hors de question que les Européens puissent consentir l'effort financier et industriel qui serait nécessaire. N'est-ce pas là un sujet sur lequel une appréciation commune des pays de ce côté de l'océan, en vue d'une discussion au plus haut niveau, serait souhaitable ?

A cela l'on nous dira que la France étant sortie de l'organisation militaire intégrée n'est pas concernée. C'est là le second débat. L'ensemble de nos décisions de 1966 a eu pour but et pour effet d'assurer la liberté de nos décisions en matière de crise, c'est-à-dire de notre part d'entraîner contre nos engagements dans un conflit étranger à la zone couverte par le traité de Washington. Le résultat est acquis et intangible, mais il n'est pas contradictoire avec la question de savoir si oui ou non nous sommes intéressés à la défense de l'Europe, si oui ou non nous nous intéressons à un changement d'équilibre qui s'y produirait nous laisserait indifférent. Si la réponse est affirmative, ayons le courage de proclamer notre neutralité ! Mais si le sort de notre continent nous importe nous devons chercher à en orienter le cours.

La politique et le militaire se rejoignent pour poser l'option suivante : ou bien nous évoluons vers la politique de neutralité que préconisent ceux qui voudraient que nous nous préparions à quitter l'alliance ou ceux pour qui notre concept de défense doit être exclusivement fondé sur la sanctuarisation de l'Hexagone. Dans ce cas, le cours naturel des choses favorisera de plus en plus l'influence des pays qui apportent la plus grande contribution à la défense commune, c'est-à-dire les Etats-Unis et la République fédérale, et peut-être la Grande-Bretagne si elle rétablit sa situation financière... avec toutes les conséquences prévisibles sur la construction et la cohésion européennes. Ou bien nous chercherons à valoriser l'atout exceptionnel que nous donnait la fois notre possession d'un armement nucléaire stratégique et l'indépendance de nos décisions qui résulte de nos options de 1966.

### Un facteur de crédibilité distinct

Pour cela, il nous faut évidemment dépasser l'idée que notre capacité de dissuasion ne joue que dans l'hypothèse d'une menace contre notre seul territoire national. Il nous faut, au contraire, montrer que le rôle dissuasif propre de cette force stratégique reconnue par la déclaration d'Ottawa s'exercerait en tout état de

cause dans une crise pouvant décider du sort de l'Europe.

Il s'agit de reconnaître que, dans l'éventualité d'une guerre nucléaire en Europe, le danger d'anéantissement total de notre continent donne à l'emploi par la France de son armement stratégique un facteur de crédibilité distinct de celui de l'emploi de l'arsenal américain distinct et supérieur. Le rôle dissuasif propre de notre armement nucléaire est donc inhérent à la nature de la situation sur le continent. Tel est sans doute le sens de l'expression « dissuasion élargie » employée l'an dernier dans le rapport sur la programmation des dépenses militaires.

Si ces données de base étaient mieux assimilées en France et chez nos alliés, le terrain serait largement dégagé pour une meilleure compréhension des points de vue des uns et des autres, en particulier, de la France et de l'Allemagne. C'est, en effet, une véritable complémentarité entre les forces conventionnelles de notre voisin et nos forces nucléaires qui s'établit, pour le bénéfice commun. Sans doute s'agit-il pour étayer cette complémentarité que le rythme de développement de nos forces nucléaires ne soit pas ralenti et que les priorités données au développement de nos forces conventionnelles s'attachent avant tout à leur conférer mobilité et rapidité d'emploi, c'est-à-dire une aménabilité qualitative plutôt que quantitative.

Tout cela est difficile en raison de la complexité des problèmes de dissuasion et de défense à l'ère nucléaire. En outre, la situation politique actuelle de notre pays ne se prête sans doute guère à un examen de la question, si moins encore à l'apparition d'un consensus.

Mais le problème existe, et le débat est déjà ouvert en France. Il suffit, pour s'en convaincre, de lire les très nombreux ouvrages qui lui sont consacrés et qui sont, en grande partie, dus à de jeunes analystes qui entrent dans l'arène avec la fraîcheur de leurs impressions et la sévérité naturelle des nouvelles générations pour celles qui les ont précédées. Or ils aspirent à une remontée de l'idée européenne, et leur interrogation exige réponse.

Il n'est évidemment pas question de prétendre substituer à l'alliance atlantique une organisation européenne de défense qui serait privée de l'engagement américain. Il s'agit, dans le cadre de cette alliance, de mieux identifier la spécificité des problèmes de défense du Vieux Continent et de valoriser l'apport des pays qui le composent. Il est permis aussi d'espérer préparer par là même le jour où il sera possible de coexister une ambition européenne qui doit nécessairement comporter la volonté de disposer de cet élément indispensable de la souveraineté qu'est une capacité propre de défense.

Le pesantier de notre armement nucléaire en fera nécessairement l'instrument d'une politique de neutralité ou l'auxiliaire de la construction européenne. Il nous faudra choisir.

FRANÇOIS DE ROSE.

### UN DOSSIER DES CADRES CHRÉTIENS SUR LE COMMERCE DES ARMES

Pendant plusieurs années, une dizaine de responsables du Mouvement des cadres, ingénieurs et dirigeants chrétiens (M.C.C.) ont analysé, à travers diverses sources d'information, les exportations d'armements dans le monde, et particulièrement l'attitude de la France dans ce commerce.

Ce travail collectif donne naissance, aujourd'hui, à un numéro spécial de la revue de cet organisme, *Responsables*, où il est souligné que les points de vue exprimés ne sont pas tous dans le même sens, à commencer par le fait que les dirigeants du M.C.C. ont d'un commun accord, estimé qu'il ne convenait pas de remettre en cause la notion de défense armée. Dans l'état actuel des choses, est-il noté en introduction, aucun pays ne peut renoncer à se doter d'armes pour sa défense.

Dans un éditorial qui ouvre ce dossier de cent trente pages, l'humoriste national du M.C.C., M. Jean Moussé, observe que « tous les citoyens sont concernés, et plus spécialement ceux qui, par leur travail ou leurs fonctions, se trouvent directement liés au commerce des armes ».

Mais il estime que, devant la complexité du problème, les décisions « éclairées » par la réflexion « sont affaire de conscience personnelle ».

\* « Responsables » n° 85. Que penser du commerce des armes ? 18, rue de Valenciennes, 75001 Paris. 18 francs.

## Quartz-Hifi s'installe à Beaubourg.

chez Quartz-Hifi

### votre chaîne

# 31, bd. Sébastopol.

Quartz-Hifi s'installe à Beaubourg : la musique et la science vont faire bon ménage. Car, en matière de haute-fidélité, personne n'est allé aussi loin que Quartz.

La compétence et l'objectivité. Pour vous proposer des chaînes rigoureusement composées, Quartz a soumis ses sélections au contrôle d'un laboratoire indépendant (CEMELAC) capable d'effectuer les tests les plus sévères. Les résultats sont publiés dans chaque carte.

La clarté de l'information. Chez Quartz, de grands panneaux d'information vous permettent de la haute-fidélité. Des vendeurs disponibles vous proposent toutes les confrontations dans des auditoriums conçus pour écouter tranquillement. Et surtout les « dossiers Quartz » vous présentent une foule de renseignements et de comparaisons pour vous aider à bien choisir.

Les prix Quartz. Si vous trouvez une chaîne Quartz moins chère ailleurs, Quartz vous rembourse la différence. Et pourtant, Quartz vous offre en plus : une année de garantie supplémentaire, l'installation gratuite, le prêt d'un appareil en cas de panne, le droit à l'échange, la carte de fidélité, etc.

Venez voir et écouter la différence dans un centre Quartz-Hifi. Nous vous offrons votre dossier Quartz.

## QUARTZ-HIFI

Pour bien réussir votre chaîne.

Centre Mallot-Défense 110, av. Charles-de-Gaulle 92200 Neuilly-sur-Seine M <sup>o</sup> : Sablon	Centre Beaubourg 31, bd Sébastopol 75001 Paris M <sup>o</sup> : Châtelet	Centre Marseille-Castellane 39, av. Jules-Carnot 13006 Marseille M <sup>o</sup> : Castellane
--	--	--

(1) C/o Mme G. Durand, 47, rue Joubert, 75017 Paris. Tél. : 271-98-47.

VE

... chuit milles  
... d'au moins dix  
... d'au moins dix  
... d'au moins dix  
... d'au moins dix

... projet  
... d'au moins dix  
... d'au moins dix  
... d'au moins dix  
... d'au moins dix

ture

... avec un effet  
... d'au moins dix  
... d'au moins dix  
... d'au moins dix  
... d'au moins dix

255

... importance  
... d'au moins dix  
... d'au moins dix  
... d'au moins dix  
... d'au moins dix

... d'au moins dix  
... d'au moins dix  
... d'au moins dix  
... d'au moins dix  
... d'au moins dix

FIN

odexes  
rganisation

... d'au moins dix  
... d'au moins dix  
... d'au moins dix  
... d'au moins dix  
... d'au moins dix

consequences  
négligeables  
la guerre

... d'au moins dix  
... d'au moins dix  
... d'au moins dix  
... d'au moins dix  
... d'au moins dix

ALAIN DENY

# EUROPE

## Grande-Bretagne

LES DÉBUTS DE M. OWEN AUX COMMUNES

### La détente est indivisible

déclare le nouveau secrétaire du Foreign Office

Pour ses débuts officiels aux Communes, mardi 2 mars, le nouveau secrétaire au Foreign Office, M. David Owen, s'est montré modeste et très « européen ». « J'ai beaucoup à apprendre », a-t-il dit, en soulignant qu'il n'avait nullement l'intention de bouleverser la politique étrangère britannique.

Lors de sa visite à Paris, les 25 et 26 février, M. Owen avait déjà réaffirmé avec force l'engagement européen de son pays. Mardi, nous indique notre correspondant, il a fait de son mieux pour rassurer les Européens que l'élection du Parlement de Strasbourg au suffrage direct était l'un des moyens d'abolir les absurdités du système communautaire. Notamment la production excédentaire de beurre et la vente des excédents à l'U.R.S.S., qui soulève, ici, une grande indignation.

M. Owen s'est longuement expliqué sur la détente qui, à son avis, doit être « indivisible ». Il a enfin souligné que les Britanniques ne pourraient jamais « limiter leur horizon » et que l'alliance atlantique restait la cheville ouvrière de la sécurité nationale.

Dans son vaste tour d'horizon, le nouveau secrétaire du Foreign Office a annoncé que la Grande-Bretagne adoptera une « attitude constructive » à la prochaine conférence de Belgrade sur l'application des accords d'Helsinki. Soulignant l'importance de

« l'élément humain » dans ce contexte, le nouveau secrétaire du Foreign Office a indiqué que le gouvernement ne désait pas que les discussions dégénèrent en « polémiques infructueuses ». « Nous n'hésiterons toutefois pas à faire état franchement de nos opinions lorsque nous estimerons que l'attitude d'autres pays n'est pas satisfaisante », a-t-il ajouté.

M. Owen a déclaré que la détente est indivisible et qu'elle devait s'appliquer en Europe et ailleurs. La Grande-Bretagne doit prendre position en faveur des tendances de l'opinion en Rhodésie et dans les îles Falkland (Malouines). « Nous devons appliquer les mêmes critères partout, qu'il s'agisse du Chili, des pays communistes, de l'Ouganda ou de l'Afrique du Sud ».

Évoquant le problème de la Rhodésie, M. Owen a déclaré qu'il était prêt « à se rendre d'importer ou à importer quelque chose » s'il estimait qu'une telle initiative contribuerait réellement à une solution pacifique. L'urgence des tendances de l'opinion en Rhodésie doivent être consultées si l'on veut aboutir à un accord, a souligné M. Owen. « Il n'est pas trop tard pour arriver à un règlement », a-t-il dit.

M. David Owen a encore déclaré qu'il ne « braverait pas les îles Falkland (Malouines) ». « Ce serait à-t-il ajouté, trahir les principes mêmes qui président à notre politique étrangère ».

## République fédérale d'Allemagne

### L'affaire Traube provoque un malaise au sein du S.P.D.

De notre correspondant

Bonn. — La commission de l'intérieur du Bundestag, mardi 2 mars, la discussion de l'affaire Traube. Son président, membre du parti social-démocrate, a manifesté une « compréhension critique » pour l'attitude de M. Maibhofer, ministre de l'intérieur (libéral), qui avait autorisé les renseignements généraux à poser des micros dans la maison de M. Traube.

Mais un certain malaise est perceptible au sein du groupe parlementaire S.P.D., qui a demandé un débat au Bundestag. M. Schmidt, qui estime qu'il y a eu une « violation de la loi », a demandé à M. Maibhofer de faire une déclaration devant le Parlement dans le courant de la semaine.

L'opposition chrétienne-démocrate a renoncé à demander la

démission de M. Maibhofer. Elle estime qu'on ne peut pas sanctionner un ministre qui a fait surveiller « un suspect en contact avec des terroristes ». Pour la C.S.U. de M. Strauss, le « véritable scandale » n'est pas que des micros aient été posés dans la maison de M. Traube, mais que « tout le dossier de l'affaire soit parvenu au Spiegel ».

Après avoir informé mardi la commission de l'intérieur du Bundestag, M. Maibhofer et M. Meier, président de l'Office de protection de la Constitution, ont répondu aux questions des journalistes. Ils ont insisté sur leur intervention pour le « danger pressant pour l'ordre public » que représentait le savant à cause de « ses contacts tendus avec les terroristes et leurs sympathisants ».

M. Maibhofer a déclaré que « toutes les autorités intéressées » estimaient que M. Traube était impliqué soit comme participant, soit comme conseiller, dans une des opérations menées pour libérer des détenus du groupe Baader-Meinhof. Mais aucun soupçon grave n'a pu être confirmé pour justifier des mesures policières et « forcé des poursuites judiciaires ».

Succédant au ministre, M. Traube, qui a écrit une lettre pour être entendu par la commission parlementaire, a accusé M. Maibhofer de « déformer grossièrement les faits ». Il n'était pas, comme l'a dit le ministre, en mesure de communiquer des renseignements scientifiques ou techniques utilisables par des terroristes. Ses « contacts intenses » se sont bornés à quelques rencontres avec M. Rikis Joachim Klein (1), qui venait chez lui avec une copie de la lettre de M. Traube, comptait depuis longtemps parmi ses amis.

DANIEL VERNET.

(1) L'un des membres du commando qui attaque les diligences de l'OPEP à Vienne, en décembre 1975.

**Partout, moins cher, 12 mois sur 12 avec nouvelles frontières**

**DECOUVERTE INDIVIDUELLE**

Départ de Paris

ATHÈNES	700 F
ISTANBUL	700 F
TUNIS	720 F
LE CAIRE	1 100 F
NEW YORK	1 450 F
SANAA	1 800 F
BANGKOK	2 050 F
BOMBAY	2 050 F
RIO	2 900 F

Aller-Retour  
Vols à deux, taxes  
et détaxes 8 mois d'attente

**CIRCUITS INITIATION AU VOYAGE**

Decouverte de la Crète  
du 26 mars au 9 avril  
du 8 avril au 16 avril  
1 550 F

**CIRCUITS ORGANISÉS**

Decouverte de l'Égypte  
du 6 mars au 19 avril  
du 27 mars au 10 avril  
2 660 F

Renseignements et inscriptions

**NOUVELLES FRONTIÈRES**  
TOURNOY

66, bd St-Michel 75006 PARIS  
Tél. : 329.12.14

2, rue Auguste-Brizeux,  
44000 NANTES  
Tél. : 71.09.07

34, rue Franklin, 69002 LYON  
Tél. : 37.16.47

13, rue Aumède-Vielle  
13100 AIX-EN-PROVENCE  
Tél. : 26.47.22

LIC. 783 A

**Dans la presse parisienne**

**ROUGE** : une valorisation à l'outrance de la démocratie bourgeoise.

« La forme même que prennent les professions de foi démocratiques et les critiques de l'absence de liberté dans les pays de l'Est indique les limites bureaucratiques de ce « tournant » de ces trois P.C. »

« Les garanties sur les « libertés », le « pluralisme », l'« alternance » prennent la forme d'une valorisation à l'outrance de la démocratie bourgeoise et des institutions « démocratiques » de la bourgeoisie. Berlinguer, Marchais et Carrillo n'aiment pas plus les soviets que Brejnev ou Hruschov. Mais, face à la montée révolutionnaire à laquelle ils sont confrontés, ils ont choisi d'opposer la « fonctionnement démocratique des assemblées élues » nationales ou locales. Du fait même de l'existence stalinienne (et pour l'Italie et l'Espagne, de l'existence du fascisme), et projet apparaît fortement crédible aux larges masses travaillistes. Seule l'expérience d'une forme supérieure de démocratie, la démocratie socialiste, permet de détruire les illusions réformistes qui sont, paradoxalement, renforcées par le tournant « démocratique » du P.C.E., du P.C.I. et du P.C.F. »

**L'HUMANITÉ** : un rendez-vous de la liberté.

« La présence de Georges Marchais et d'Enrico Berlinguer aux côtés de Santiago Carrillo prend d'abord la signification d'une solidarité profonde avec les communistes espagnols. (...) Sans doute chacun de ces partis est-il amené à définir sa voie, les conditions de sa lutte, en toute indépendance. Sans doute les situations dans chaque pays sont-elles diverses et les approches des problèmes, de ce fait, sont parfois nécessairement différentes. »

« Il reste qu'un dénominateur commun existe entre l'analyse de notre parti et celle d'autres partis communistes d'Europe occidentale. »

« C'est là vraisemblablement un autre aspect que ne manquera pas de mettre en lumière le rendez-vous de Madrid. Un rendez-vous de la liberté. »

(RENE ANDRIEU.)

**LE MATIN DE PARIS** : éloigner les vieux fantômes.

« Ce que Carrillo crint le plus, c'est précisément un puissant mouvement communiste européen guidé par les trois grands partis. La démocratie protégée, mettant à l'écart les vieux fantômes, est une donnée constante de la stratégie américaine. A l'inverse, la démocratisation complète de l'Espagne est un moment important de la stratégie de Berlinguer, Marchais et Carrillo. Les leaders communistes qui se retrouvent en Espagne vont, du même coup, éloigner les vieux fantômes du communisme dogmatique et rejeter la perspective d'une Europe contrôlée par les Américains. »

(LUCIO BERTINI, membre du comité central du P.C.I.)

Pour connaître vraiment l'U.R.S.S. et suivre son évolution économique, sociale, culturelle, scientifique et technique

Abonnez-vous à

**« ÉTUDES SOVIÉTIQUES »**

Revue mensuelle illustrée d'information générale conçue par des Soviétiques

**AU SOMMAIRE DU N° 348 - MARS**

(en vente chez les marchands de journaux - Le numéro : 3 francs)

- L'économie soviétique et les crédits occidentaux.
- A Orenbourg, un gazoduc exceptionnel utilisant les techniques les plus avancées.
- En Sibirie Orientale une centrale transformera toute l'économie de la région.
- L'ordinateur et le secret de la vie privée.
- L'extension du réseau routier - Premiers médecins dans un hôpital de Moscou - L'électro-analyse dans les maternités - Bédouins et espaces verts pour les miniers de Donetsk - Différence entre municipalités et soviets locaux - Les traditions du BOLCHOI - L'OUSSAKIAN - LEON DUBROVSKY - SPORT, etc.

Tarif des abonnements

FRANCE : 1 an, 28 F - 2 ans, 56 F  
ÉTRANGER : 1 an, 38 F - 2 ans, 76 F

Règlements à l'ordre du C.J.P.P. - C.O.F. Paris 1523

CADRAU A. sous envoi de cette annonce à « Etudes Soviétiques », 4, rue de Frozy, 75007 Paris. UNE HISTOIRE DE L'U.R.S.S. ILLUSTRÉE ET RELIÉE en VALLÉE U.R.S.S. 76. Pour 1 an LE TEXTE DE LA CONSTITUTION DE L'U.R.S.S. EN COULEURS. Pour un 1 an.

Spécimen gratuit sur demande

## Espagne

DANS LA DÉCLARATION QU'ILS PUBLIERONT A MADRID

### MM. Berlinguer, Carrillo et Marchais comptent insister sur leur volonté de concilier socialisme et liberté

De notre envoyé spécial

Une accélération du processus d'intégration de l'Espagne à la Communauté européenne, car il y voit un moyen de renforcer la mise en place, délicate, d'un régime réellement démocratique dans son pays. Les réserves, pour ne pas dire plus, de M. Marchais à l'égard de l'Europe du capital sont connues alors que M. Berlinguer est beaucoup moins tranchant.

L'ordre du jour de la conférence de Madrid prévoit notamment une analyse de la situation internationale. La délégation italienne affiche un optimisme raisonné. Les amis de M. Berlinguer espèrent que le phénomène de l'« euro-communisme » doit être situé dans un contexte international tout à fait nouveau. D'une part, l'arrivée à la Maison Blanche de M. Carter implique la mise au rancard de la doctrine « dure » de M. Sonnenfeld et une « approche » américaine plus réaliste de l'éventuelle participation au pouvoir des partis communistes ouest-européens. Et de citer la

récente déclaration d'un amiral américain appartenant à l'état-major de l'OTAN en Italie : « L'alliance est ouverte... ».

D'autre part, quelques symboles de « dégel » seraient, selon les Italiens, perceptibles du côté de l'Est. Ils citent encore une petite phrase, encourageante, de M. Honecker. Le premier secrétaire du SED a affirmé la semaine dernière au journal *Neues Deutschland* qu'il « souhaitait aux partis communistes français et italiens de pouvoir créer, par leur action, un socialisme sans frontières de la France et de l'Italie ». D'autres déclarations allant dans le même sens et jugées « souples » par la délégation italienne à Madrid ont été faites récemment, en particulier par les dirigeants hongrois.

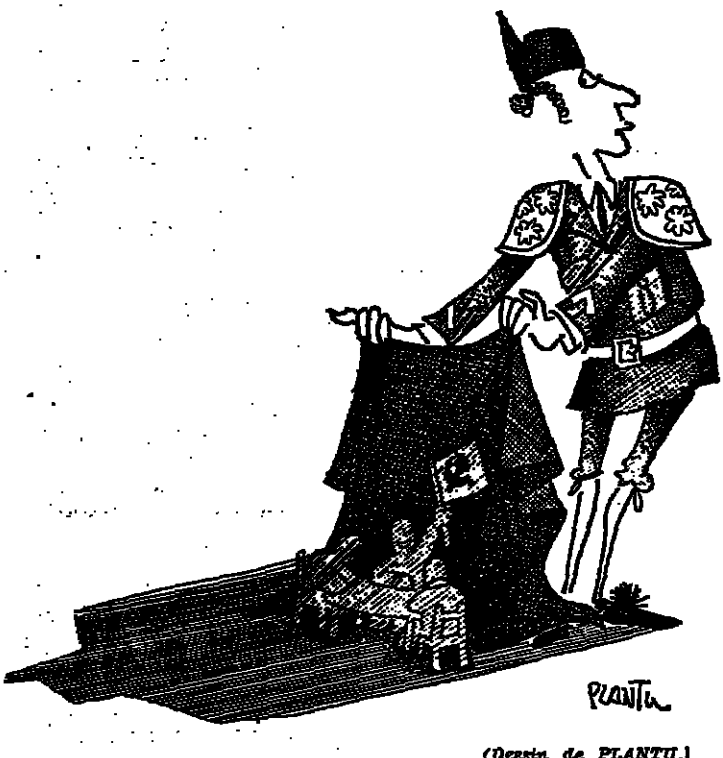
Les dirigeants communistes italiens, français et espagnols se retrouvent ce mercredi dans le même grand hôtel madrilène qui a déjà reçu les leaders socialistes européens en décembre et les chefs de file de la démocratie

chrétienne européenne en février. Les mesures de sécurité sont encore plus rigoureuses et l'ambiance est différente. Pas de points levés ni d'ovettes rouges dans les couloirs, pas de caléidoscope de slogans sur les murs. Le rendez-vous communistes est, par la force des choses, privé.

Le gouverneur civil de Madrid a interdit le meeting public que le P.C.E. comptait organiser dans une salle de mille places, en banlieue, et il a refusé l'autorisation pour une conférence de presse classique. Mais des amis peuvent se recueillir dans leur chambre ou dans des salons qui accueillent vingt personnes au maximum. M. Marchais et Berlinguer ont déjà fait savoir qu'ils ne « resteraient pas silencieux » dans la même sens et jugées « souples » par la délégation italienne à Madrid ont été faites récemment, en particulier par les dirigeants hongrois.

MM. Brandt et Mitterrand avaient, en décembre, eu les honneurs des manchettes. M. Marchais et Berlinguer ont droit aux bas de page pour leur arrivée.

MARCEL NIEDERGANG.



(Dessin de PLANTU.)

### « L'UNTA » : M. Berlinguer entend marquer sa confiance « dans l'ensemble des forces démocratiques » espagnoles.

(De notre correspondant.)

Rome. — M. Berlinguer est allé à Madrid pour deux raisons : exprimer « une solidarité concrète » à ses camarades espagnols et manifester sa « confiance dans l'ensemble des forces démocratiques » qui, dans leur « pluralisme d'expression », peuvent faire de l'Espagne un nouveau membre d'une Europe définie par « la liberté, la démocratie et le progrès ».

A cette explication officielle donnée le mercredi 2 mars par l'Unità, on pourrait ajouter que le P.C.I. voit dans la réunion de Madrid, un moyen de consolider ce qui a été fait jusqu'à présent pour l'eurocommunisme. Les Italiens évitent, autant que possible, d'employer ce mot. Ils le réservent en tout cas dans son sens le plus large, car les visites récentes à Rome des secrétaires des partis communistes japonais, chiliens et même portugais, ont prouvé, à leurs yeux, de ce « dialogue » nécessaire.

Le parti de M. Berlinguer serait le mieux placé, aujourd'hui, pour devenir un nouveau « centre » communiste distinct de Moscou et de Pékin. Il se trouve dans beaucoup de domaines à mi-chemin entre les partis socialistes espagnols et français. Avec l'adhésion de ces partis, il a publié, en 1975, une déclaration commune et sa « ligne » s'est patiemment imposée.

Mais il se défend avec vivacité de vouloir prendre la tête d'un nouveau pôle communiste, qu'il soit. A Madrid, il ne faut pas s'attendre, de sa part, à des initiatives spectaculaires en ce sens. — R. S.

**Fondateur d'une formation de droite**

**M. LOPEZ RODO VOIT DANS LES RÉPUBLICAINS INDÉPENDANTS FRANÇAIS SES « PARTENAIRES »**

(De notre envoyé spécial.)

Madrid. — Une petite phrase de M. Lopez Rodo, ancien responsable du Plan dans le gouvernement Carrero Blanco, a suscité une certaine émotion à Madrid. M. Lopez Rodo a, en effet, affirmé que les républicains indépendants français étaient les « partenaires » de l'Alliance populaire, la formation très conservatrice qu'il a fondée avec quelques autres anciens ministres de Franco, comme M. Fraga Iribarne.

M. Lopez Rodo, membre éminent et avoué de l'Opus Dei, a fait cette déclaration après avoir rencontré à Paris M. Foinatowski. Un membre du comité politique des républicains indépendants aurait promis de venir à Madrid pour assister dimanche 5 mars au premier congrès de l'Alliance populaire, la formation la plus à droite actuellement sur l'échiquier politique espagnol. Les dirigeants du Centre démocratique, en particulier M. de Arellano et Pio Cabanillas, ont réagi en privé avec vigueur sur propos de M. Lopez Rodo. Il y vaient une menace directe contre toute formation conservatrice qui regroupait des franquistes repêchés et des anciens libéraux ayant tenu le main aux groupes de l'opposition démocratique pendant la dictature. — M. N.

### Danemark

**M. JOERGENSEN A CONCLU DE NOUVEAUX ACCORDS AVEC DES PARTIS CENTRISTES**

(De notre correspondant.)

Copenhague. — Le Parlement danois élu le 15 février s'est réuni pour la première fois le mardi 1<sup>er</sup> mars. Devant les cent soixante-dix-sept députés présents, un scrutin avait lieu ce même jour aux fins d'élection pour désigner deux parlementaires. — M. Anker Joergensen, le premier ministre social-démocrate, a prononcé un bref discours. Il a déclaré solennellement toute possibilité de coopération avec les trois petits partis d'extrême gauche.

M. Joergensen a indiqué qu'il avait tenu, comme il l'avait promis, de constituer un cabinet de coalition, mais que les conversations qu'il avait eues avec les représentants des partis du centre l'avaient convaincu que ce projet était irréalisable. Peu après, les porte-parole des partis mis en cause, notamment les libéraux et le centre démocrate, devaient affirmer qu'aucun moment le premier ministre n'avait engagé avec eux des négociations pour former le gouvernement.

M. Joergensen a enfin annoncé que, pendant le week-end, il avait conclu de nouveaux accords avec ses partenaires d'avant les élections (radicaux, chrétiens populaires, centre démocrate). Les compromis portent sur le chômage, la défense, le logement et les nouveaux impôts. — C. O.

« Les *les Peres* — qui jouissent d'un statut d'autonomie partielle au sein du royaume du Danemark — ont voté mardi 1<sup>er</sup> mars, quinze jours après les élections législatives au Danemark. Un social-démocrate, M. Johan Nielsen, et le représentant d'un parti local de droite, M. Pauli Ellesen, ont été élus. Le gouvernement social-démocrate de M. Anker Joergensen obtient ainsi un cent-soixante-dix-neuf sur les cent-soixante-dix-neuf qui compte le Parlement. — (A.F.P.)

دولة الكويت



# AMÉRIQUES

## L'Argentine et l'Uruguay réagissent vivement à la réduction de l'aide militaire de Washington

Les prises de position de l'administration Carter en faveur des droits de l'homme commencent à peser quelques problèmes au gouvernement américain. Selon un récent rapport d'Amnesty International, cent douze pays, sur les quatre-vingt quatre que compte la planète, ont des reproches à se faire en ce domaine.

Les plus récentes réactions négatives sur ce sujet ont été enregistrées à Buenos-Aires et à Montevideo le 1<sup>er</sup> mars. Dans un mouvement apparemment concerté, les autorités argentines et uruguayennes ont répondu à la récente déclaration du secrétaire d'Etat américain, M. Vance, selon laquelle les États-Unis étaient amenés à réduire leur aide militaire à certains pays où la situation des droits de l'homme est préoccupante, notamment à l'Argentine et à l'Uruguay.

Le gouvernement argentin a répliqué que, dans ces conditions, il refusait la partie de l'aide américaine (environ 15 millions de dollars sur les 35 millions initia-

lement prévus) qui était maintenue par Washington. Quant à l'Uruguay, à qui les crédits militaires étaient virtuellement coupés, il a indiqué qu'il renouait à toute aide économique des États-Unis.

Le sonnet de M. Carter d'accorder une plus grande considération que ses prédécesseurs à la question des droits de l'homme est sans aucun doute extrêmement louable. Il a ses limites. M. Vance a admis devant la commission sénatoriale où il déposait, que les considérations humanitaires ne pouvaient pas être exclusives des questions économiques ou des préoccupations militaires obligées à certains compromis. Il a ainsi exclu la Corée du Sud, où les problèmes relatifs aux droits de l'homme sont préoccupants, mais « où nous avons des engagements touchant à notre sécurité » — de la liste des pays sanctionnés. Une telle attitude obtient également les États-Unis à être eux-mêmes insoupçonnables. Les Chutes, à qui la nouvelle administration vient de demander de libérer leurs prisonniers politiques, ont commencé une violente campagne de presse sur les conditions de détention dans certains pénitenciers américains et sur les menées troubles de la C.I.A. en Amérique latine.

réaction de l'Uruguay, où la crise économique est très profonde, est encore moins crédible de ce point de vue que celle de son voisin.

Sur le plan strictement militaire, l'Argentine — de loin le plus important des deux pays cibles au pôle par Washington — ne dépend pas, dans le pire des cas, des seuls États-Unis. La France est un important fournisseur d'armes et d'équipement militaire. L'Argentine a aussi des liens avec l'Union soviétique, avec qui, paradoxalement, elle entretient les meilleures relations possibles.

La sanction annoncée par Washington contre ces deux pays indique, en tout cas, que les États-Unis sont moins pressés qu'il y a quelques mois de mettre sur pied ce « pacte de l'Atlantique sud » par lequel ils souhaitent répondre, en compagnie du Brésil, de l'Argentine et de l'Uruguay, à la création d'une « tête de pont » soviétique en Angola — c'est-à-dire juste en face du « coin sud » de l'Amérique latine.

Washington connaît les limites, éternelles et actuelles, du nationalisme des latinos. Plus préoccupants, sans doute pour les États-Unis est l'attitude de Brasília. Bien que présentant de nombreux points de faiblesse — ingérence dans les affaires étrangères, développement, selon les régions et les classes sociales, d'un écart de la dette extérieure — le Brésil est une puissance de cent dix millions d'habitants, dont la population croît à un rythme galopant, dont l'industrie fait des progrès incontestables, et qui cherche à se doter d'un armement nucléaire.

M. Christopher, secrétaire d'Etat américain, vient de faire une brève visite à Brasília. Il souhaitait obtenir de la grande puissance du sud une modification de son accord militaire avec la République fédérale d'Allemagne. Il est reparti les mains vides.

JEAN-PIERRE CLERC.

### CORRESPONDANCE

#### La violence en Argentine

Un lecteur qui tient à conserver l'anonymat pour des raisons de sécurité nous adresse des précisions sur la manière dont un médecin argentin et sa femme sociologue, de nationalité chilienne, ont été enlevés et tués par un commando de la police fédérale de Buenos-Aires.

Ceci n'est pas passé pendant l'état d'urgence et le couvre-feu étaient en vigueur. D'après les récits que nous avons pu recueillir de la part des habitants de l'immeuble, l'appartement aurait été complètement saqué, la porte laissée ouverte, et le commando se serait emparé du médecin et de sa femme lorsqu'ils dormaient.

Celui-ci aurait été tué dans les deux jours qu'il tenait de s'enfuir. Son corps, pourtant, n'a jamais été retrouvé. Tout a été fait en vain et les autorités ont observé la plus grande hypocrisie et le plus grand mépris devant les incertitudes de la famille. Officiellement il est mort, mais dans son cas non plus il n'a jamais fait paraître le corps. Est-ce à cause des tortures qu'elle a dû subir avant sa mort?

Des crimes comme celui-ci ont lieu tous les jours, les plus souvent frappant des familles qui n'ont aucun moyen pour alerter l'opinion internationale. Souvent, menacés directement par les forces de l'ordre, ils se taisent à jamais. Souvent le peuple meurt comme ça, sans formalités ni enquêtes. Je suis conscient et convaincu que ce récit n'est pas unique, même dans son détail.

#### Les limites d'une querelle

D'autre part, la vive réaction de Buenos-Aires et de Montevideo paraît typique d'un certain nationalisme latino-américain. Tous les jours à fleur de peau, mais dépourvu, le plus souvent, des moyens de ses ambitions. Compte tenu de leur régime, ces deux pays ne peuvent guère se permettre de pousser leur querelle avec Washington. La politique économique hyper-libérale qui prévaut de part et d'autre de la Plata impose de bonnes relations avec les États-Unis, largement maîtres des investissements privés et des crédits des organismes financiers internationaux. La

### Etats-Unis

## Le ministère de la justice a reconnu le bien fondé des revendications des Indiens du Maine

De notre correspondant

New-York. — Deux tribus indiennes — les Penobscot et les Passamaquoddy — ont obtenu de récupérer entre 200 000 et 500 000 kilomètres carrés de terres dans l'Etat du Maine, dont elles demandent la restitution par la voie judiciaire. Jusqu'à présent, les Indiens, qui, dans d'autres Etats, avaient entamé des actions de même genre, avaient été déçus. Mis à part Robert Kennedy, qui s'était brièvement intéressé à leur sort, et les Quakers, qui leur apportent fréquemment leur soutien, aucun groupe de pression n'avait, jusqu'à présent, soutenu leur action.

Si les Indiens devaient avoir gain de cause, entre cent mille et trois cent mille Américains blancs résideraient sur ces terres pour être délogés. Théoriquement, le gouvernement fédéral pourrait leur verser des compensations, mais la majorité d'entre eux n'ont pas l'intention d'abandonner leurs terres et leurs maisons. Tout en appuyant les Indiens devant le tribunal, le gouvernement fédéral les encourage à accepter un règlement à l'amiable, c'est-à-dire à renoncer à leurs terres ancestrales en échange d'une somme forfaitaire qui leur serait versée (à condition que le Congrès l'autorise). L'argent, toutefois, semble moins intéresser les Indiens que la terre.

Si les Indiens du Maine avaient gain de cause, leurs frères de race retrouveraient l'espoir de recouvrer leurs terres dans d'autres Etats. M. Carter, fidèle aux impératifs éditoriaux qu'il a imposés à son gouvernement, semble décidé à faire prévaloir le bon droit des Indiens spoliés.

LOUIS WIZNITZER.

Le gouvernement américain ne pourra pas garantir les 225 millions de dollars (environ 112,5 millions de francs) à la ville de New-York s'il n'est pas certain d'être remboursé, a répondu M. Blumenthal, secrétaire au Trésor, à M. Besame, maire de la ville. — (A.F.P.)

Nous cherchons à promouvoir l'exportation par la formation des hommes

Notre prochain séminaire : PRÉPARATION DES EXPRÉSÉS À L'AFRIQUE 22 - 24 - 25 Mars 1977

Besoin de renseignements : Société Internationale d'Etudes et d'Associations S.I.E.A. 32, rue de Dunkerque, 75002 PARIS - Tél. : 01-42-51-55 A. RAFFORT

# AFRIQUE

### Ouganda

## La terreur érigée en système de gouvernement

(Suite de la première page.)

Selon une technique à laquelle il n'a pas renoncé depuis le début de son règne, le régime de l'officier militaire, le général Idi Amin, est en train d'être érigé en système de gouvernement.

Depuis, disparitions et violences ont marqué l'histoire d'un régime dont les méthodes rappellent singulièrement celles des « tontons macoutes » de l'ancien président François Duvalier, à Haïti. Un président de cour, M. Kiwuka, est attaché à son fauteuil de juge et aussitôt tué l'un des femmes du président Amin aurait été retrouvée décapitée en morceaux dans le coffre d'une voiture. Le corps de son beau-frère, M. Onda, un ancien ministre des affaires étrangères, aurait été jeté en pâture aux crocodiles du Nil. L'épouse et les deux enfants d'un officier supérieur interne ont été tués, leur voiture ayant été écrasée par un char alors qu'ils revenaient d'une visite à la prison. Enfin, il semble acquis que Mme Dora Bloch, la vieille dame israélienne retenue en otage à Entebbe, a été attachée de son lit d'hôpital et étranglée.

Les « explications » du maréchal se ressemblent : accidents de voiture, tentatives d'évasion. Aucun corps n'est produit, aucune enquête sérieuse n'est tolérée.

Quelle est l'étendue des derniers massacres ? Les estimations les plus prudentes s'élèvent à quelques centaines de tués, peut-être un millier. Certains réfugiés qui ont franchi la frontière kenyanne — ils se comptent par

centaines — ont parlé de trois mille tués en l'espace d'un mois. Selon l'un d'entre eux, les unités loyales au maréchal Amin se sont répandues, dès le 25 janvier, dans le nord du pays, en tuant les gens.

« C'est la quatrième fois en dix-huit mois que celui qui s'est proclamé « président à vie » agit sans merci pour s'emparer du pouvoir », a déclaré Peter Hardy, un journaliste britannique qui a été sauvé d'une exécution sommaire. L'officier qui le conduisait à la mort est entré en contact radio avec le maréchal Amin. Il s'agissait d'un « malentendu ». « Vous avez de la chance, vous n'avez pu être facilement éliminé », lui a dit l'officier. Le président Amin et son conseiller d'origine britannique Robert Asles ont « réussi à me retrouver avant que ma disparition devienne définitive », a raconté Peter Hardy la semaine dernière, à son retour au Kenya.

### « Le châtiment de Dieu »

Les crises de rage du maréchal peuvent donner le signal d'une terreur. Souvent, ses hommes de main devant les ordres. La terreur a été érigée en système de gouvernement. Gardes du corps, policiers et tueurs sont le plus souvent recrutés parmi les Kikwaks, une ethnie marginale, à cheval sur la frontière avec le Soudan, en majorité de confession islamique, et à laquelle appartient le maréchal.

La dernière terreur semble avoir plusieurs causes. Fin décembre, le clergé chrétien a protesté contre la répression. Le maréchal lui a promis une réponse. A la veille des fêtes marquant, le 25 janvier, le sixième anniversaire du régime, trente-cinq sous-officiers ont demandé au maréchal, au cours d'une audience, de tempérer la domination des Kikwaks au sein de l'armée. Début février, l'archevêque Luwum et dix-huit évêques ont signé un document dans lequel ils s'inquiétaient de l'avenir des chrétiens ougandais, qui constituent plus de la moitié de la population d'un pays de douze millions d'habitants.

Le président Amin a-t-il pris

peur ? « Un complot a été déjoué », affirmera-t-il après coup. Le 16 février, devant trois mille de ses soldats, il dénonça les comploteurs, désignant du doigt l'archevêque Luwum qui est présent. « Tuez-les tous les jours », a-t-il ordonné. Les soldats armés et dévoués sont exposés à l'appui des accusations. La suite est tragique. Des dizaines de disparus ont été liquidés. Des professeurs de l'université de Makerere et plusieurs hauts fonctionnaires ?

Rendu furieux par les propos du président Carter sur le « dévot » qu'inspiraient les événements à l'Ouganda, le maréchal Amin s'appretait à jouer de ses cartes favorites. Le sort des résidents étrangers dans le pays. Ses amis lui ont fait comprendre qu'il valait mieux ne pas toucher aux Américains. Il a donc choisi, comme d'habitude, de faire évoluer l'affaire vers la bouffonnerie, puis de renoncer à son projet de convoquer ceux-ci. Avec l'espoir que ces maris des prisonniers et les disparus tomberont dans l'oubli, victimes comme il a osé le dire, du seul « châtiment de Dieu ».

JEAN-CLAUDE POMONTI.

### Zaire

LA TENSION AVEC L'ANGOLA. — Le président Mobutu du Zaire a réagi mardi 1<sup>er</sup> mars, avec indignation, au communiqué du ministère angolais de la défense, qui avait, à la veille d'impliquer le Zaire dans le massacre de quarante-trois habitants du village de Pangola, au nord de l'Angola, à 40 kilomètres de la frontière zairoise. « Le Monde du 3 mars ». « Pour démentir l'attention de son peuple des tristes réalités qui pourraient être créées si le Zaire venait à prendre le Zaire comme base émissaire. Mais le Zaire ne se verra pas à ce jeu et ne se laissera pas faire », a déclaré le président Mobutu. — (A.F.P.)

## Dégustation au Coq Hardi "Le Poulet de Bresse"



Le Coq Hardi est l'un des 700 restaurants parisiens qui acceptent la Carte American Express.

16, Quai Rannequin - 78 Boulogne. Tél. : 969 01 43. Fermé le Mercredi.

# STOCKEZ JUSTE!

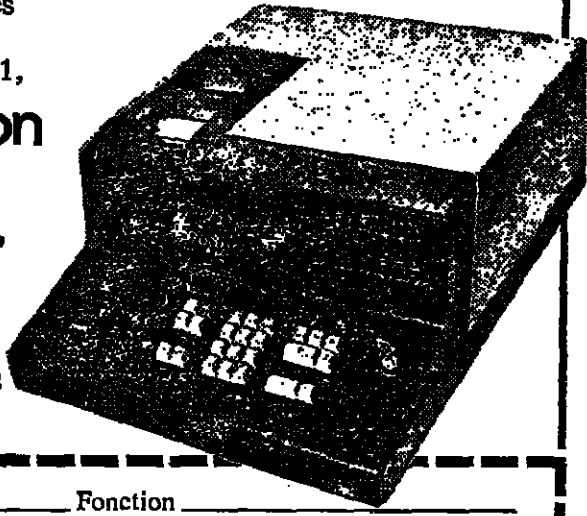
Les ensembles électroniques Sif de contrôle et gestion de stocks informent en temps réel sur : les quantités, la valeur, les prix, les cadences, les consommations, les engagements auprès des fournisseurs, etc.

Du Sif 1200 au Sifcos 31, Pour une gestion active de vos stocks.



18, rue d'Anjou 78000 Versailles Tél. 950.75.68

de 100 à 50 000 références, 500 à 2 400 F HT par mois (crédit-bail). Tous connectables aux facturiers Sifacta (16 à 128 mémoires).



Nom \_\_\_\_\_ Fonction \_\_\_\_\_  
Société \_\_\_\_\_  
Adresse \_\_\_\_\_  
Tél. \_\_\_\_\_

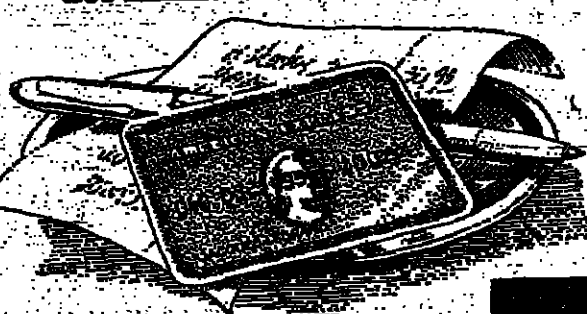
## Gastronomie chez Lucas Carton "Cassolette de Queues d'Ecrevisses"



Lucas Carton est l'un des 700 restaurants parisiens qui acceptent la Carte American Express.

9, Place de la Madeleine - Paris 7<sup>e</sup>. Tél. : 245 22 90.

## La Carte American Express est honorée par des milliers de restaurants.



En France. Et à l'étranger.

# LES PAYS DE L'OPEP TROIS ANS APRES

Qu'ont-ils fait de leur argent?

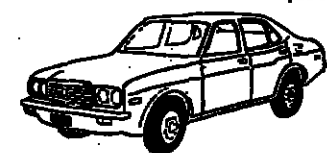
Dans ce même numéro :  
- Les comptes d'un viticulteur du Languedoc  
- Le coût des voyages d'affaires  
- Le Québec libre, c'est sérieux?

## ECONOMIA

Mensuel économique et politique international  
En vente chez votre marchand de journaux  
Abonnements : Groupe J.A. 3 rue Roquette 75006 Paris

## VOITURES D'EXPORTATION T.T.

**SEDAX** 3, rue Scheffer, 75016 Paris  
727.64.64 + 553.28.51 +  
Citroën • Peugeot • Renault • Simca-Chrysler • Mazda  
Toutes marques étrangères



Finition exportation  
Faible kilométrage  
Garantie usine  
Toutes possibilités  
de crédit-leasing

EXPOSITION PERMANENTE DE 150 VEHICULES DE 8 H A 19 H.  
DEMANDEZ M. JEAN-CLAUDE BARRIERE

# ECONOMIE EXEMPLAIRE



**RENAULT 16 TL 27200 F**  
(ESSENCE ORDINAIRE VERSION 55 ch)

1585 cm<sup>3</sup> - 9 CV - 55 ch DIN à  
5.000 tr/min - 7,3 l, 10,3 l, 10,3 l.  
Les indications de consommation  
sont établies à vitesse stabilisée à  
90 km/h, 120 km/h et sur essai de  
type urbain.

\*Prix clés en main au 01/03/77

Tout ce que l'on attend d'une voiture à l'heure actuelle, la Renault 16 vous le propose depuis toujours. En matière d'équipement, de tenue de route, de sécurité et surtout d'économie, la Renault 16 a donné le ton aux grandes routières modernes. Avec le mérite d'avoir été la première et grâce à des perfectionnements constants, de le rester.  
La Renault 16 TL version 77 est encore un véritable exemple automobile.

**RENAULT 16 TL**  
Renault préconise elf

## DIPLOMATIE

Par solidarité européenne

### L'IRLANDE RENONCE PROVISIONNEMENT A INTERDIRE SES EAUX CÔTIÈRES A CERTAINS CHALUTIERS

De notre correspondant

Bruxelles (Communautés européennes). — L'Irlande a renoncé, au moins provisoirement, à interdire ses eaux côtières aux chalutiers de plus de 30 mètres. Cette interdiction, qui devait entrer en vigueur le mardi 1<sup>er</sup> mars, aurait

sérieusement affecté, si elle avait été maintenue, les intérêts des pêcheurs français, néerlandais et britanniques : environ cent vingt chalutiers français de cette dimension travaillent régulièrement dans les eaux que Dublin voulait ainsi protéger.

### CUBA PORTE A 200 MILES LA LIMITE DE SES EAUX DE PÊCHE

La Havane (A.P.F.). — Cuba a porté, aux termes d'un décret qui est appliqué depuis le lundi 28 février, la limite de ses eaux territoriales de 3 miles à 12 miles nautiques (soit de 5,6 kilomètres à 22,3 kilomètres environ) et à 200 miles (environ 370,4 kilomètres) la limite de ses eaux de pêche. Cuba exerce donc sa souveraineté, dans la zone des 200 miles, sur tout ce qui concerne l'exploitation, la conservation et l'administration des ressources naturelles sous-marines. Cette décision crée un problème juridique avec les Etats-Unis, séparés de 90 miles (environ 166,6 kilomètres) seulement de Cuba, et qui ont également porté à 200 miles les limites de leur propre zone économique.

Toutefois, le gouvernement cubain a précisé qu'il « était disposé à engager des négociations bilatérales au sujet des conflits juridiques pouvant surgir avec ses voisins ». De leur côté, les Etats-Unis sont tout à fait disposés à entamer des discussions avec Cuba sur la délimitation des zones de pêche entre les deux pays.

● M. Fidel Castro, qui se rend à Tripoli, a fait escale mardi 1<sup>er</sup> mars à Alger, où il s'est entretenu avec le président Boumediène.

● Des vedettes de patrouille soviétiques ont ordonné mardi 1<sup>er</sup> mars, à sept bateaux de pêche japonais de s'éloigner de la péninsule du Kamchatka, pour respecter l'extension de la zone de pêche soviétique à 200 miles nautiques. Cette attitude des patrouilles soviétiques est en opposition avec la décision de Moscou, confirmée mardi par le ministre des affaires étrangères japonais, d'autoriser les pêcheurs japonais à pêcher à l'intérieur de la zone de pêche soviétique, jusqu'à conclusion d'un nouveau traité de pêche entre les deux pays. — (A.P.F.)

### LA VISITE A PARIS DU PRÉSIDENT DE LA COMMISSION EUROPÉENNE

### M. Jenkins envisage avec réticence un élargissement de la communauté

Concluant sa visite à Paris par une conférence de presse, M. Jenkins, nouveau président de la Commission européenne, a dit qu'il s'était entretenu avec les dirigeants français de l'élargissement de la Communauté. Le Portugal, qui posera sa candidature à la fin du mois, pose — dit-il — un cas « difficile ». Il est « impératif » que la Communauté offre « toute l'assistance possible à une démocratie récente et nécessairement frêle », mais l'économie portugaise ne peut être intégrée à celle des Neuf « sans dommages pour le Portugal et pour la Communauté ». Il faut donc donner à M. Soares (qui discutera lundi avec M. Giscard d'Estaing la candidature de son pays) une « réponse politique positive accompagnée de réalisme économique ». Sous diverses formes, M. Jenkins a exprimé trois fois cette idée. Cette prudence est d'autant plus nécessaire — a-t-il expliqué — que l'Espagne suivra le Portugal et qu'il faut trouver une solution pour l'ensemble de la péninsule ibérique.

Certes, la Grèce, dont les Neuf ont accepté la candidature il y a un an, a créé un précédent. Mais M. Jenkins a fait valoir qu'il n'était pas membre de la Commission quand le conseil de la Communauté a pris en ce sens une décision dont il n'est pas « entièrement satisfait ». Aussi a-t-il ajouté : « Le conseil souhaite tirer la leçon de l'expérience grecque ».

Cette extrême réticence à l'égard de l'élargissement vers le Sud n'est pas nouvelle. Sous la présidence de M. Ortoli, la Commission avait émis un avis défavorable à l'ouverture de la négociation avec la Grèce, mais le conseil des Neuf avait passé outre. Le gouvernement français, tout particulièrement, avait rejeté son avis pour des raisons politiques.

### Une évolution de la France

Si l'on en croit M. Jenkins, le vent a donc tourné. Il semble bien en tout cas que le gouvernement français partage désormais la prudence de la Commission. S'il reste politiquement favorable à l'ouverture au Sud, cette disposition est maintenant fortement tempérée de « réalisme économique » et, pourrait-on ajouter, pas seulement économique.

Sans doute, les arguments politiques qui militent pour l'ouverture n'ont rien perdu de leur valeur. L'entrée dans la Communauté de « démocraties récentes » fortifiées des régimes qui en ont bien besoin. Pour la France, en

particulier, il est souhaitable que la Communauté soit rééquilibrée vers le Sud. Mais d'autres arguments, auxquels le gouvernement français est désormais sensible, militent en sens contraire. L'entrée de trois nouveaux membres dans la Communauté (en attendant la Turquie) affaiblirait inévitablement : une Communauté à douze ou treize ne sera plus gouvernable, aussi longtemps du moins qu'un « noyau dur » n'assurera pas son dynamisme. Enfin, si une véritable intégration est irréalisable entre des économies trop disparates (comme l'a indiqué M. Jenkins), l'entrée massive de produits agricoles méditerranéens dans la Communauté provoquerait de graves perturbations dans les agricultures françaises et italiennes.

Il n'est pas question de dire non aux candidats, mais il est désormais patent qu'il leur de pousser à l'« ouverture au Sud », la France va désormais la freiner. Elle se retrouve ainsi du côté de la Commission et c'est ce qui explique entre autres les appels à la « résolution » que M. de Guiringaud a prodigués à M. Jenkins (le Monde du 1<sup>er</sup> mars). Le temps est révolu où le collège « supranational » était la bête noire du gouvernement français.

MAURICE DELARUE.

### M. LONGERSTAEY (Belgique) EST NOMMÉ SECRÉTAIRE GÉNÉRAL DE L'U.E.O.

M. Edouard Longerstaeay, ancien représentant permanent de la Belgique auprès des Nations unies, a été nommé secrétaire général de l'Union de l'Europe occidentale, annoncée mardi au siège londonien de cette organisation. Sa nomination, approuvée par le conseil permanent de l'U.E.O. à la fin février, a pris effet le 1<sup>er</sup> mars.

[Cette nomination met fin à une vacance de poste de près de quatre ans. L'ancien secrétaire général, M. Robert L. Luxembourg, n'avait pu, en effet, être remplacé après son départ, en septembre 1973, les petits pays s'opposant à la nomination de représentants des « grandes » puissances militaires de l'Union (France, Grande-Bretagne, R.F.A., Italie). Le secrétaire général adjoint, M. Karl von Flöwe, avait assumé à ad interim « les fonctions de secrétaire général »]

## PROCHE-ORIENT

### Liban

### LA POPULATION DE NABATIEH DANS LE SUD, A FUI DEVANT LES BOMBARDEMENTS

La ville de Nabatieh, dans le Sud-Liban, a subi de violents bombardements, a-t-on appris, lundi 28 février, de source bien informée, à Beyrouth. Lundi soir-midi, les obus d'artillerie de 155 continuèrent à tomber sur la localité, où le nombre des victimes serait élevé.

Selon des témoins, la ville, située à une quinzaine de kilomètres de la frontière libano-israélienne, est déserte, et toute activité a cessé. La plupart des vingt mille à vingt-cinq mille habitants se sont réfugiés à Saida (port du Sud-Liban) ou à Beyrouth.

Dans une dépêche datée de Beyrouth, l'agence palestinienne d'information Wafa affirme que Nabatieh est bombardée à la fois par l'artillerie israélienne et par celle des forces de droite libanaises.

La situation dans le Sud-Liban a fait l'objet d'un entretien, lundi, entre le ministre libanais des affaires étrangères, M. Fouad Boutros, et l'ambassadeur des Etats-Unis à Beyrouth, M. Parker.

● A JERUSALEM, on souligne, dans les milieux proches du ministère des affaires étrangères, qu'il n'est pas opposé à la mise en place au Sud-Liban de toute force autre que libanaise, même d'une force des Nations unies. — (A.P.F.)

### Egypte

● Le collectif des patriotes démocrates égyptiens en France, créé après les émeutes des 18 et 19 janvier en Egypte, a publié, lundi 28 février, à Paris, un manifeste dans lequel il demande la libération des personnes arrêtées à la suite de ces troubles et la cessation des poursuites policières. \* 44, rue de Valenciennes, 75006 Paris.

## L'ALLIANCE EUROPÉENNE DE L'AIR

### VOIS CHARTERS A.R. Pâques et Été 1977

NEW-YORK : 1.450 F (départ Pâques)  
NEW-YORK : 1.720 F  
MONTREAL : 1.630 F  
LOS ANGELES : 2.680 F  
KARACHI : 2.200 F  
BANGKOK : 2.500 F  
KABUL : 2.300 F  
DELHI ou BOMBAY : 2.350 F  
COLOMBO : 2.500 F  
SINGAPOUR : 3.200 F  
HONG-KONG : 3.300 F  
TOKYO : 4.400 F

bon pour recevoir gratuitement notre brochure 77

Nom \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_

Ville \_\_\_\_\_

DEJA DU TEMPS DE NOS GRANDS-PARENTS  
**La Rue de Provence**  
ETAIT LA RUE DE L'ARGENTERIE  
et des **BIJOUX**  
La tradition se perpétue...  
**Henri HERMANN**  
au n° 45  
VENTE, ACHAT - NEUF, OCCASION

مركز الاموال

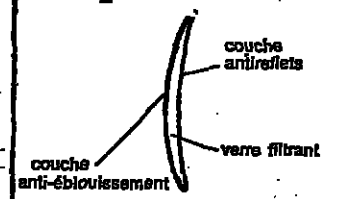






**PREPAREZ LE DIPLOME D'ETAT D'EXPERT COMPTABLE**  
Ancien diplôme exigé  
Demandez le nouveau guide  
gratuit numéro 699  
**SCOLE PREPARATOIRES D'ADMINISTRATION**  
Ecole privée fondée en 1873  
soumise au contrôle pédagogique  
de l'Etat  
4, rue des Petits-Champs  
75006 PARIS - CEDEX 12

**Quand l'optique atteint la perfection.**



**Le nouveau verre STUDIO T**

Pour mieux corriger votre vue et protéger vos yeux il fallait un verre de conception nouvelle, fabriqué à l'aide de méthodes premières sélectionnées.

**LEROI** l'a créé. Son verre STUDIO T est réalisé à partir de terres rares et d'oxydes métalliques et chaque face subit un traitement par métallisation sous vide. Le résultat ? Un verre filtrant, anti-éblouissant et antireflet vous apportant le maximum de confort, quelle que soit la correction dont vous avez besoin, en simple ou double foyer.

**LEROI**  
Opticien 104 Champs-Élysées  
27, bd St-Michel - 11, bd du Palais  
16, bd Haussmann - 147, r. de Rennes  
127, fg St-Antoine - 156, r. de Lyon  
5, pl. des Terres - 30, bd Barbès  
Rayons spécialisés :  
lunetterie, optique,  
verres de contact.

**L'AVENTURE DANS UN PAYS INSOLITE**

**YEMEN**

Des vols à 1.800 F  
Nos expéditions à partir de 2.780 F

**LES SEYCHELLES**

Vols avec Veronika Ketch de 15 m.  
Plongée, pêche au gros sur des bancs spécialement équipés.  
Les plages désertes et la mer transparente des îles Seychelles vous attendent.

Une semaine, vol + vols en plongée à partir de 2.250 F.

**ILE MAURICE**

Détente et repos hors du commun  
vol et séjour à partir de 1.550 F.  
Même si vous rêvez d'autres horizons, passez, nous vous le garantissons.

544-21-99 et 544-20-43

**PASSEPORT**  
68, rue de Valenciennes  
75006 PARIS  
Métro : Rennes - Lc. A. 89.

**Découvrez le ski nordique.**

Le ski de fond fait chaque année de nouveaux adeptes. Praticable par tous, quels que soient l'âge et l'expérience du candidat, il n'est pas dangereux. Pourquoi ne pas aller le pratiquer dans les pays du Nord, là où il est né : en Norvège, en Suède ou en Finlande ; dans des paysages merveilleux aux nombreuses pistes balisées. Un exemple de prix : 8 jours à Lillehammer (Norvège) en demi-pension, hors saison, pour 1.895 F équipement compris. Autres possibilités : des raids pour sportifs avec logement en huttes et bagages sur traîneaux à chiens et des randonnées en Laponie. Renseignements et documentation contre envoi du bon ci-dessous à : Voyages Bennett, 5, rue Scribe, 75009 Paris, tél. 742.91.89. Licence 9 A. ou : Scanditours, 122, Champs-Élysées, 75008 Paris, tél. 720.38.05. Licence 58 A.

Bon pour une documentation « Ski Nordique » à envoyer à : M. ....

## POLITIQUE

### LA « BATAILLE » POUR LA MAIRIE DE PARIS

**Le président du R.P.R. : l'opposition est une force plus importante qu'on ne l'imagine**

Selon le trait d'union d'un grand hôtel du 14<sup>e</sup> arrondissement, mille quatorze couverts ont été servis mardi soir au dîner-débat organisé par M. Christian de La Malène, conseiller sortant de ce secteur, député R.P.R., en présence de M. Jacques Chirac. Avant l'arrivée de ce dernier, M. de La Malène a vivement reproché aux ministres de soutenir les candidats de M. d'Ornano et les a accusés de « passer leur temps à attaquer les candidats du R.P.R. » dans le 14<sup>e</sup> arrondissement où la gauche est menaçante. Il a ajouté : « M. Barre devrait réfléchir et se demander ce qui fait le plus de mal à son plan : ceux qui, par leur vote au Parlement, le soutiennent ou ceux qui ne le soutiennent pas. »

Il a rappelé aussi que M. d'Ornano, lorsqu'il était président du groupe parlementaire des républicains indépendants en 1976, réclamait déjà des élections primaires et, répondant à de multiples questions il a réaffirmé, au passage : « Je ne commente pas les sondages car ils sont truqués. »

M. Jacques Chirac, intervenant ensuite longuement, s'est gardé — d'avantage encore que d'habitude — de s'en prendre aux autres

candidats de la majorité, disant seulement : « La désignation de M. d'Ornano m'a préoccupé car elle a provoqué la réaction immédiate de tous ceux dans la majorité qui y ont vu la volonté de les éliminer de Paris, alors qu'ils représentent une force législative. »

En revanche, le président du R.P.R. a insisté sur le sens qu'il donne à son combat, en déclarant : « Ainsi que je l'ai toujours dit — mais on ne me croit que depuis quelques jours — il y a à Paris depuis deux ou trois ans une poussée réelle de l'opposition. »

Tout à tour M. Chirac s'est pris au parti communiste, d'objectif, d'ambition, à M. Georges Sarre, candidat socialiste à Paris, « militant marxiste et révolutionnaire », et à M. Gaston Defferre, qui, « Dieu sait, n'est pas un « tonnerre moulu », mais qui affirme que l'union avec la gauche communiste est irréaliste et insupportable. Il a de nouveau évoqué les « contradictions du régime collectiviste » pour conclure : « Le combat que nous menons n'est pas un jeu, car l'opposition est une force plus importante qu'on ne l'imagine. »

#### A Marseille

**M. Mitterrand : M. Chirac apprend à vivre**

De notre correspondant régional

Marseille. — Au cours d'une conférence de presse, mardi 1<sup>er</sup> mars, à Marseille, M. Mitterrand a déclaré à propos des attaques visant le président du R.P.R. : « M. Chirac apprend à vivre. Hier, il était le premier ministre et aujourd'hui l'incorruptible dominant le pouvoir politique conservateur sur les médias. Maintenant, il apprend ce qu'il en est d'être opposé, opposé de droite. L'objectif de ceux qui gouvernent est d'écraser M. Chirac. »

« En tant qu'opposant de gauche et objet de dix-neuf ans de cette incroyable discrimination des moyens d'information, nous estimons depuis cette date, et non depuis que Chirac est sur le terrain, que la démocratie est un faux-semblant. Car on sait fort bien que les médias jouent un rôle déterminant dans la démocratie moderne, que c'est elle qui applique à l'égard de la gauche ce que l'on a fini par considérer comme normal devient tout d'un coup visible parce que c'est le premier ministre d'her qui se trouve en cause. »

« La formidable propagande qui s'exerce contre M. Chirac par la machine à radio et la télévision choque cependant mes sentiments de démocrate. Je pense que M. Chirac a bien le droit d'être candidat à la mairie de Paris sans être insulté ou sans être représenté comme le diable. Il est vrai que M. Chirac est l'objet d'une déformation qui rend l'atmosphère politique est complètement déformée et qu'elle ne serait plus que par nécessité, cette nécessité étant la grande chance de la gauche

d'emporter les prochaines élections. »

Le premier secrétaire du P.S. a également abordé les problèmes restant en suspens entre les parlementaires de l'union de la gauche dans certaines villes de plus de trente mille habitants. Il a dit que pour ce qui concerne Lens, où la section locale du P.S. refuse, contre l'avis de la fédération du Pas-de-Calais et des instances nationales, de conclure une liste d'union de la gauche, il a indiqué : « De toute manière, Lens sera désapprouvé. » A propos de Toulouse, où le P.O. confie à un vice-amiral Sanguinetti le soin de conduire la liste d'union de la gauche, M. Mitterrand a déclaré : « Le P.C. a lui-même, dans le passé, développé toute une stratégie, et il appelle l'union de la gauche, dans le cadre de laquelle il a fait des avances à un certain nombre de forces de droite, et notamment à l'U.D.R. dans le cadre de listes tricolores à l'égard de M. Giscard d'Estaing (...). Quand on développe une stratégie, il faut ensuite l'appliquer dans les faits. Or il y a très peu de candidats listes tricolores à l'égard de M. Giscard d'Estaing (...). Quand on développe une stratégie, il faut ensuite l'appliquer dans les faits. Or il y a très peu de candidats listes tricolores à l'égard de M. Giscard d'Estaing (...). »

A l'intérieur de la section locale du P.S., a toutefois reconnu M. Mitterrand, les points de vue divergent. La majorité de la section locale serait prête, semblait-il, à préférer une liste d'union de la gauche, fit-on en éliminant le vice-amiral Sanguinetti. « Et c'est pas le sentiment des responsables nationaux du parti et de la fédération du Var, a expliqué M. Mitterrand. Nous ne pouvons, le cas échéant, à préserver les intérêts du P.S. et à confier à un vice-amiral Sanguinetti le soin de porter les couleurs de l'union de la gauche telle que nous la concevons. »

Le premier secrétaire du P.S. a conclu : « Quand on pense au nombre de conseillers municipaux communistes qui seront élus par le progrès du parti socialiste, je pense que, au lieu d'employer le ton de la réprimande à notre égard, il faudrait plutôt employer celui de la fraternité et de la gratitude. » — G. F.

« Des personnalités soutiennent la gauche. Une première liste de personnalités du monde des lettres, des arts et des spectacles soutenant les candidats de la gauche aux élections municipales a été publiée. Parmi les signataires, on relève les noms de Louis Aragon, Guy Bedos, Marie-Paule Belle, Marcel Brialmont, Georges Conchon, Gérard Depardieu, Robert Escarpit, Jean Ferrat, Annie Girardot, Juliette Gréco, Roger Hanin, Claude Mannoni, Clara Malaur, Hélène Parmelin, Michel Piccoli, Bernard Pingaud, Serge Reggiani, Catherine Sauvage et Georges Wilson. »

« L'Association des fils de rapatriés et leurs amis, que préside M. Jacques Rosati a publié mardi 1<sup>er</sup> mars une nouvelle mise en garde contre toute utilisation de son label « par des jeunes rapatriés figurant sur des listes de la majorité présidentielle aux élections municipales » (Le Monde du 23 février). L'association estime qu'il ne saurait être question pour les rapatriés de soutenir le gouvernement d'une majorité et d'un gouvernement qui refusent, quinze ans après, de rendre la plus élémentaire justice à la communauté des Français rapatriés. »

## La neutralité du gouvernement

(Suite de la première page.)

Dans ce texte, qui n'a pas été rendu public, les ministres R.P.R. demandent au premier ministre d'intervenir personnellement pour mettre un terme aux écarts de langage que commettent certains membres du gouvernement. Ils rappellent que s'il est légitime que des ministres en exercice apportent leur soutien aux candidats de leur propre formation politique, il n'est pas tolérable qu'ils s'en prennent aux candidats d'autres formations de la même majorité. Ils renouvellent enfin leur confiance en M. Barre pour qu'il rappelle les limites dans lesquelles les membres du gouvernement peuvent s'exprimer et pour qu'il désigne clairement l'adversaire commun à toutes les composantes de la majorité.

Un regret supplémentaire de l'escalade a été franchi avec les déclarations de M. Jean Lecanuet, dimanche dernier, au Club de la presse d'Europe 1 (Le Monde du 27 février). Le ministre d'Etat chargé du Plan s'est pris en effet non seulement aux côtés de la démission de M. Chirac du gouvernement, mais aussi au mouvement gaulliste tout entier, estimant que son importance « ne correspondait plus aux exigences du présent et de l'avenir ». M. Lecanuet ne disait d'ailleurs publiquement que ce qu'il pensait, estimant que son importance n'est pas de penser et de dire en privé depuis 1974.

Les ministres gaullistes réunis mardi matin ont été plus sévères que M. Robert Boulin (R.P.R.), ministre chargé des relations avec le Parlement qui, la veille, avait jugé cette déclaration « maladroite ». Il a estimé qu'il y avait là une atteinte grave à la cohésion de la majorité. Il ne pourrait dès lors admettre sans réagir que le chef du mouvement le plus important de la majorité ait été ainsi traité.

Malgré quelques réticences, vite surmontées de M. Yvon Bourges, ministre de la défense, tous se sont donc ralliés aux projets de résolutions à l'ordre du jour du R.P.R. M. Raymond Barre, deux jours avant la conférence de presse du chef de l'Etat, il avait proposé, mais sans vain, la candidature de M. Robert Barre, président du Conseil constitutionnel pour la mairie de Paris (Le Monde du 18 janvier). Le ton était ensuite monté et M. Ponsiatowski avait traité M. Chirac de « candidat commun d'union de la majorité » en raison de l'annonce de sa candidature. M. Guichard avait pré-

« M. Georges Sarre, chef de file des candidats socialistes, a dénoncé, mardi 1<sup>er</sup> mars, « la faiblesse des services que la municipalité octroie aux femmes, alors qu'elles constituent 54 % de la population parisienne et représentent 46 % des emplois de la capitale. »

« Ainsi, a-t-il dit, les quatre cent soixante-dix mille femmes, dont la moitié sont mères, ne bénéficient que d'une centaine de crèches pour accueillir leurs enfants, ce qui les conduit à une course poursuite épuisante. Pour qu'elles puissent enfin retrouver le temps de vivre, le contrat de la gauche prévoit notamment la création d'une dizaine de crèches parisiennes. Quant aux personnes âgées, les deux tiers des femmes âgées subissent des conditions de difficulté économique et d'insécurité. La gauche leur garantit un revenu minimum ou moins égal au SMIC ainsi que la reversibilité des pensions. »

« M. Henri Fiebin, député de Paris, chef de file des candidats communistes, a renoué, mardi 1<sup>er</sup> mars, à leur demande, M. Jacques Mourioux et Michel Sob, représentants de l'Union nationale des cyclistes professionnels. Il a admis la nécessité de créer un palais des sports avec un vélodrome d'hiver dans la capitale et a rappelé que la réalisation d'un ensemble d'habitat social d'été à Paris est inscrit au programme sportif du P.C.F.

« M. Pierre Mattel, chef de file des candidats radicaux de gauche, nous indique que le document sur la démocratie locale, présenté lundi 28 février par M. Georges Sarre, en présence de M. Matthei et des principaux dirigeants radicaux de gauche (Le Monde du 2 mars), n'a pas été élaboré en liaison avec le M.R.G. Le seul document commun aux formations de gauche parisiennes, ajoute-t-il, est le « contrat municipal » présenté dans le Monde du 14 février. M. Matthei n'est venu à l'hôtel de Ville que parce qu'il avait rendez-vous avec M. Sarre, et s'est trouvé associé, selon lui, accidentellement, à la conférence de presse du candidat socialiste.

## La préparation des

Enfin, dans une interview au Quotidien de Paris de ce mercredi 2 mars, M. Chirac estime que, pour être le chef de la majorité parlementaire, le premier ministre doit « conserver à l'égard de chacune de ses composantes la neutralité nécessaire et la neutralité bienveillante ». Et d'ajouter : « Si le ministre entraîne par ceux que seuls guide la passion, il perd toutes ses chances d'être le chef d'une majorité parlementaire qu'il est pourtant de sa responsabilité de chef de gouvernement d'assumer. »

Les attaques dirigées contre M. Chirac lui valent la compréhension insolite de M. Mitterrand, qui affirme avec juste raison qu'il a bien le droit d'être candidat à la mairie de Paris sans être insulté ou sans être représenté comme le diable. »

**De graves conséquences**

Selon les ministres R.P.R. réunis autour de M. Guichard, la dégradation des rapports entre les partisans de M. Chirac et ceux de M. d'Ornano, si elle se poursuivait, aurait de multiples et graves conséquences.

Le spectacle des divisions de la majorité à Paris risquerait de s'étendre à la province et d'y réduire les chances de la majorité, non seulement pour les élections municipales, mais aussi pour les législatives ; la cohésion du gouvernement, au sein duquel les relations se tendent parfois, risquerait d'apparaître comme fictive, bien que l'Elysée ait assuré qu'aucun remaniement de l'équipe de M. Barre n'était envisagé ; enfin, au sein de la majorité parlementaire, l'union risquerait de ne pas résister aux blessures causées par les antagonismes de la campagne électorale et de rendre périlleuse la session du Parlement qui suivra le 2 avril.

ANDRÉ PASSERON.

#### M. D'ORNANO DANS LE MÉTRO

M. d'Ornano s'est rendu, mardi 1<sup>er</sup> mars, en début de soirée, à la station de métro Barbès-Rochechouart (à la limite du dix-huitième arrondissement). Il s'est entretenu avec les policiers faisant leur ronde et a indiqué qu'il entendait, « malgré les résultats déjà obtenus par M. Ponsiatowski », prendre d'autres mesures « pour que l'on puisse, enfin, vivre en sécurité dans Paris ». Le candidat giscardien à la mairie de la capitale a fait état des cinq séries de décisions qu'il préconise : faire en sorte que deux agents connus de la population assurent des rondes de jour et de nuit, autour de chaque grand bloc d'immeubles ; équiper le métro d'un système plus moderne d'alarme et renforcer la surveillance par des rondes et des vérifications d'identité ; mettre en place des systèmes d'alerte dans les parkings et les sous-sols ; assurer la surveillance des bureaux de poste en fin de mois ; installer gratuitement chez les personnes âgées ayant des revenus modestes un dispositif de S.O.S. téléphone.

● **ERRATUM.** — Contrairement à ce que nous avons indiqué dans le Monde du 2 mars dans la présentation de la « tribune », M. Jean Lecanuet, celui-ci est candidat dans le 12<sup>e</sup> arrondissement de Paris sur la liste Union pour Paris (M. Chirac) et non sur la liste Protection et renouveau de Paris (M. d'Ornano).

#### DANS LE XV<sup>e</sup>

### LES FEMMES EN CAMPAGNE

Rue Barge, dans le quinzième arrondissement, un groupe de femmes, lundi 28 février à 17 heures, investit le centre de réunions et d'informations XV<sup>e</sup>. Au pied d'une des tours qui hantent ce secteur de la capitale, le centre offre à la fois une permanence de renseignements — assurée par une poignée de bénévoles — et un local pour les réunions des associations de l'arrondissement. Ainsi, le soir même, les anciens d'Algérie devaient s'y retrouver. Mais la place était prise par des femmes des femmes qui habitent dans le quartier, ou qui y travaillent, à l'hôpital Necker, aux « allocations », aux « chèques postaux ».

Pourquoi cette occupation ? A l'origine, une revendication : « Disposer d'un lieu où les femmes rompent leur isolement, discutent, s'unissent, initient. » Cette maison de femmes, qui devrait exister dans chaque arrondissement de Paris, « sera ce que vous toutes en feront », proclame un tract.

Cette initiative de la « coordination des groupes femmes du quinzième », explique

Marie-Claire, « est destinée à faire germer l'idée de maisons pour les femmes, l'idée doit être reprise ». Les premières affiches manuscrites sont terminées, les banderoles sont présentes regardent. C'est une occupation mixte, constate Martine. Eh oui ! Les femmes ont demandé le soutien des organisations syndicales et des partis de gauche : « On ne peut pas demander aux hommes de nous soutenir et leur interdire d'être présents ! »

Que ce geste, qualifié de « premier pas symbolique » par leurs propres interprètes, se situe dans le quinzième n'a rien d'étonnant : trois des listes actuellement annoncées sont conduites par des femmes : Mme Odette Fontaine pour l'extrême gauche ; pour les listes d'Ornano, Mme Françoise Giroud, dont les « 101 » mesures ne changent rien au sort des femmes ; pour les listes de gauche, et pour les listes Chirac, Mme Nicole de Hauteclouque, qui a voté contre la loi sur l'avortement ; rappelle Nelly.

A. Ch.

السلامة والجمال



هنا نحن

## élections municipales

### SAINT-BRIEUC : la gauche se déchire

De notre correspondant

Saint-Brieuc. — « Pour la victoire de la gauche », Yves Le Fol, « La meilleure chance de la gauche à Saint-Brieuc », Edouard Quémener, « Le désaccord entre le maire, député P.S., sortant, M. Le Fol, et son premier adjoint communiste, M. Quémener, s'étale en affiches multicolores dans toute la ville. La vieille union socialiste-communiste qui, il y a deux ans, avait annoncé dans le département la percée de la gauche d'aujourd'hui, a littéralement éclaté. Le P.C. et le P.S. présentent chacun leur propre liste « d'union de la gauche » et le P.S.U. a décidé d'en constituer une troisième : « Socialiste et autogestionnaire ».

L'émersion de la gauche, et plus particulièrement du P.S.U., créait à Saint-Brieuc une situation particulière en Bretagne. En prenant la succession d'Antoine Mazière à la tête de la mairie, M. Yves Le Fol avait rapidement affirmé sa forte personnalité en même temps qu'il consolidait son électorat. Début 1975, il emmenait avec lui au P.S. la plupart des adhérents du P.S.U. Retour de bâton imprévu : cette scission permet aujourd'hui au P.C. d'affirmer tranquillement que, sur la base des trois consultations prises en compte par l'accord national, il obtient 52,16 % des voix de gauche, le P.S.U. (aujourd'hui largement minoritaire) 17,6 % et le P.S. 13,5 %. Et de réclamer la tête de liste. « Vous n'y trouvez pas d'illégalité », confie-t-il, « aujourd'hui les socialistes. Analysant les transferts de voix du P.S.U. au P.S. qu'ils chiffrent à près de 50 %, ces derniers estiment qu'ils sont la première formation de gauche et que « la population ne comprendrait pas que Yves Le Fol était candidat à la présidence de la gauche ne soit pas assurée ». Les négociations ne sont jamais allées plus loin.

An XI de douze années de gestion commune, les accords entre P.S. et P.C. se sont multipliés : la désignation du conseiller régional (P.S.U.), le Centre culturel, l'ambassade, restructuration du

### MARSEILLE : le P.C.F. élabore des listes d'« union de la gauche et des démocrates »

De notre correspondant

Marseille. — Le comité de ville du P.C.F. a indiqué, mardi 1<sup>er</sup> mars, que les listes qu'il élaborait, baptisées listes d'Union de la gauche et des démocrates pour Marseille, comprennent « des gaullistes d'opposition, des représentants du P.S.U., des progressistes, des syndicalistes de la C.G.T., de la F.N. et de la C.F.D.T., des chrétiens et des personnalités sans parti ».

Les trois députés communistes sont candidats. M. Georges Lazzarino, secrétaire de la fédération des Bouches-du-Rhône, membre du comité central et conseiller municipal sortant dans le huitième secteur, conduit une liste dans le cinquième secteur — qui correspond à sa circonscription — face au sénateur socialiste, Mme Irma Rapuzzi, adjointe au maire. M. François Billoux, ancien ministre, ancien conseiller municipal de Marseille de 1959 à 1971, conduit une liste dans le septième secteur. M. Paul Cernolozze est candidat dans le deuxième secteur sur une liste conduite par M. Robert Allione, membre du comité central du P.C.F. Les sept conseillers généraux communistes de Marseille seront vraisemblablement tous candidats.

Trois des huit têtes de listes ne reviennent pas au P.C.F. Dans le premier secteur, la liste est conduite par M. Serge Krikowski, ancien conseiller municipal de Marseille de 1945 à 1947, membre du bureau national de l'Union progressiste ; dans le troisième secteur, par M. Jean Disler, avo-

## ESSONNE

JUVISY-SUR-ORGE. — M. Robert Thévenet, conseiller général et maire (centre gauche), nous informe qu'il n'a pas été exclu du parti socialiste, comme nous l'indiquions dans l'article « Essonne : la gauche progresse avec la croissance démographique » (le Monde du 24 février). En effet, M. Thévenet a adressé, en novembre 1976, sa démission à la fédération du P.S. alors qu'une procédure d'exclusion était engagée contre lui.

## VAL-DE-MARNE

NOGENT-SUR-MARNE. — Le nageur Michel Rousseau, recordman de France du 100 mètres, sera candidat à Nogent-sur-Marne sur la liste conduite par M. Roland Nungesser, député (R.P.R.), et maire sortant. M. Rousseau vient d'adhérer à la fédération des socialistes démocrates, selon un communiqué de ce mouvement.

### M. FAJON DÉFINIT L'ATTITUDE DU P.C.F. ENVERS LE JUDAÏSME FRANÇAIS ET ISRAËL

M. Etienne Fajon, membre du bureau politique du parti communiste, qui vient de quitter son poste de P.C.F. une délégation du Conseil représentatif des institutions juives de France (C.R.I.J.), conduite par M. Claude Zelman, président de son comité exécutif (le Monde du 2 mars), a fait, au sujet de cette rencontre, une déclaration que publie l'« Humanité » dans son numéro du 3 mars. Il indique notamment : « ... Tenant compte de certaines préoccupations qui ressortent du texte du C.R.I.J. publié dans le Monde du 28 janvier, nous avons insisté particulièrement : sur l'article 13 de notre projet, relatif à l'interdiction par la loi et dans les faits de toutes les discriminations raciales et anti-sémites sur l'article 61 aux termes duquel la radio et la télévision devront garantir le droit régulier à l'expression pour tous les grands courants de pensée, et par conséquent pour le judaïsme (...). »

« En ce qui concerne Israël (...) nous nous sommes prononcés résolument pour une solution pacifique et négociée qui tienne compte des intérêts de tous les peuples de la région. Cette solution, conforme aux résolutions du Conseil de sécurité de l'O.N.U., implique le droit à l'existence de l'Etat d'Israël et le droit du peuple israélien à vivre en sécurité dans son pays. Elle implique aussi le respect des droits nationaux du peuple arabe de Palestine, son droit à un Etat national indépendant. Elle suppose le retrait d'Israël des territoires occupés à la fin de la guerre en 1967. »

### UNE DÉCISION DU TRIBUNAL ADMINISTRATIF DE STRASBOURG

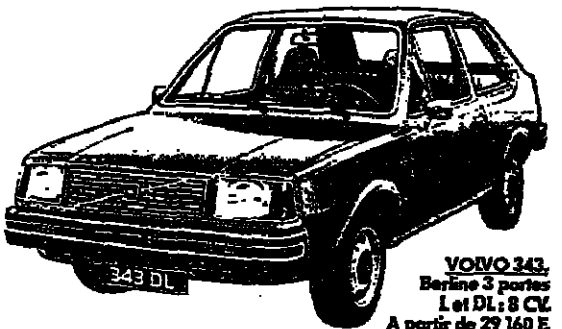
#### M. Servan-Schreiber restera président du conseil régional de Lorraine

De notre correspondant

Metz. — Le tribunal administratif de Strasbourg, dans le ressort duquel est située la préfecture régionale de Lorraine, a rejeté mardi 1<sup>er</sup> mars la requête présentée par M. Julien Schwartz, député R.P.R. de la Moselle, qui avait demandé que fut annulé le quatrième tour de scrutin de l'élection à la présidence du conseil régional de Lorraine (le Monde du 7 janvier). M. Jacques Servan-Schreiber reste donc président de cette assemblée. Le tribunal administratif a, cependant, fait acte de jurisprudence en reconnaissant au conseil régional le droit d'annuler lui-même un tour de scrutin qui lui apparaîtrait comme entaché d'irrégularité.

Le 6 janvier, le conseil régional de Lorraine s'était réuni pour élire son président et les membres du bureau. Le règlement intérieur prévoit que si, après deux tours de scrutin, la majorité absolue n'est pas atteinte, il est procédé à un troisième tour, à la majorité relative. En cas d'égalité à ce dernier tour, le plus âgé est proclamé élu. Le premier tour de scrutin terminé, on s'aperçut qu'il manquait quatre bulletins dans l'urne (curieusement, le procès-verbal de séance attribue cette erreur à une bousculade de journaux). Sur la proposition du président de séance, l'assemblée se prononça, à main levée,

## VOICI LA VOLVO 343, LA 8 CV DE VOLVO.



VOVO 343, 8 CV, 141 DL, 8 CV, A partir de 29 160 E + frais de transport et mise à la route : 780 E

Concessionnaire exclusif Volvo

GARAGE DES GRANDS CHAMPS

58, rue des Grands Champs - 75020 PARIS - Tél. 343.73.62

## cette cassette GRATUITE



vous montre comment apprendre, chez vous.

## à parler anglais en 3 mois

Linguaphone : une nouvelle méthode audio-visuelle active, basée sur le dialogue.

Grâce aux disques ou aux cassettes, Et dans quelques mois, vous comprendrez l'anglais sans effort, pour vous apprendre leur langue en vous parlant et en vous faisant parler. Ces dialogues, très faciles au début, vous familiariseront progressivement avec les structures, le vocabulaire et l'accent. En participant, vous-même, en direct, à ces conversations, vous vous habituerez à penser en anglais.

Sur le même principe 28 langues à votre disposition : allemand, anglais, espagnol, italien, japonais, russe...

## GRATUIT

En échange de ce bon, vous recevrez sans engagement, une brochure illustrée et une cassette (ou un disque) de démonstration.

Nom : \_\_\_\_\_ Prénom : \_\_\_\_\_ Age : \_\_\_\_\_ Profession : \_\_\_\_\_ Tél. : \_\_\_\_\_

Code Postal : \_\_\_\_\_ Rue : \_\_\_\_\_ Localité : \_\_\_\_\_

Quelle langue voulez-vous étudier ? \_\_\_\_\_

11/2502

Linguaphone 12, rue Lincoln - 75008 Paris

(pour la Belgique, rue de Midi, 54-1000 Bruxelles) (pour la Suisse, C.P. 26 84 Hélioligne, 17 - 1201 Genève 2)

## BMW

25 rue Cardinet

Paris 17 - 267-31-00

CONCESSIONNAIRE EXCLUSIF

## GAP

WAGRAM

# Seule SAA relie Paris à Johannesburg sans escale en 747 Super B

Dès le 1<sup>er</sup> août, les nouveaux 747 Super B de South African Airways assureront les seules liaisons sans escale entre Paris et Johannesburg.

Chaque vendredi et chaque dimanche à 21 h 20, vous disposerez ainsi, au départ d'Orly-Sud, du moyen le plus rapide pour vous rendre en Afrique du Sud.

A bord, c'est un chaleureux accueil sud-africain qui vous sera réservé, avec les services exclusifs Blue Diamond (première classe) et Gold Medallion (classe économie) : projection de films, musique stéréophonique, délicieux repas, sélection de grands crus sud-africains. Et n'oubliez pas que SAA vous offre également 18 vols par semaine au

départ des principales villes d'Europe, un réseau intérieur couvrant toute l'Afrique australe, ainsi qu'un important choix de circuits individuels et de séjours à forfait. Pour un voyage d'affaires ou d'agrément, comme pour l'expédition de votre fret, faites confiance à SAA. Personne ne connaît l'Afrique du Sud aussi bien que South African Airways.

\* Moyennant un léger supplément en classe économie.



South African Airways Vous êtes chez vous

12 RUE DE LA PAIX 75002 PARIS - TEL. 281.57.87 49 RUE DU PRESIDENT ED-HENRIOT 93002 LYON - TEL. 37.65.80

## POLITIQUE

## La préparation des élections municipales

## LES NOUVELLES VILLES DE PLUS DE TRENTE MILLE HABITANTS

## Ces petites dernières qui votent comme les grandes

Vingt-huit villes ont vu leur population passer de moins à plus de 30 000 habitants depuis 1971. La première conséquence de ce gain démographique signifie que, à la différence des précédentes consultations municipales, les électeurs de ces communes voteront selon le système dit des listes bloquées. La législation prévoit que dans les communes de plus de 30 000 habitants les conseillers municipaux sont élus au scrutin majoritaire de liste à deux tours — sur des listes complètes comportant autant de candidats que de sièges à pourvoir. Les « votants » ne peuvent — sous peine de voir leur choix déclaré nul — supprimer ou adjointer des noms ni modifier l'ordre de présentation des candidats.

Le mode de scrutin apparaît contesté dans les communes où il entre en vigueur — à Aurillac notamment — par les électeurs habi-

tués à « panacher » les listes en présence et à voter des listes d'union se formant au second tour. Les vingt-huit communes concernées sont réparties dans dix-neuf départements. Le Rhône arrive en tête, quatre villes y ont dépassé la barre des 30 000 habitants. Il s'agit de Saint-Priest, de Vaulx-en-Velin, de Villefranche-sur-Saône et de Rillieux-la-Pape. Pour cette dernière ainsi que pour Saumur (Maine-et-Loire), Villeneuve-d'Ascq (Nord) et Mantes-la-Jolie (Yvelines), ce sont des fusions de communes qui sont à l'origine d'une augmentation brutale du nombre des habitants.

Le phénomène de concentration réalisé autour de grandes métropoles a entraîné une croissance rapide des communes périphériques. Tel est le cas de Saint-Herblain, près de Nantes, d'Anagnin, au nord de Marseille, de Vandœuvre-lès-Nancy, à proximité de Nancy,

d'Echirolles, jouxtant Grenoble, de Schiltigheim, proche de Strasbourg, et du Grand-Quevilly dans la banlieue rouennaise.

La région parisienne n'est pas épargnée par des phénomènes démographiques comparables. Neuf villes (en plus de Mantes-la-Jolie) y ont franchi la barre des 30 000 habitants. Ce sont : dans les Yvelines, Conflans-Sainte-Honorine, Houilles ; dans l'Essonne (département qui a enregistré le plus fort accroissement de population), Athis-Mons, Sainte-Geneviève-des-Bois, Viry-Châtillon ; dans les Hauts-de-Seine, Châtenay-Malabry ; dans la Seine-Saint-Denis, Sevran ; dans le Val-de-Marne, l'Hay-les-Roses, et dans le Val-d'Oise, Garges-lès-Gonesse. Plus éloignée de Paris, Compiègne (Oise) a vu sa population croître de près de 8 000 habitants entre 1968 et 1975 (date des deux derniers recensements).

Dans les Bouches-du-Rhône, deux cités (Martigues et La Ciotat) ont l'une et l'autre enregistré un fort apport de population (autour de 10 000 habitants pour chacune) du fait de l'installation du complexe industriel de Fos.

Dans les Alpes-Maritimes, la population du Cannet a augmenté de plus de 6 000 habitants en raison, nous indique notre correspondant, du freinage de l'expansion immobilière imposé à Cannes par son maire, M. Bernard Cornut-Gentille.

Si la tendance générale montre une progression constante des populations urbaines — qui peut parfois être brutale comme à Echirolles (environ 18 000 habitants de plus entre 1968 et 1975), il est des exceptions à la règle, comme à Orly, dans le Val-de-Marne, où l'évolution démographique s'est inversée. — A. Ch.

## RILLIEUX-LA-PAPE : fusion en expansion

De notre correspondant régional

Rillieux-la-Pape. — Deux communes planent sur les résultats de la prochaine consultation à Rillieux-la-Pape, commune située au nord-est de l'agglomération lyonnaise. La première a trait à la fusion, prononcée le 15 décembre 1972, entre les communes de Rillieux et de Crépieux-la-Pape. A-t-elle été, en fin de compte, bien « digérée » par leurs habitants ? La seconde tient à la croissance démographique extraordinaire qu'a connue et que connaît encore ce secteur de l'agglomération.

En 1960, Crépieux-la-Pape ne comptait que trois mille habitants et Rillieux la moitié environ. Douze ans après, au moment de la fusion des deux communes, leurs populations rassemblées atteignaient vingt-cinq mille habitants. Aujourd'hui, Rillieux-la-Pape frise les trente-cinq mille habitants.

La frontière entre les deux communes, sur laquelle a été implantée une ZUP de plusieurs milliers de logements, tend à s'estomper. « Longtemps, dit le maire de Rillieux-la-Pape, M. Marcel André, les divergences se sont manifestées entre les habitants des deux communes, qui ont eu beaucoup de mal à intégrer. Les difficultés sont revenues naturellement au conseil municipal. »

Rillieux avait vu, en 1971, une grande partie de la liste « ma-

jorité », conduite par M. André Janier et dans laquelle figuraient une bonne douzaine d'U.D.R. (sur vingt-sept conseillers), l'emporter au second tour. Mais l'union de la gauche avait néanmoins enregistré, grâce au panachage, l'élection de quatre représentants.

En revanche, à Crépieux-la-Pape, la liste conduite par M. Marcel André, formée de communistes, d'U.R.P. et de sans étiquette, l'avait nettement emporté dès le premier tour sur les candidats de la gauche.

Malgré les réserves de l'U.D.R. ce fut M. Marcel André, de Crépieux, qui l'emporta au scrutin du 15 décembre 1972. C'est lui, donc, qui conduira une liste bloquée de tendance « centre gauche », avec notamment six socialistes démocrocrates mais un seul R.I. et deux R.P.R. (le reste des trente et un candidats n'ayant pas d'étiquette).

En face, l'union de la gauche, composée de dix-neuf socialistes et douze communistes, a pour tête de liste M. Michel Brossat (P.S.) qui, aux élections de 1971, a ravi à M. Marcel André son siège de conseiller général.

L'enjeu de ces élections municipales est d'autant plus grand que Rillieux-la-Pape dispose désormais de trois sièges à la communauté urbaine au lieu de un.

BERNARD ELIE.

## AURILLAC : la nostalgie du panachage

De notre envoyée spéciale

Aurillac. — A l'accroissement naturel dû à l'exode des naissances sur les décès, est venu s'ajouter l'arrivée de nouvelles familles du milieu rural. Le Cantal se dépeuple ; Aurillac grandit. Le chef-lieu du département a joué logiquement son rôle de pôle d'attraction pour une main-d'œuvre qui quitte des exploitations agricoles trop modestes mais qui ne trouve pas à s'employer sur place. Aurillac attire d'autant plus cette population rurale que celle-ci envisage avec de plus en plus de réserve, un exode vers les métropoles comme Toulouse et Clermont-Ferrand, ou vers la région parisienne. D'une part la situation actuelle de l'emploi dans ces villes n'est guère favorable et, d'autre part, un attachement de plus en plus affirmé chez les jeunes générations se manifeste pour leur pays « où il fait bon vivre ».

Un exemple cité par un responsable socialiste d'Aurillac illustre ce nouveau comportement : « Chaque année, Citroën, — en raison, estime-t-il, de l'absence de tradition syndicale dans notre région — vient embaucher des jeunes à leur sortie des établissements techniques ; au bout de trois ou quatre mois, 50 % d'entre eux reviennent au pays. »

La population aurillacoise s'accroît mais toutes les conséquences de son pas toujours bien appréciées. Ainsi, tendant du programme commun et porte-drapeau de la majorité présidentielle, se retrouvent-ils d'accord pour condamner le système des listes bloquées en vigueur dans les villes de plus de trente mille habitants, seul qu'Aurillac a franchi entre 1966 et 1975. « Inique », « antidémocratique », « désastreux », « indigne », jugent les habitants, qui ne cachent pas leur crainte de voir « leur » ville devenir l'apanage — voire la chasse gardée — de l'une ou de l'autre des deux coalitions qui solliciteront leurs suffrages le 13 mars.

L'un et l'autre camps voient, eux aussi, un risque de se retrouver — en cas de succès — quelque peu gênés par l'absence d'une opposition au sein du conseil municipal.

## L'alternance

L'histoire municipale récente de la ville de Paul Doumer commence en 1947 avec l'élection de 6 communistes, 5 socialistes, 4 radicaux-socialistes, 3 M.R.P. et 9 indépendants. Le maire est alors Henri Tricot (S.F.I.O.). Il cède la place, en 1953, à M. Piales. Réélu en 1959, le sénateur indépendant perd la mairie en 1965 au profit d'un socialiste, M. Meynial. La liste d'union démocratique réalisée au second tour avec vingt-cinq élus contre deux cent cinquante, reprend le mandat municipal. Mais les travaux de construction, d'aménagement coûtent cher, les impôts locaux augmentent. En 1971, les électeurs manifestent leur agacement en élisant seize conseillers favorables à la majorité, la gauche avec onze sièges redevenant minoritaire. La règle de l'alternance a joué.

Aujourd'hui, comme en 1971, l'opposition de gauche se présente une liste de négociations entre communistes et socialistes ont entraîné jusqu'en janvier. Les scrutins

intervenus depuis 1972 donnaient un très léger avantage (0,12 %) au parti communiste, qui revendiquait la tête de liste. Argument avancé par les responsables socialistes pour repousser cette demande : la forte poussée socialiste qui s'est manifestée aux élections cantonales de mars 1976 par la victoire de M. René Souchon sur le conseiller général sortant, M. Mazarat. Les socialistes ont, certes, menacé de constituer une liste homogène, mais finalement leurs partenaires ont accepté l'accord « pour sauvegarder l'union de la gauche et en raison du faible écart existant entre les deux partis », explique M. Cousin, secrétaire fédéral du P.C. La liste conduite par M. Souchon comprendra quatorze P.S., onze P.C. Les deux partis désignent chacun trois personnalités.

Les responsables de la majorité se défendent, eux, d'avoir procédé à un dosage politique. « Il s'agit de réunir une équipe autour d'une ossature de sortants (ils seront au nombre de neuf) et de rassembler la liste », note M. Jean Lagarde, radical. Ce dernier, conseiller général du canton d'Aurillac-4, avait refusé l'investiture que lui avait accordée, en juillet 1976, le comité de liaison de la majorité. M. Lagarde avait mis une condition à son éventuelle acceptation : l'implantation d'un régiment à Aurillac. Pourquoi construire une caserne ? « Nous ne désirons pas à faire venir des industries, le venant de l'armée peut créer une animation », Convoqué à Paris, M. Lagarde en revient avec une promesse du ministre de la défense, qui le décide à accepter la tête de liste de la majorité.

Si la majorité l'emporte, il succédera à « Papy Mazarat » comme le surnomment familièrement ses administrés. Le maire sortant ne se représente pas en raison de son âge — soixante-trois ans — d'un accident cardiaque récent et... de son échec de mars 1976. Sur ce point, le sénateur commente : « Le scrutin tom-

berait mal ; on a rendu le maire responsable des inconvénients entraînés par l'installation d'un feu rouge. A cela se sont ajoutés les progrès des socialistes. Et puis ! On continue de me reprocher d'avoir été le rapporteur du projet de loi sur l'avortement. »

## La politisation

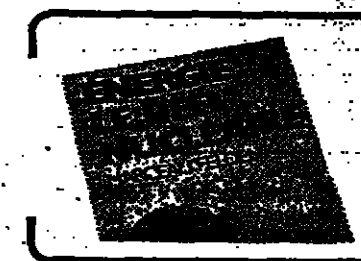
Les espoirs de la gauche locale nourris par les résultats des dernières élections cantonales ne masquent pas les difficultés de la tâche dans une ville qui a donné 55,8 % des voix à M. Giscard d'Estaing, le 19 mai 1974. La liste d'union de la gauche a établi son programme. La défense du droit au travail est l'un des principaux slogans. Le thème est mobilisateur dans une commune où le nombre des chômeurs frôle la barre des huit cents — dont 61 % de jeunes et plus de quatre cent cinquante de moins de vingt ans.

M. Souchon, très critique à l'égard de ce qu'il appelle « la politique de prestige » de la majorité, prévient : « Nous devons être modestes, il n'est pas question de s'engager dans la démagogie. » Son adversaire, M. Lagarde, n'est pas moins prudent : « Le temps de la gestion est venu. » Que la gauche « politise » le scrutin, M. Lagarde le regrette. M. Souchon y voit le seul aspect positif d'un changement de mode de scrutin, lequel, considère-t-il, « n'est pas bon dans une ville où tout le monde se connaît ».

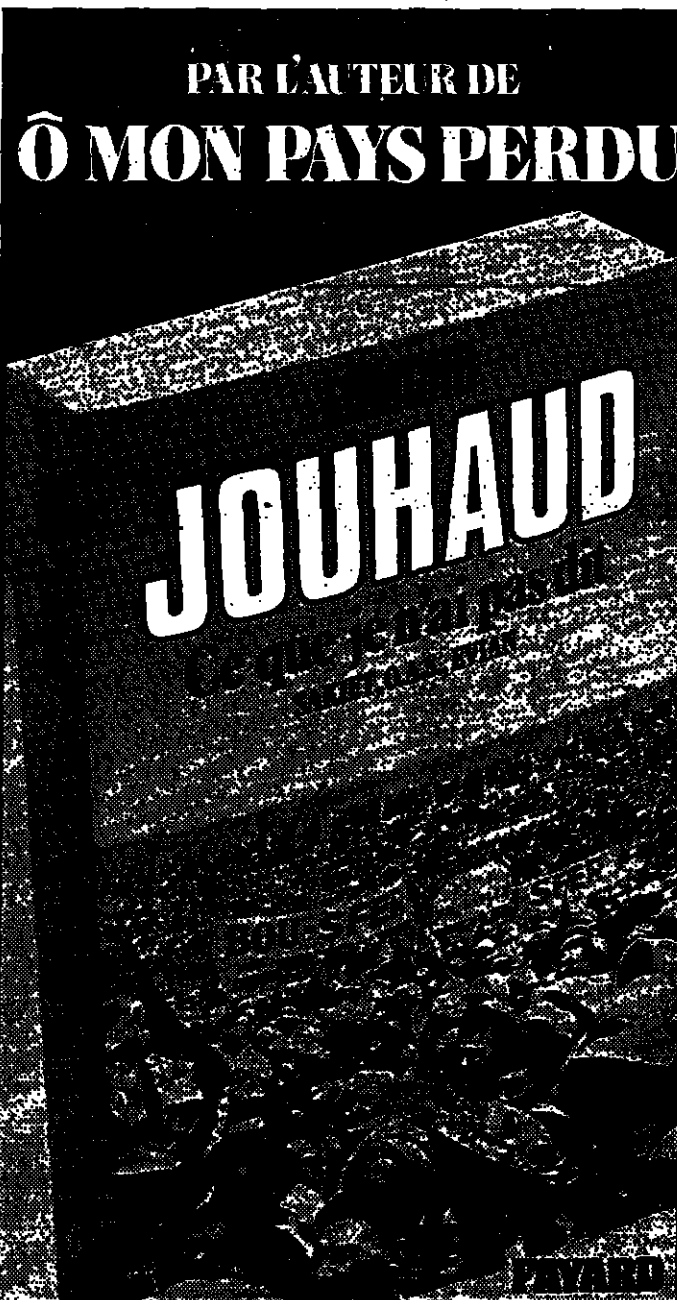
Après M. Cousin (P.C.), qui déclare « nous ferons tout pour que le vote du 13 mars soit un vote politique », M. Leymarie (P.C.) prévoit : « L'alternance politique sera désormais plus net. »

Certes, le choix pour les électeurs sera clair. Il n'empêche que l'habitude aidant, chacun prédit un nombre important de bulletins nuls : « Les Aurillacois ont l'habitude de se faire leur liste à eux en « panachant », souligne M. Moine. Le 13 mars, ils vont se sentir frustrés. »

ANNE CHAUSSEBOURG.



le dossier complet de l'énergie par MARCEAU FELDEN 390 pages, 45 francs ANDRÉ LESON 10, rue de l'Épave, Paris 6



## SCHILTIGHEIM : la politique a repris ses droits

De notre correspondant

Schiltigheim. — Le recensement de 1975 a enregistré 30 114 habitants pour la principale localité de la banlieue strasbourgeoise qui est également, depuis la fin de la dernière guerre mondiale, la deuxième commune du Bas-Rhin.

La ville, qui abrite, outre ses cinq brasseries, des industries métallurgiques et électro-mécaniques et qui constitue un grand réservoir d'emplois du secteur tertiaire strasbourgeois, a connu une croissance lente mais régulière : 25 000 habitants en 1960, 29 000 en 1969.

Le passage à un nouveau type de scrutin, plus politique, pour poser des problèmes à des électeurs élus dans une perspective locale. La politique reprend ses droits. Mais ne les avait-elle pas déjà repris ?

Le conseil sortant avait été élu à la suite d'une victoire électorale — l'une des premières en Alsace — acquise sous le signe de l'apolitisme. M. Paul Schwebel (C.D.F.) avait, en 1971, pris

la tête d'une mobilisation contre l'implantation sur le territoire communal d'une usine d'inclinaison des ordures de la communauté urbaine de Strasbourg, projet qui avait été accepté par le maire sortant de l'époque, M. Georges Ritzler, député U.D.R. En cours de mandat, les olivages politiques reprirent le dessus au sein du conseil municipal. Finalement, pour les prochaines consultations, M. Schwebel, maire sortant, accompagné de quatre conseillers, accepta de devenir le second du député de la circonscription, M. Jean-Claude Burckel (R.F.R.), élu en 1973, qui réside — et ses adversaires ne se font pas faute de le lui reprocher — dans une commune voisine. Trois des quatre adjoints sortants se sont retrouvés avec dix conseillers sur une liste d'opposition « Schiltigheim-Espoir ». Conduite par M. Alfred Müller — élu en 1976 conseiller régional contre M. Schwebel — elle comprend, sur trente et un candidats, onze socialistes, sept communistes et un membre du G.A.M.

JEAN-CLAUDE HAHN.

## ORLY : l'exception

M. Gaston Vians, maire communiste d'Orly, confie que les résultats du dernier recensement l'ont « étonné ». A l'inverse des communes du Val-de-Marne, celle qui administre a perdu près de quatre mille habitants en sept ans.

Est-ce le bruit des avions qui a provoqué cette hémorragie démographique ? M. Vians réfute l'hypothèse : « La commune est au débouché d'une piste peu utilisée (la piste 4) et ne peut pas trop des nuisances de l'aéroport. » C'est une autre explication que propose M. Vians : « La diminution du taux d'occupation des

logements ». Il précise que la densité par logement était de 3,79 en 1968 contre 3,34 en 1975.

L'exemple de la cité Gaster Sud est caractéristique. Construit en 1964, cet ensemble, qui comprend mille quatre cent quatre-vingt-douze logements, abritait six mille cent quarante-huit habitants en 1968. En 1975, il n'y en avait plus que cinq mille deux cent quarante. Pourquoi cette diminution de la population ? « Elle s'explique, estime le maire, par le fait que les premiers résidents avaient des enfants qui ont grandi, se sont mariés et ont quitté le foyer familial. »

## SAINT-HERBLAIN : le-zut des Z.U.P.

De notre correspondant

Saint-Herblain. — Pour la conquête de l'histoire de la ville de Loire-Atlantique, deux hommes s'affrontent. M. Michel Chauby, sénateur non inscrit, maire sortant, qui achève son troisième mandat, et M. Jean-Marc Ayraut, un jeune enseignant de vingt-sept ans, socialiste, qui, aux dernières élections cantonales, a ravi son siège à M. Christian Chauvel, député réformateur, adjoint au maire de Nantes.

Au lendemain des élections municipales de 1971, MM. Chauby et Ayraut avaient pu siéger ensemble au conseil municipal. Ce ne sera plus possible demain, car en dix ans la population de cette commune suburbaine de Nantes a doublé et a dépassé le seuil des trente mille habitants qui impose un autre type de scrutin.

Les familles d'ouvriers des zones industrielles voisines se

sont installées dans les Z.U.P. Touchées par le chômage, elles sont aussi sensibles aux conditions de logement dans les grands ensembles. C'est la raison pour laquelle les deux listes font campagne sur le thème du mieux-vivre.

A l'intérieur de ce phénomène de croissance démographique, le P.C. maintient son audience électorale, mais le P.S. progresse. Ainsi, en mars 1976, M. Ayraut a obtenu 87 % des suffrages exprimés là où M. Mitterrand en 1974 en avait recueillis 54 %.

M. Chauby conserve, lui, son prestige de notable, ayant pris une stature nationale auprès des plus anciens habitants de la commune, encore que ses interventions en faveur du projet de centrale de Pélérin — sur une commune voisine, il est vrai — puissent indisposer certains électeurs.

JEAN-CLAUDE MURGALE.

## PARIS HEBDO spécial élections municipales

Henri Fiszbin

La semaine d'un candidat maire à Paris

Une double page : tous les résultats électoraux par arrondissement depuis 1971

En vente le jeudi - abonnement : 6 mois : 30 F - 12 mois : 50 F  
solution : 100 F - chaque à l'ordre d'André Réau - Paris-Hédo,  
120, rue La Fayette - 75010 Paris.

الرجاء







# Il gèle dans le 15<sup>e</sup>!

Un nouveau magasin exclusivement consacré aux surgelés.



**PICARD**

Paris 15<sup>e</sup> - 16 rue Castagnary  
Tél. 250.04.37 - 250.04.19  
(Parking réservé devant le magasin).

Paris 17<sup>e</sup> - 159 rue de Rome  
Pavillons-sous-Bois - 22 bd Roy  
Cergy - Z.I. des Béthunes Saint-Ouen-Aumône  
Melun - 7 rue Eugène Biais.

## ÉDUCATION

LA PÉDAGOGIE S'EST ADAPTÉE AUX MATHÉMATIQUES « MODERNES »

estime M. René Haby

Les difficultés résultant de l'introduction des mathématiques dites « modernes » dans les programmes scolaires vont-elles disparaître ? M. René Haby, à la question écrite de M. Jean Bonhomme, député, répond :

R.P.R. du Tarn-et-Garonne, publiée au Journal officiel du samedi 26 février. « Une évolution rapide de la science mathématique s'est produite quand elle a pu achever une construction qui réunissait dans une même approche des développements qui s'étaient produits dans plusieurs directions. Il fallait bien être un peu à la hauteur de l'évolution, écrit le ministre. Les difficultés qui résultent de cette adaptation des programmes ont été liées au fait qu'il a fallu un certain temps pour aider les maîtres des différents niveaux à adapter la démarche pédagogique à ces nouveaux programmes. Il y a toujours un temps plus ou moins long pendant lequel la présentation des principes et théorèmes absorbe davantage de temps parce que le maître doit découvrir le mode de présentation adapté. »

« Il en est résulté souvent un manque de temps pour traiter les exercices d'application, ajoute le ministre. De plus, souvent, les parents n'ont pas reconnu, sous la terminologie nouvelle plus générale, les connaissances plus précises qu'ils avaient apprises. Les cours privés ont pu profiter de ce désarroi. »

« Mais les écarts de formalisme corrigés, le temps des applications pratiques retrouve une durée suffisante, les terminologies nouvelles s'assimilent et la réflexion en cours va achever cette mise au point. »

● RECTIFICATIF. — Une faute de frappe a déformé la citation de l'inspecteur d'académie des Landes, qui avait écrit : « L'indifférence ne devrait plus être de mise, même lorsqu'on ne croit pas aux vertus de la maternelle ». Comme on l'a vu, le ministre qui affirme que « les enfants préfèrent le grand air » — ni à celles de la scolarité prolongée — comme son collègue de Seine-et-Marne qui vante « l'apprentissage sur le tas ». Les communes qui vivaient depuis longtemps sur leur acquis ont été obligées de

## ENSEIGNEMENT ET MUNICIPALITÉS

### L'école : y penser toujours, n'en parler jamais

Dans la campagne pour les élections municipales, l'éducation n'occupe pas une place correspondant à son importance — considérable — dans la gestion et les finances des communes. Faudrait-il y penser toujours, n'en parler jamais, comme faisaient les Français d'avant 1914 pour l'Alsace-Lorraine ? En fait, les municipalités ne sont guère portées à mettre

en avant une action qui leur est imposée par la loi plus que par la pression des habitants. Si toutes n'y consacrent pas autant d'argent et d'énergie, les différences découlent souvent des orientations politiques. Mais il est rare qu'elles se conjuguent dans une action cohérente.

Apparemment l'éducation n'est pas un thème de campagne. Au plan national, elle fait seulement l'objet d'un chapitre dans les « propositions municipales » du parti socialiste et du rappel d'une analyse dans le « contrat » des communistes. Dans les autres formations politiques pratiquement

rien. Les écoles ne viennent pas en bonne place, entre les piscines, les gymnases et les feux rouges, dans la liste des réalisations présentées ces jours-ci aux électeurs. Lorsque l'enseignement apparaît, dans les polémiques municipales, c'est plutôt à travers une querelle « nationale » comme l'école libre : certains candidats de la majorité tentent d'exploiter les inquiétudes suscitées dans l'ouest par le « projet » socialiste pour l'éducation. On défend ou on attaque des politiques d'urbanisme, d'industrialisation ou des plans de circulation, mais rarement des installations ou une politique scolaire.

Pourtant l'école coûte cher aux communes (1). L'enseignement arrive en première place dans les dépenses ordinaires de la plupart des municipalités, avant l'entretien de la voirie. Avec tous les services qui y sont liés, il représente en moyenne 27 % du budget de fonctionnement des communes, un tiers dans les sept cent cinquante-sept villes de plus de dix mille habitants. Dès lors l'indifférence ne devrait plus être de mise, même lorsqu'on ne croit pas aux vertus de la maternelle — comme on l'a vu, le ministre qui affirme que « les enfants préfèrent le grand air » — ni à celles de la scolarité prolongée — comme son collègue de Seine-et-Marne qui vante « l'apprentissage sur le tas ». Les communes qui vivaient depuis longtemps sur leur acquis ont été obligées de

construire à cause de l'urbanisation (et notamment de l'accroissement de la demande en écoles maternelles). Mais ces réalisations n'apportent en général ni prestige ni reconnaissance. Au lycée, un foyer, un stade, une subvention à une équipe de football sont plus « rentables » : un club sportif entraîne tout un réseau de relations et de contacts, il est célébré, un clan de supporters dont on peut gagner les voix. Les usagers de l'hôpital votent, non ceux de l'école, et les familles considèrent celle-ci comme un dû. Elle est obligatoire pour la commune, chargée par la loi de sa construction, de son équipement et de son entretien, autant que pour les enfants.

Le thème du transfert des charges. Ainsi c'est entre les municipalités, quelle que soit leur tendance, et l'Etat, que naissent les conflits : sur le thème du « transfert des charges », orchestré par les communistes, mais repris aussi dans son Livre blanc de 1974 par l'Association des maires des grandes villes (celles au nombre de quarante qui comptent plus de cent mille habitants) présidée par M. André Morin, maire de Nanterre, sénateur centriste. Cette querelle correspond à la part des dépenses prises en charge par l'Etat pour l'ensemble de l'enseignement primaire. La réforme du premier cycle secondaire a imposé de nouvelles dépenses aux communes (même si la nationalisation des C.E.S. en réduit aujourd'hui le poids). Cette dépense nouvelle est mal acceptée : pour la plupart des maires, c'est l'effort des communes qui a permis le développement rapide des classes maternelles au cours des dix dernières années, alors que diminuent les dépenses prises en charge par l'Etat pour l'ensemble de l'enseignement primaire. La réforme du premier cycle secondaire a imposé de nouvelles dépenses aux communes (même si la nationalisation des C.E.S. en réduit aujourd'hui le poids). Cette dépense nouvelle est mal acceptée : pour la plupart des maires, c'est l'effort des communes qui a permis le développement rapide des classes maternelles au cours des dix dernières années, alors que diminuent les dépenses prises en charge par l'Etat pour l'ensemble de l'enseignement primaire.

Dans les villes grandes et moyennes c'est surtout l'enseignement supérieur qui peut être un argument électoral dans la mesure où il est susceptible de « retenir les jeunes » et d'attirer les cadres. Les instituts universitaires de techniciens, aujourd'hui contestés, ont perdu de leur force comme enjeu électoral, mais une université garde du prestige. Combien de municipalités rêvent aujourd'hui d'avoir une, et à l'exemple de celle de Mans, compensée de son obstination (le Monde du 26 février) sont prêtes à avancer des crédits sur plusieurs années ? Trois au moins aujourd'hui, et au moins organisent aujourd'hui, leurs frais, des enseignements supérieurs. L'appartenance politique de la municipalité peut accroître ou restreindre les chances de réussite. Elle ne change pas les objectifs.

Il existe malgré tout des différences entre les gestions des municipalités de gauche et celles de droite : le volume des dépenses en est le signe le plus évident : il est généralement supérieur dans les premières, notamment lorsqu'elles sont dirigées par des communistes. En 1968, dans les villes de plus de vingt mille habitants, « les dépenses d'aide sociale scolaire des municipalités communistes étaient deux fois plus élevées que celles d'une municipalité modérée, et les dépenses d'enseignement du premier degré étaient supérieures de 40 %, au niveau moyen », écrit un spécialiste des finances locales (2). Selon une étude de l'Institut de recherches sur l'économie de l'éducation de l'université de Dijon, les communes de la banlieue parisienne à direction « socialiste » dépensent en moyenne 60 % de plus que les autres pour l'enseignement.

En prenant une « gestion démocratique », en ouvrant des commissions « extra-municipales » aux enseignants, aux parents d'élèves, aux associations d'éducation populaire, elles contribuent à accroître la pression qui s'exerce sur elles. « Après tout, nous l'avons voulu », reconnaît un maire de la banlieue parisienne, qui juge parfois excessives les demandes des familles. Les communistes, pour leur part,

tentent d'associer parents et enseignants à leur lutte pour arracher postes ou subventions à l'Etat. C'est d'abord le montant de l'aide sociale scolaire — qui peut atteindre 25 % du budget de fonctionnement — qui explique le montant des dépenses dans les communes dirigées par la gauche : « écoles », garderies, centres aérés, clubs ou ateliers du mercredi ou des petites vacances, distribution de livres... Mais il faut y ajouter des apports plus directs à l'enseignement : classes de nature, initiation musicale ou éducation physique et sportive, bibliothèques pour enfants, séances de cinéma ou de théâtre.

Beaucoup de grandes villes suivent, aujourd'hui, cet exemple et assurent — en quantités variables — les mêmes services : la vie urbaine suscite des besoins et offre des ressources supplémentaires. Beaucoup de communes contribuent ainsi à « enrichir »

### PLUS DE 20 % DU BUDGET DE L'ÉDUCATION

Les communes ont dépensé, directement ou par l'intermédiaire des syndicats et des communautés, 6 407 millions de francs en 1973 pour l'éducation, soit le cinquième du budget de fonctionnement du ministère de l'Éducation cette année-là : c'est ce qui ressort d'une enquête faite en 1976 par le service des études statistiques et statistiques que le ministère de l'Éducation vient de publier. Ce qui coûte le plus cher, c'est le fonctionnement de l'enseignement du premier degré (classes élémentaires et maternelles) qui représente près de la moitié des dépenses. Viennent ensuite le second degré (environ 15 %), les classes de neige, colonies et centres de vacances (environ 11 %) et les cantines scolaires (8 %).

Si l'on ajoute les dépenses d'investissement (en grande partie couvertes par les subventions de l'Etat), l'ensemble des dépenses des communes peut être évalué à 7 500 millions soit environ 32 % du budget de l'éducation.

L'enseignement dispensé, et sont largement responsables du développement des classes de nature, de l'éducation physique ou de la musique (même si, dans ce dernier cas, l'initiative a été appuyée d'en haut). Mais leur intervention s'arrête le plus souvent à la porte de la classe et ne touche pas aux structures scolaires. Quelques-unes seulement, comme Grenoble (qui, avec la maison de l'enfance et le collège d'enseignement secondaire de Villeneuve, a précédé les « propositions municipales » du P.S.) ont cherché à innover sur le plan « pédagogique ». Mais il est rare que les municipalités arrivent à faire de toutes ces dépenses une politique : l'éducation, c'est l'affaire des spécialistes de l'école plus que de la collectivité. — G. H.

### RÉVISIONS BAC

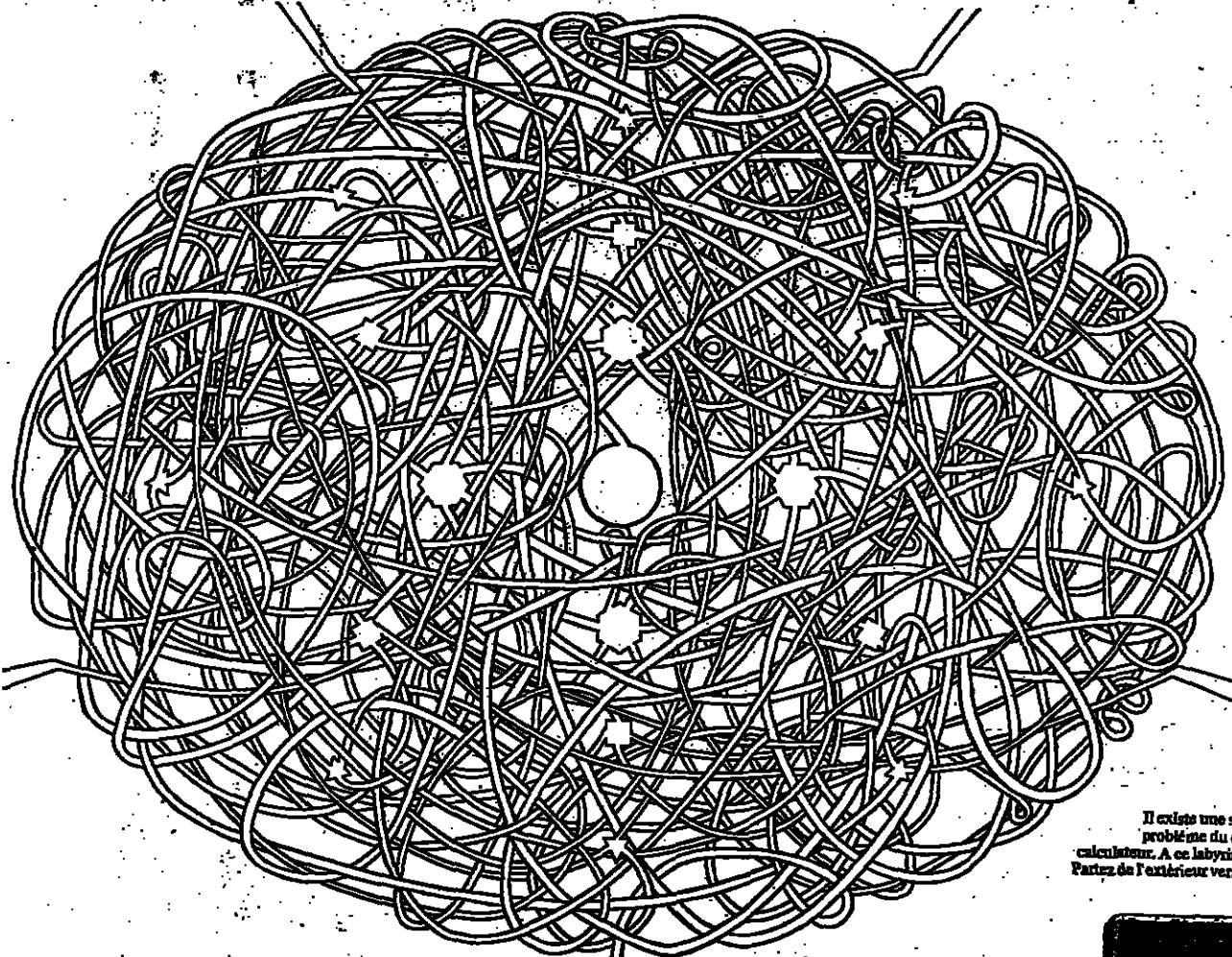
4<sup>e</sup>, 2<sup>e</sup>, 1<sup>re</sup>, BEPC  
aux vacances de PAQUES dans la plus belle campagne de France, une école moderne  
**COURS PRIVÉ MINERVA**  
Château de l'Épine  
36 - CIRON - Tél. (54) 37-99-07  
Documentation sur demande :  
INSTITUT MINERVA  
75, rue d'Anjou, 75008 PARIS  
Tél. : 387-34-53  
Cours vacances en août ou septembre de la 6<sup>e</sup> aux terminales A, B, C, D.

### Le Monde de l'éducation

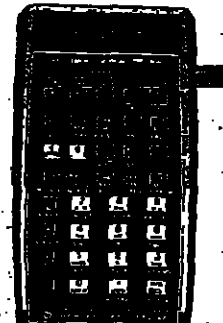
NUMÉRO DE MARS  
**LES COMMUNES ET L'ÉCOLE**

Se perfectionner, ou apprendre la langue est possible  
**LES COURS D'ANGLAIS DE LA BBC**  
cours avec applications en français  
documentation gratuite :  
EDITIONS DISQUES BBCM  
8, rue de Brest - 75006 Paris

Hewlett-Packard ou comment s'y retrouver dans le choix d'un vrai calculateur professionnel.



Il existe une solution au problème du choix d'un calculateur. A ce labyrinthe aussi, l'entrée de l'assistance vous le montre.



### Par où commencer ?

Le choix d'un calculateur perfectionné ressemble à un véritable labyrinthe. Mais lorsque votre choix est fait, il vous faut encore apprendre à utiliser au mieux ce nouvel outil de travail. Ces deux étapes, vous les franchirez en toute quiétude avec Hewlett-Packard. Comment ?

### Une gamme unique !

D'abord parce que Hewlett-Packard vous offre une gamme de modèles pour toutes les spécialités : sciences, ingénierie, affaires, finances... Calculateurs pré-programmés ou programmables (au clavier ou avec cartes magnétiques), ils ont tous fait leurs preuves. Et même avec imprimante, ils tiennent dans un attaché-case.

### Une assistance

Et pour l'utilisation de ces calculateurs ? Là non plus, vous n'aurez aucun problème. Hewlett-Packard vous fournit avec chaque modèle un manuel qui est un véritable précis de finances ou de mathématiques. Il vous dévoile, pas à pas, toutes les ressources de votre calculateur, avec de nombreux exemples pratiques.

L'assistance, c'est aussi un service après-vente efficace, des manuels d'application et l'accès aux nombreux programmes mis au point par Hewlett-Packard dans votre spécialité.

### Prenez le départ

Pour connaître la solution de ce labyrinthe, adressez-vous à l'un de nos distributeurs agréés ou retournez le coupon ci-contre.

**HEWLETT PACKARD**

France : Z.I. de Courtabouff, B.P. 70, 91401 Orsay Cedex.

### A la pointe de la technologie et de la qualité

Le HP-67, programmable, enregistre aussi bien vos données que vos programmes sur cartes magnétiques. — 224 lignes de programmes — 31 registres de données — langage de programmation efficace et simple à mettre en œuvre. Des bibliothèques de programmes spécialisées, permettant d'utiliser pleinement la puissance du calculateur — heures d'échange de programmes. Le HP-97 : version d'imprimante, autonome, portable.

A renvoyer à Hewlett-Packard France, Z.I. de Courtabouff, B.P. 70, 91401 Orsay Cedex.

Je désire recevoir la solution et la liste de vos revendeurs.

Nom \_\_\_\_\_  
Fonction \_\_\_\_\_  
Société \_\_\_\_\_  
Adresse \_\_\_\_\_  
Tél. \_\_\_\_\_

صلى الله عليه وسلم



# VOLVO





# Le Monde

## DES ARTS ET DES SPECTACLES

### «Le Casanova de Fellini»

## Requiem pour un fantoche démythifié

UNE carcasse vide, un pantin ridicule, une sorte de zombi réduit à un sexe infatigable, un « non-être » né par des pulsions élémentaires : tel est le Casanova de Fellini. Un amant, ce collectionneur de bonnes fortunes ? Non, une machine, une « love machine », comme diraient les Américains, semblable à l'oiseau mécanique qui ne le quitte pas et qui bat des ailes chaque fois que le *struzzo* s'embrasque pour le plaisir, un phénomène de foire toujours prêt à s'exhiber (on remarquera que c'est le plupart du temps en public que Casanova fornicue). De jeunes ouvrières le jugent : « Un din-don », « un paon », « on croirait qu'il a avalé un balai ». Infatigable avec cette infatigabilité symbolisée par la curieuse petite brassière qu'il porte — on ne le voit jamais nu — au-dessus de son caleçon. C'est le type même de l'italien, commente Fellini qui n'hésite pas à ajouter : « Une brute satisfait d'elle-même que l'on rencontre sous le fascisme, l'adolescence dans son aspect le plus triste, car le fascisme est une adolescence prolongée au-delà de toute actualité ».

Autour de ce jouable héros, un monde délirant. Un monde à l'image de Casanova, sans amour, sans innocence, et qui n'est d'ailleurs que le monde tel que lui-même le perçoit (le récit est à la première personne). Des formes, des apparences, des simulacres. Un kaléidoscope de fantasmagories subjectives. Ce n'est pas par caprice que Fellini a exigé de tourner tout son film en studio. Il devait reconstruire, réinventer la réalité, l'adapter au regard « vitreux » de Casanova. Pas un paysage, pas une échappée sur la beauté, la vérité de la nature. Venise : une nuit gonflée d'eau, illuminée par les fausses étoiles d'un feu d'artifice. Paris : l'or, les cristaux, le luxe tapageur de la marquise d'Urfé, le « laboratoire » secret de cette vieille folle qui a formé le projet de se réincarner en homme. Londres : une taverne enfumée, les brumes de la Tamise, la « Mouna », balnéaire fossilisée à l'intérieur de laquelle sont projetés des dessins pornographiques (ils sont de Topor). Dresde : un théâtre, des lustres aux mille bougies, les feux de la scène, et dans une loge obscure, un spectre impotent — la mère du voyageur. A Dux, en Bohême, où le fringant « chevalier de Salzgut » n'est plus qu'un pauvre homme hypocritique et gouteux, une salle commune, un corridor où la valétaille a collé son portrait avec des excréments.

Architecture en carton-pâte, perspectives en temps-faill, et les vagues de la lagune elle-même représentées par les remous d'une toile chère : tout est mensonge et imposture. C'est que, malgré sa « boue » et ses déplacements incessants, Casanova ne connaît que le décor de la vie. Echappé des « plombs », mais prisonnier de lui-même, de son goût du faux-semblant, sequestre dans le huis clos de ses ambitions dérisoires et de ses aventures sorolides. Ce travestissement de la réalité, Fellini l'a opéré jusqu'au bout, jusqu'à l'opéra de Donald Sutherland. Postiches et maquillage ont transformé les traits du comédien, non pour le faire ressembler au vrai Casanova, mais pour lui donner un air d'étranger, d'infiniment, pour lui imposer un masque, ce masque que (selon Fellini) Casanova a porté toute sa vie. Avec son front dégainé « aux limites de l'indécence », ses frisées, ses yeux camés, son nez qui pique sur une bouche voûtée, son teint blafard, Sutherland-Casanova devient une sorte de robot, de figure de cire. Mannequin parmi d'autres mannequins. Automate qui, au déclin de ses succès, emportera dans son lit un autre automate, une poupée articulée qu'il bercera et caressera comme une femme, à laquelle il murmura des tendresses, que peut-être il « aimera » comme il a aimé ses maîtresses, et qu'il abandonnera les jambes en l'air.

Cette scène, la plus forte, la plus originale, la plus désespérée du film, est l'aboutissement de tout ce qui précède. Homme-objet pour qui les femmes n'ont jamais été que des objets, Casanova en arrive à faire l'amour avec un objet déguisé en femme. La boucle est bouclée. Après cette ultime débauche, il n'y a plus place que pour la déchéance, et peut-être, de la part de Fellini, malgré ses invectives, pour la compassion. C'est, en effet, l'enfer qui attend son héros, non pas l'enfer métaphysique, mais celui de la déshérence, des humiliations, de la plus atroce solitude. Rudolf, ridiculisé, le malheureux qu'il nous montre pale cher les jouissances et les vilenies du passé.

Faut-il voir dans ce Casanova méprisable et méprisé le symbole de l'homme moderne que les mécanismes de la civilisation, l'appât du lucre, la soif des plaisirs, l'égoïsme, le cynisme et la vanité conduisent au bord du gouffre ? Fellini le laisse entendre. « J'ai cru découvrir chez Casanova, dit-il, une attitude existentielle très proche de la nôtre. » Il est clair, en tout cas, que son dix-huitième siècle est très du vingtième siècle, dans la mesure où la société qu'il dépeint porte les signes avant-coureurs d'une décomposition inéluctable et où les fêtes lugubres dont elle s'étourdit semblent préluder à l'arrivée de l'ange exterminateur.

Le spectacle est naturellement prodigieux. Terrible et sublime à la fois, parce que Fellini, mieux que quiconque, sait transcender la



Donnafra

laidure en beauté. Comme dans tous ses films depuis *Vu et demi*, il refuse ici la construction dramatique traditionnelle et la remplace par une symphonie de scènes que lie entre elles la présence de Casanova. Symphonie dont l'organisation obéit aux seules lois de l'inspiration de l'auteur, suite de séquences que façonnent son génie plastique, ses intuitions de visionnaire, son expressionnisme baroque, sa folle prodigalité, sa virtuosité de maître d'œuvre.

De l'ouverture (un soir de carnaval à Venise) au premier ballet érotique — un érotisme, précisons-le, totalement abstrait : — du « divertissement » mimé de Parme à l'épisode de la géante : de l'orgie pendant laquelle le séducteur joue les bêtes de concours à l'épilogue (Casanova retrouve en songe sa ville natale), tout est stupéfiant dans cette fresque délirante. Certes, de ce foisonnement d'images, naît parfois une impression de monotonie. Il arrive que l'intérêt diminue, que la fatigue, un vague ennui, supplantent l'émerveillement. Alors, trop riche, trop luxuriant, trop désordonné, ce film ? Autant reprocher à un fleuve ses méandres, à un orage ses nuées et ses éclairs. Une œuvre comme celle-ci ne se détaille pas. Ses excès sont le prix de sa grandeur. Il faut en prendre son parti : Fellini ne sera jamais le cinéaste de la demi-vie et de la juste mesure.

Casanova, récit crûment réaliste, comme l'étaient déjà *Roma* et *Le Satyricon*. Des eaux noires de Venise, hissées par des cordages, surgit une tête gigantesque de déesse, les cordes craquent, la déesse replonge dans la vase. Déesse da quoi ? De l'opulence, de la fécondité, du bonheur ? Peu importe, les cordes craquent toujours. Casanova lui-même qui n'était rien retourne au néant. Sous ses couleurs éblouissantes, dans son tourbillon, le film de Fellini a l'ampleur, la gravité d'un réquiem. Réquiem pour un fantoche démythifié, pour une civilisation moribonde. « Il me semble avoir toujours fait le même film », affirme Fellini. Et il est vrai que nous sommes ici aux portes d'un désespoir que nous connaissons bien. Mais qui, jamais, pour dire la vacuité de l'existence et l'approche de la mort, inventera des images aussi belles ?

JEAN DE BARONCELLI.

## UN TRÈS GRAND ANGELOT MALIN

par DANIEL EMILFORK

Le visage anguleux de Daniel Emilfork, son sourire aigu, son humour inquiétant, son articulation cassée, voient ce comédien aux personnages hors de la commune mesure, terrifiants ou burlesques au cinéma, à la télévision, au théâtre — notamment avec Patrice Chéreau. Après de nombreuses années d'expériences très diverses, Daniel Emilfork rencontre pour la première fois Federico Fellini pour lequel il est, dans « Casanova », un étrange Français décadent nommé Dubois.

Forêts germaniques, trop loin, surtout, du christianisme à l'occidentale. La langue italienne porte en elle une manière de rituel oriental, elle est une métaphore de la pensée, elle est byzantine.

Chaque fois que je vais en Italie, me frappent un regard sur le passage de la vie et les mots qui parlent de la mort, une connaissance profonde, connaissance oubliée, ressuscitée tellement lointaine que la conscience ne l'entend plus : ce n'est pas votre qui importe, c'est la sensation de vivre.

PERSONNE, sur cette planète, n'échappe à la réflexion, à la mémoire codifiée, organisée pour n'avoir pas à réapprendre l'acquis du passé. Nous accomplissons un parcours dont nous ne connaissons pas la finalité. Et nous voilà, capables d'insérer une autre mémoire pour l'avenir ! Ce préambule veut dire que je ne cherche pas à donner de Fellini une vision immédiate ni à le faire entrer dans l'échelle des valeurs régnantes.

On ne peut pas parler de Fellini si d'abord on ne rappelle pas qu'il appréhende la réalité, qu'il la nomme, à travers cet instrument particulier : la langue italienne. L'image verbale est l'un des chemins qui permet de comprendre ce que les gens sont. Malgré le dessin de l'Italie sur la mappe-monde, je dirais que c'est une île. Comme les provinces limitrophes de la Russie, elle n'appartient pas vraiment au continent, elle est trop proche de l'Orient païen, trop loin des

Fellini est un Italien, un Italien tel que je le comprends. Et d'abord, il faut dire qu'il est très séduisant. Il a l'apparence d'un très grand angelot malin. Il possède l'innocence et la douceur et, derrière, une rouerie infinie. Malgré son passé, il établit des contacts apparemment modestes. Non pas à la manière des intellectuels français, qui semblent toujours vous accorder une parcelle de leur génie, non ! Fellini traite de plain-pied avec tout le monde.

Alors que la France est restée celle de Louis XIV, et que, dans l'Italie contemporaine, de grands hommes tentent d'organiser la nouvelle pensée sociale, le comportement général de Fellini méditerranéen, c'est ce que je pense. Chacun accepte son rapport au seigneur. Les maîtres de l'art le deviennent ; Fellini est l'un des plus grands ; ainsi se définit le comportement des autres vis-à-vis de lui, de celui qui commande et protège.

### Inventer la mémoire de l'avenir

Dans le parcours de mon existence, et pour des raisons diverses, géographiques et intellectuelles — car mes parents, des juifs nihilistes, pensaient que le socialisme régèlerait tout et voulaient que leurs enfants deviennent des téhékoviens scientifiques, — il me semblait impossible d'appréhender le monde autrement que par des mécanismes scientifiques. Après un détour adolescent vers le panthéisme de D. H. Lawrence, vers la connaissance intuitive des James Joyce, Virginia Woolf, Aldous Huxley, j'ai mis toute ma confiance dans le matérialisme historique et dans l'approche freudienne, et plus tard, me suis rendu compte que la seule chose qui permette d'inventer la mémoire de l'avenir est la poésie. Longtemps elle m'est apparue comme une effrayante énigme, une magie redoutable. Aujourd'hui, seulement ceux qui m'en font le don m'intéressent, et Fellini est un poète comme tous les poètes. Il échappe à cette loi de censure qui voudrait que l'homme puisse désirer seulement ce pour quoi il est programmé. Derrière la beauté de

ses images se cache un signal dont lui-même n'a pas conscience. Ceux qui ne se permettent pas de dire des choses qu'ils ne comprennent pas ne sont pas de vrais créateurs.

Une scène du *Satyricon* me revient, celle où le jeune homme, qui a perdu sa virilité, visite une magicienne dans les marais. Elle est noire et belle, elle se transforme en vieille ridée tandis que le garçon lui fait l'amour. Ce transfert de la vieillesse à la jeunesse m'a révélé une chose de Fellini : le rapport de la vie à la mort est le même, quel que soit l'âge.

D'une manière très obscure, mystérieuse, les films de Fellini peuvent se réduire à ces très courts poèmes que les Japonais écrivent avant de se livrer aux rituels du *hara-kiri* : « Les nuages sont une simple excuse du ciel. La vie n'est qu'une échappée de la mort. » Je ne suis pas sûr que ce poème est authentique, mais Fellini est quelque part dans cette manière de concevoir le monde. Dans ce dépouillement ultime, moment où l'énergie vitale va passer d'un élément à un autre.

### PORTRAIT DANS UNE MAQUETTE

## Georges Wakhevitch, magicien du décor

QUEL plus grand homme de spectacle que le décorateur — et, qui plus est, que le décorateur d'opéra et de ballet ! Pourtant, on l'injurie, on le méprise, on le garde leur gloire pour la postérité, mais qui connaît, en dehors des historiens d'art, les noms de Béralin ou de Viganier, metteurs en scène, ornements, producteurs des *Plaisirs de l'île enchantée* et de toutes les fêtes de l'opéra ? Et, tout près de nous, pour une illustration luxuriante qui rénova tout le décor théâtral en créant un style « ballets russes », jusque dans les intérieurs, Bakst (1) est-il aussi célèbre que Stravinski ?

Georges Wakhevitch, qui vient de publier l'ouvrage *Les décors* (2), fait bien comprendre ce sentiment de frustration qu'on ne nourrit pas d'illustres devanciers, sans pour autant être en droit de l'éprouver lui-même, car il incarne le décorateur à succès qui, sur les plus grandes scènes du monde, « habille l'époque », selon la formule de Pollock, « Wakhe », comme l'appellent ses amis, fait comprendre autre chose : que l'artifice d'un plateau de théâtre sait devenir plus vrai que nature et émuvoit davantage qu'un « extérieur » authentique. A l'image de Phraïde jadis, on de Casandre hier, il a toujours professé un goût marqué pour les décors construits. Car Wakhevitch est un naturaliste dans l'esprit du Théâtre libre d'Antoine. Ses mains sont tellement habiles qu'il a pu, un jour, construire à lui seul sa maison et, ciment armé d'Alsace-Provence.

Le trompe-l'œil est plus rare qu'on ne l'imagine dans ses conceptions architecturales. Ainsi, la mansarde qui servit de décor au *Jeune homme et la mort*, et le langage sur la planète des ballets, tout de suite après la guerre, au Théâtre des Champs-Élysées, emballant à la fois Jean Cocteau et Roland Petit, était montée avec de vrais poutres et de vrais plombs : il n'y avait que la tour Eiffel, reléguant le nom de Citroën en contre-allant.

effet universellement célèbre — qui soit évidemment postiche.

Pour un grand opéra en plusieurs tableaux, type *Don Juan*, *Macbeth* ou le *Dialogue des cornettes*, notre décorateur protège groupe sous son égide les corps de métiers les plus divers : maçons, électriciens, tapissiers, ébénistes, menuisiers, céramistes — un atelier digne des Gobelins. A titre de gacheur de plâtre lui-même, il fait une grande consommation de matériaux de démolition, utilisant avec prédilection la casse, c'est-à-dire les gravats ou débris de murailles qui jonchent les chantiers et n'ont rien du « papier mâché » ou du carton-pâte. Sa méthode d'utiliser le dur pour donner l'impression de la réalité a comme motif essentiellement pratique que le toc est très onéreux.

Il est évidemment plus simple d'adopter la nouvelle mode qui consiste à abolir purement et simplement le décor, présenter la scène dans sa nudité avec des démythifiants et les grils, portants, batteries de spots, comme dans la dernière représentation de l'Or du Rhin à l'Opéra — mode qui a été lancée chez nous par Villor et qui, actuellement, sévit partout en Europe.

Wakhevitch, quant à lui, estime trop son métier pour accepter que la décoration ne tienne plus une place éminente dans le spectacle. « Un décor né dans la sensibilité d'un homme de talent, écrit-il, ne saurait en aucun cas nuire à un texte, une musique, une chorégraphie, s'il est bien pensé et consent à l'action. »

Jamais altéré dans son optimisme (qu'empêchent son visage ouvert, aux cheveux blancs plantés drus et les propos chaleureux qu'il prononce en roulant les « r »), ce Russe, né à Odessa, potache au lycée de Manosque, puis élève au lycée Buffon, aujourd'hui pur Français de tradition classique, est demeuré sur toutes les scènes du monde. Car, dans ce mouvement d'illusions qu'est l'opéra, le public ne marche à fond que si le cadre et certaines conventions immuables, gravées depuis trois cent cinquante ans sur la rampe,

sont respectés. Dans un décor historique, type *Lucia di Lammermoor*, *Norma* ou *Faust*, quand l'artiste y met son âme, il y a le merveilleux qui bouillonne, renouvelle les partitions et va jusqu'à exalter l'imagination des chanteurs, ce qui n'est pas peu dire !

Le haut lieu de ces grandes reconstitutions iconographiques a toujours été la Scala de Milan, où, depuis l'époque de Stendhal, l'art fabrique avec un luxe inouï les palais fabuleux ou les parvis pavés de marbre qui ne cessent de combler d'aise les mélomanes et les amateurs d'art. Les décorateurs italiens participant à la « Stagione » disposent sur place d'ateliers comparables à des bureaux d'architecte ou à des maisons de couture. Leur technique est originale : ils peignent leurs toiles d'abord, ensuite ils les confient aux menuisiers qui construiront les supports et les châssis, destinés à leur servir d'armatures d'après des plans tracés grandeur nature sur d'immenses feuilles de papier. Et il ne s'agit plus de placer les toiles sur les cadres, à l'inverse des artisans français, qui montent les toiles sur les châssis avant de les peindre. Ainsi a-t-il eu la chance d'assister durant une semaine, il y a plusieurs années, à la Scala, au montage des décors que réalisait Wakhevitch pour *Don Carlos*. C'est à cette occasion, la veille de la représentation, que je fus témoin dans le bureau du surintendant, alors Antonio Ghiringhelli, d'une passe d'armes qui, relevant l'esprit de superlatif souvent puérile des gens de théâtre, servira d'apologue à ces propos. Dans son goût de la vérité, « Wakhe » avait placé le tombeau de Charles Quint au tableau du cloître, dès l'ouverture du rideau : « Une tombe sur la scène de la Scala ? Vous voulez faire croire le théâtre ! » s'exclama Ghiringhelli.

Les colonnes du Temple, pour le décorateur, c'est aussi ça.

OLIVIER MERLIN.

(1) Cf. la belle plaquette illustrée et tirée à Bakst, Flammarion, éd.  
(2) Georges Wakhevitch, *Les décors*, Robert Laffont, éd. 204 p., 16 illustrations, 42 F.

PREMIÈRE PUBLIQUE JEUDI 3 MARS 20 h. 30

## DZI CROQUETTES



## ROMANCE

Théâtre le Palace

8, Rue du Faubourg Montmartre PARIS 9<sup>e</sup>

Tél : 770.44.37

## EN BREF

### Année faste pour les musées de France

L'année a été fructueuse pour les musées de France. Le Journal officiel du 25 février publie la liste des legs et donations acceptés par l'Etat en 1976. Il faut placer en tête la donation pour le Louvre : les 337 peintures impressionnistes, post-impressionnistes et de l'école de Paris de M. Pierre Lévy et de son épouse, Mme Denise Lellèvre, qui seront installées à Troyes ; cette donation comprend, en outre, 127 dessins, plus une estampe, 104 sculptures, 1 tapisserie, 13 céramiques, 143 verres. Le musée a reçu, d'autre part, deux de M. Jean-Pierre Hugot 6 tableaux des dix-neufième et dix-huitième siècles, parmi lesquels figurent Hubert Robert et Jules Chéret. Une peinture de Suzanne Valadon pour le Jeu de paume, don de Cahen-Salvador, auquel le musée de Versailles doit également des portraits par Vien et De Troy.

Les musées Guimet, le département des antiquités du Louvre, le Musée des arts africains et océaniques et le Musée des arts et traditions populaires ont également été les bénéficiaires de nombreuses pièces importantes.

### Printemps théâtral dans le Nord

Au cours du « Printemps du théâtre », le Théâtre de la Salamandre, dirigé par Gilles Bourdet, présentera, à partir du 1<sup>er</sup> mars, à Lille, le Nueve amoureux, du poète turo Nazim Hikmet ; du 15 au 25 mars, une reprise de *Marin Eden*, de Jack London ; du 19 au 15 avril, une série de représentations des clowns italiens les Colomboni ; du 9 mai au 15 juin, *Un cœur sous une soutane*, tiré d'un scénario de d'Arthur Rimbaud, avec Pierre Ascaride, du Théâtre de la Salamandre ; de mai à juin, dans les rues de Lille et de la métropole, une série de spectacles par la troupe britannique du Welfare State Theatre de John Fox. Enfin, du 27 mai au 11 juin, le Théâtre de la Salamandre donnera aux halles de Lille la *Station Champbaudet*, d'Eugène Labiche.

Pour la « consécration parisienne », *Marin Eden* sera, l'an prochain, et durant deux mois, à l'affiche dans la capitale. D'autre part, un groupement d'intérêt économique réunira le Théâtre de la Salamandre et le Théâtre populaire des Flandres (T.P.F.), que dirige Cyril Robichez, pour la cession du Théâtre Roger Salengro, salle qui vient d'être mise à la disposition des deux troupes par la municipalité. D'une capacité de deux cent dix places, celle-ci devrait, selon G. Bourdet, être doublée, pour devenir, au cœur de Lille, un théâtre de comédie permanent. — (Corresp.)

### Jany Holt nouvelle version

Jany Holt, la névrosée romantique du cinéma français d'avant guerre, partenaire et alibi d'Eric von Stroheim dans le film du même nom, criminelle réfugiée chez les Anges du péché, prostituée tuberculeuse des Bonfons de Renoir, mystérieuse créature inventée par Jean Cocteau pour son *Baron fantôme*, revient vers le public par l'intermédiaire du théâtre sur la petite scène du Petit-Orsay à partir du 8 mars. Elle est au centre de variations sur le mot plage (plage, bande de silence entre deux enregistrements sur un disque ; plages de la conscience, de la mémoire, sable devant la mer...). C'est la *Plage*, de Severo Sarduy, mise en scène par Simone Benmussa.

### Films d'animation canadiens à Paris

A l'Animathèque (11, rue Jacques-Bingen, Paris-17<sup>e</sup>), on pourra voir, le mardi 8 mars, à 19 heures et à 21 heures, une sélection de films d'animation de court métrage canadiens, tous inédits. Parmi cette sélection, le *Rite* de Caroline Leaf (grand prix du Festival d'Ottawa), le *Paysagiste* réalisé sur écran d'épingles par Jacques Drouin (premier prix spécial du jury à ce même festival), *Aucassin et Nicolette*, de Lotte Reiniger.

\* Représentation à l'APCA, 21, rue de la Tour-d'Auvergne, 75008 Paris, tél. 878-97-19.

## LE CUARTETO CEDRON AU THÉÂTRE DE LA VILLE

### Les nouveaux coups de feu du tango argentin

Tandis que le dictateur ou bureaucrate, de service, se défend le désordre établi du régime, le poète a pris un hémistiche ou vers né de la rencontre d'une pierre et d'un écho d'automne (...)

INSI commence le long poème de Juan Gelman, cette Cantate à six chants qu'il faudrait lire en espagnol (en français ensuite) pour entendre la pesanteur et la dureté des mots. Des pierres ouvertes par le poète comme des fruits au milieu du barillement des sabres de police, puis chargées des deux côtés de « plus de beauté », refermées soigneusement et lancées :

Le coup d'hémistiche partit / le discours continu / la lutte de classes continua / le capitalisme brutal / le dur travail (...)

La Cantate de Juan Gelman est la dernière création du Cuarteto Cedron, elle fait partie du répertoire, avec d'autres musiques, donné par l'un des meilleurs groupes de tango argentin jusqu'au 5 mars au Théâtre de la Ville. Six chants (Sur la poésie et le combat ; Sur un certain type de mort ; Sur un certain type de vie ; Sur la flamme qui nage l'eau froide ; Moelles qui brûlent glorieusement ; Chances) qui traversent les noces, la pluie et la mort qui « n'est pas à cheval » comme les « coups de feu de la beauté incessante ». Chargées de doute aussi. Ces ballades sont-elles utiles ?

En Argentine, c'est la guerre, les deux enfants de Juan Gelman ont disparu, le Cuarteto Cedron est en France, le poète — l'artiste — continue de travailler un peu comme les combattants se disent « chances ! » à la-bas en vérifiant leurs armes, une façon de croire à l'éphémère, à l'espérance pour l'autre : « *seguí volando vos* » — « continue de vivre, toi ».

Il ne reste plus que quelques groupes de tango en Argentine. Cette musique, née au début du siècle avec l'arrivée de deux millions de demi-démigrants et qui portait avec elle la nostalgie, l'agres-

sivité, la confiance de ces déclassés provinciaux — Italiens, Espagnols, Allemands, Russes — mais aussi de paysans, a pris une ampleur telle qu'on comptait cinq cents orchestres (soit six mille musiciens) à Buenos-Aires entre les années 45 et 55. Elle s'est réduite à une dizaine de groupes aujourd'hui. Le Cuarteto Cedron, qui s'est constitué en 1963 — il s'appelait à l'époque, les étaient trois, le trio Cedron-Praino-Stroccio, — est peut-être le groupe qui a le plus profondément renouvelé ce mode d'expression populaire tout en restant fidèle aux sources.

Le tango argentin, qui s'est modifié au fur et à mesure des transformations sociales et politiques, était d'abord une « chronique », il racontait la vie, la faim, la violence, le vol, l'alcool ; l'amour était dans les cantos. On n'avait pas peur de parler, argot. Le Cuarteto Cedron a été le premier à utiliser des textes de poètes : « C'était très nouveau à l'époque », dit Juan Gelman, nous ne mélangions tout, les tango sur les poèmes de Juan Gelman, les tango traditionnels et les tango de Raúl González Tuñón, qui se situait entre les deux. Tuñón nous a raconté un jour qu'il avait écrit un poème à Troïka pour qu'il le mette en musique, mais celui-ci avait répondu : « ce n'est pas possible, c'est de la poésie ! » Tuñón ne comprenait pas que le plus grand bandoniste argentin — un poète d'abord — refuse. On ne croyait pas alors que les poètes des tango puissent être de la poésie et on nous critiquait, nous, de ne pas avoir de style.

Le Cuarteto Cedron a mis en musique Raúl González Tuñón, Juan Gelman, mais aussi Quevedo, poète espagnol, Bertolt Brecht et les anonymes précolombiens, Mayas et Aztèques : dix années de recherche sur le chemin étroit d'un tango qu'on ne danse plus à Buenos-Aires, et que la vérification de cette « matière » nouvelle a fait changer. Pour le Cuarteto Cedron, il s'agit d'interpréter et de garder la poésie et la musique qu'a produite ce peuple, sans recourir pour autant à ce qui se faisait auparavant.

« Nous voulons reprendre le chemin du tango par rapport à la réalité, disent-ils, nous le reprenons pour être fidèles

à notre passé, fidèles aux origines, mais il n'est pas possible de composer comme dans les années 40 car le fondement même de cette musique est de coller au temps, et les temps ont changé. Nous ne sommes pas absolument engagés dans la chanson politique, on chante aussi l'amour, le jeu, la nature, mais le tango exprime la réalité et la réalité est très dure. L'argot argentin était le langage des voleurs. Aujourd'hui, ce n'est pas pour une poule qu'on se bat avec la police. Les mots sont moins lyriques, on ne s'amuse plus. Les policiers prennent des enfants et les torturent, ils leur arrachent les yeux avec des couteaux, ce ne sont plus des « flics », des « poulets », ce sont des assassins. Aujourd'hui, les militaires arrêtent les intellectuels, les artistes, les écrivains, les poètes, les étudiants, les ouvriers : toutes les couches sociales sont touchées. On compte des disparus par jour depuis deux ans — disparus, torturés ou assassinés ? Il y a près de vingt mille détenus politiques, les droits de l'homme sont constamment bafoués.

« Nous, musiciens, nous demandons que la solidarité avec le peuple argentin s'exprime maintenant et pas après, trop tard, quand il y aura des dizaines de milliers de morts comme au Chili. Nous ne croyons pas que l'art, la musique, puissent faire la révolution, mais nous croyons qu'il est nécessaire de lutter sur tous les terrains, en premier lieu en racontant ce qui se passe aujourd'hui en Argentine ».

Une lutte qui est aussi une volonté de maintenir une identité culturelle menacée. Le recul du tango a coincidé, pour le Cuarteto Cedron, avec la chute de Peron : « Quand l'impérialisme pénètre dans un pays, cela ne se traduit pas seulement économiquement, mais culturellement, selon un processus commun à tous les pays dépendants. L'impérialisme essaye de stopper l'expression populaire par le moyen de la radio, des disques et de la télévision. La jeunesse a découvert le rock, et il était aussi moins coûteux, pour un organisateur de bal, de passer des disques d'Elvis Presley ou d'Elvis Mitchell, que d'inviter un orchestre de



LETRA... JUAN GELMAN

tango. Sans parler des pressions exercées à la radio pour empêcher la diffusion de certains chanteurs comme Mercedes Sosa, Alahualpa Yapanqui et même, récemment, Carlos Gardel, mort il y a plus de quarante ans, et qui était le plus grand des chanteurs de tango argentin.

Dans la salle sombre du Théâtre de la Ville, le Cuarteto a répété une dernière fois. Juan Gelman et sa guitare ; Cesar Stroccio et son bandoneon ; Miguel Praino, au violon, et Carlos Carlsen au violoncelle. Instrument que le groupe utilise spécialement pour la Cantate. Ils travaillent depuis un an, près et loin de l'Argentine, sur ces poèmes forts et difficiles, qui n'ont pas été écrits pour être chantés. Pour composer la musique, Juan Gelman s'est appuyé sur le « même sentiment aigu » qu'il éprouve à écouter ou à interpréter les premiers tango, ceux que l'on dansait au coin des rues, entre hommes, ou dans les bordels de Buenos-Aires.

Le coup d'hémistiche partit — le discours continua (...)

La tristesse, la passion, l'amertume et le goût de la vie sont chargés d'une tension continue et qui jamais n'explose. Des pierres violettes, des fruits qui brûlent. Le tango n'est plus seulement « une pensée triste qui se danse ».

CATHERINE HUMBLLOT.

\* Théâtre de la Ville, 18 h. 30.

**GALERIE OJIMA**  
62, rue François-Miron - Paris-4<sup>e</sup>  
**ASHIBA**  
Ouv. de 14 à 20 h., fermé dimanche  
du 1<sup>er</sup> au 31 mars 1977

**CENTRE D'ART INTERNATIONAL**  
98, bd Raspail (9<sup>e</sup>), 548-55-62  
ŒUVRES DE JEUNES ARTISTES  
UNION SOVIÉTIQUE  
T.L.J. sans samedi et dimanche

**GALERIE ALEPH**  
38, rue de l'Université 75007 Paris  
Tél. 551-50-15 - Miroir Sac  
**alain KLEINMANN**  
peintures et dessins  
Exposition prolongée  
jusqu'au 20 mars  
Heures d'ouvert. 14 h 30 - 19 h

**ÉCOLE SOCIOLOGIQUE INTERROGATIVE**  
et Centre d'Art et de Communication (C.A.Y.C.) de Buenos-Aires  
**VIDEO PERFORMANCE**  
avec  
**Katsuhiko YAMAGUCHI**  
de TOKYO  
Mercredi 2 mars à 20 h. 30 précises  
143, bd de Charonne, PARIS-11<sup>e</sup>  
Métro : Philippe-Auguste.  
Entrée gratuite.

**GALERIE LAMBERT**  
14, r. St-Louis-en-l'Île, Paris-4<sup>e</sup>  
Tél. : 325-14-21  
**Le zoo de Peggy Goldstein**  
Sculptures en bois et Dessins  
Exposition du 3 mars au 2 avril 77

**SALLES CLASSÉES CINÉMAS D'ART et d'ESSAI (A.F.C.A.E.)**

**STUD. SAINT-ANDRÉ-DES-ARTS**  
30, rue Saint-André-des-Arts - 326-43-18  
A 12 HEURES ET 13 HEURES :  
**SANTHALA NAÏSSANCE**  
de FREDERICO LESUTER  
A 14 h., 16 h., 18 h., 20 h. et 22 h. :  
**L'HÉROÏNE DU TRIANGLE D'OR**  
de Mariano et Catherine LAMOUR  
A 24 HEURES :  
**ON ACHÈVE BIEN LES CHEVAUX**  
de Sidney POLLACK

**STUD. SAINT-ANDRÉ-DES-ARTS**  
30, rue Saint-André-des-Arts - 326-43-18  
A 12 HEURES ET 24 HEURES :  
**L'EMPIRE DES SENS**  
de RUSSELL ROUSSEAU  
A 14 h., 16 h., 18 h., 20 h. et 22 h. :  
**IRÈNE, IRÈNE**  
de PIERRE DEL MONTE

**ST. BERTRAND** 29, rue Bertrand  
SUF. 64-56  
**LES DIABLES**  
de BEN RUSSELL  
**BONNIE AND CLYDE**  
avec Faye DUNAWAY et Warren BEATTY

**ST. MARIGNY** CARRE MARIGNY  
75008 PARIS  
Entrée sur la droite du Théâtre - 225-20-74  
**LES TROIS VALSES**  
de YOUNG PRINTEMPS et PIERRE FRESNAY  
Musique d'OSCAR STRAUS

**CINÉMA MAC MAHON** 5, avenue  
Mao-Mahon  
75017 PARIS - Tél. : 380-24-81  
**CETTE SACRÉE VÉRITÉ**  
THE ANVIL TRUTH  
de Léo MAC CAREY  
avec IRÈNE DUNNE et Gary GRANT  
**ST. CUJAS** 20, rue Cujas  
Tél. : 033-89-22  
**LA DERNIÈRE FOLIE**  
de MICHAEL BRONKS

**espaces 77**  
Porte de la Suisse (Hôtel rue de la Boétie)  
du 28 février au 19 mars  
de 11h à 19h.  
Exposition  
**Wölfl, Aloïse, Müller.**  
Trois créateurs d'Art Brut  
PRO HELVETIA-073.00.29

**CALY**  
A partir du 3 MARS  
**GALERIE DREAM DEVITT**  
6, rue Perronne, Paris (7<sup>e</sup>) (de 11 h. à 21 h.)

**GALERIE CLAUDE RENAUD**  
71 Bd Raspail - 222.15.78  
**ESKA KAYSER**  
PEINTURES - DESSINS  
jusqu'au 14 Mars 1977

**GALERIE NATHALIE NORRABAT**  
41, rue de Valenciennes (7<sup>e</sup>) - 261-22-39  
**Bouquillon**  
Du 3 au 31 mars

**GALERIE CARPENTIER**  
46, rue du Sac, PARIS-7<sup>e</sup> - 222.70-58  
**CHEMIAKIN**  
« Le Ventre de Paris »  
Poèmes d'Alain Bosquet  
3 mars - 2 avril 1977

**PENALBA**  
un livre  
102 pages  
100 illustrations  
du 1<sup>er</sup> au 30 mars 1977  
galerie/éditions  
CARMEN MARTINEZ  
75004 PARIS  
278 30 11

**GALERIE SISLEY**  
7, boulevard de Port-Royal, Paris  
Tél. : 707-10-31  
**PIERRE-HUMBERT**  
Gouaches  
du 3 au 23 mars  
De 13 h. 30 à 19 h., dim. compris

**FERNAND BECK**  
exposition en mars 1977  
à la GALLERIE SOULANGES,  
20, rue de Fédou, 326-25-26

**VELICKOVIC**  
GRAVURES  
LITHOGRAPHIES  
1968-1977  
3 MARS/2 AVRIL  
**ARTCURIAL**  
9 avenue Maignon Paris 8 326.25.82  
du mardi au samedi de 10h30 à 19h30

**GALERIE MARQUET**  
7, rue Bonaparte (9<sup>e</sup>) - 328-74-88  
**MARQUET**  
Aquarelles récentes et Estampes  
3 mars - 2 avril

**GALERIE DES ORFÈVRES**  
66, quai d'Orfèvres, Paris, 328-81-30  
23, place Dauphine  
**YAN**  
1<sup>er</sup> au 15 mars

**GALERIE DENISE RENÉ**  
196, boulevard Saint-Germain  
**MARCELLE CAHN**  
peintures, gouaches,  
collages  
23 février - 25 mars

**COLETTE DUBOIS**  
352 rue St-Honoré (1<sup>er</sup>), 260-54-93  
**Franck Innocent**  
Du 2 au 24 mars

**Galerie Regards**  
40, rue de l'Université  
de 14 h à 19 h (cf. lundi), 261-10-22  
**PARAT**  
Peintures - Dessins  
Exposition du 2 au 31 mars  
Vernissage mercredi 2 mars à 18 h.

**GALERIE BENO D'INCELLI**  
43, rue de Valenciennes, 75008 Paris  
Tél. 228-10-16  
**MARYAN**  
Peintures et Pastels  
Du 2 au 23 mars

**VILLAND ET GALANIS**  
127, bd HAUSMANN - 223-39-81  
**MEADOWS**  
Dessins - Sculptures  
15 février - 15 mars 77



Charles-Louis La Salle à Marseille

## EXPOSÉ D'UNE EXPOSITION

La ville de Marseille présente du 3 mars au 30 avril dans les galeries de la Vieille Charité les œuvres récentes d'un peintre de quarante ans qui vit dans la région toulonnaise, Charles-Louis La Salle. Nous donnons ici le texte que Louis Aragon vient d'écrire pour le catalogue de cette exposition, inaugurée par M. Gaston Defferre.

EN ce temps-là, j'étais presque un enfant... j'avais vingt ans dans Paris bombardé. Au Val-de-Grâce, où l'on prétendait faire de moi un médecin militaire en trois coups de cuillère à pot. Un ami de mon âge qui s'appelait André Breton, dont je partageais les étonnements, m'a mené chez un peintre dont il était usagé de se moquer, mais que les marchands avaient déjà attaché à Montmartre pour le loger rue La Boétie. Plus que me montrer sa peinture, que je connaissais plus ou moins, par les Indépendants, il m'arrêta devant les Douaniers Rousseau à ses murs, un grand Cézanne et un cadavre qu'on venait de lui faire ce jour-là même, un paysage sombre de Courbet (est-ce illusion de croire que c'était là la perte du Rhône, dont je ne trouve trace en aucun livre, pas même dans le mien, trente-trois ans après) et aussi son premier enfant qui venait de naître, et dont il n'a fait que plus tard peinture.

Ah, la peinture aura été la vraie lumière de ma vie (1). Aux derniers jours de 40, nous nous étions réfugiés, Elsa et moi, dans ce Nice où il y avait du moins du soleil sur la France humiliée, et un autre peintre m'y a permis près de deux années de venir chaque jour chez lui, là-haut, dans cet énorme atelier, sur la colline de Cimiez, une seconde merveille.

Henri Matisse a été la lumière du milieu de ma vie. C'est près de lui que j'étais quand on m'appela de Cahors, où ma mère était venue pour n'être pas séparée de moi par le trait d'encre de la ligne de démarcation. J'y courus assez vite pour lui parler encore dans son lit d'hôpital.

Elle mourut aux premiers jours de mai 1942. Matisse, à mon retour, faisait alors de moi portrait sur portrait, que les gens ne trouvaient pas ressemblants, mais j'y retrouvais, moi, balbutiante encore, la bouche de ma mère, inconnue à Matisse, et qu'il m'avait pourtant dix fois, vingt fois dessinée. Strange présence des peintres, et je finissais à force de me regarder dans les miroirs, à trouver cette confusion naturelle. Et je me croyais guéri, après Picasso, après Matisse, qu'un troisième miracle se pût faire dans ma vie.

Nice, il y eut toujours, Matisse, sur la colline. Mais il devait mourir, bien plus tard, que ce fut au-dessus de Toulon que j'émerveillai le monde. Je revins une fois encore flâner mes yeux. Et je portais déjà depuis longtemps la neige sur ma tête dans ces parages, seul depuis des années qu'Elsa m'avait quitté.

J'avais pris l'habitude de retourner tous les ans, à l'été, dans cette ville qui fut le berceau des peintres. Pouvais-je imaginer que la passion de la peinture allait m'y reprendre, comme un feu mal éteint ?

Car voilà que, sur les pentes du mont Faron, un peintre qui a juste la moitié de mon âge, m'a permis d'entrer dans cet atelier qui ne ressemble ni à la rue La Boétie ni à Cimiez, où Henri Matisse peignait, dessinait, inventait ses collages aux couleurs éclatantes, non enchaînés, venaient du Nord... Ça bien indéchiffrable où j'étais entré en pleine nuit, la première fois, en l'absence du peintre inconnu, sans rien voir, faute d'y savoir allumer la lumière, une enfilade de lieux incompréhensibles dans la nuit où venait se nicher un ami à moi qui, lui, connaissait l'inconnu.

On m'aurait dit ce que cela allait devenir pour moi, je vous jure que je ne l'aurais pas cru. Mais la curiosité est une forme supérieure de la sagesse.

J'y retournai à quelques jours de là et il y avait une foule de gens, le brouhaha des conversations. J'y devais revenir encore pour mieux voir cette grande peinture, devinée sans doute dans le poème des visiteurs dont je ne m'étais pas souvenu. Cela ne ressemblait à rien de ce que l'on voit partout, et pourtant il m'arrivait de me croire ici et là dans l'ère davidienne. Je ne suis pas pour rien l'auteur de cette *Sematae* sainte, que les libraires de Saint-Sulpice et de la rue Bonaparte mettaient en avant dans les Bibles et les Évangiles, n'ayant pas ni ce roman qui est à la gloire de Cécilia. C'est à lui que je pensais, et voilà, que, moi, il s'agissait de bien autre chose. En somme la peinture est née dans les grottes, il y a des temps mal mesurés, voilà, voilà que je me trouvais dans un long corridor d'images inconnues, avec un grand balcon sur le vide et la vue de la ville et de la mer, le plein soleil d'anciens rêves mieux retrouvés. Mais non, ce n'était ni la grotte où après des millénaires on peut encore lire les blasons, ni les fresques d'Italie ni les peintures de Cézanne ni les *Miscs* de Gauguin.

Mais reprenons sur mont Faron.

Louis !

D'ici, si on ne voit pas vers l'est, du balcon je veux dire, la ville d'Hyères où il y a, comme à Paris sur la fontaine Saint-Sulpice, la statue de ce prélat qui fut Jean-Baptiste Massillon... frère de Joseph de qui nous descendons (la famille), par contre, de chez Charles-Louis on aperçoit à l'ouest la ville de La Seyne. Et c'est là que, sous Napoléon III, vint la femme naïgante de François-René, vicomtesse de Chateaubriand, ayant entendu dire que là vivait les derniers héritiers (ou petits-fils) du prélat d'Hyères, les Marquises Massillon, dans un rare dévouement. Curieuse de les voir, elle fut prise de pitié et d'espérance de grandeur, mais, ne pouvant aider tout ce monde à vivre, tira du sein de sa misère et de l'ignorance l'un d'eux, qu'elle fit instruire, entrer dans la marine, et celui-ci s'en alla en Chine, où se jouait alors la guerre de l'opium, et rapporta de là-bas ces

(1) J'avais écrit, j'étais presque un enfant... j'avais vingt ans dans Paris bombardé.

trois malles rouges à fleurs jaunes cernées de noir, qui sont tout ce que j'ai jamais hérité des miens. Bon ! Je l'ai un peu partout, par miettes, racontée, l'histoire des miens, j'avais encore ici écrit des tas de choses de mon enfance, de ma vie, croyant expliquer ainsi, et ce qu'on sait, ou croit savoir de moi, d'où je viens.

Je l'avais écrit, je l'ai déchiré. Parce qu'aujourd'hui ce n'est pas de cela qu'il s'agit, mais d'une rencontre après d'autres, après Picasso, Matisse, et maintenant Charles-Louis La Salle.

Ne me détournes pas de cette apparition, j'ai bien trop facilité à dévier du chemin sur lequel il m'est apparu il y a pas bien longtemps. C'est de cela que je parle, en fait : de rien d'autre, de lui, de son incomparable peinture, je vous dis, de RIEN d'autre.

n'oublie pas

Mais est-ce que, sous le poids de l'âge, on peut recommencer l'émerveillement d'autrefois ? Je ne l'imagine pas, certes, avançant vers ma quarante-troisième année. J'avais le goût, l'habitude de retourner tous les ans à Toulon, enfoncez-vous bien ça dans la tête. Et puis j'étais toujours, comme toute ma vie, *foi de peinture*, c'est bien comme ça qu'on dit ? Les mauvaises langues. Je n'ai pas tant que tout ça le goût de mon histoire, à moi. Mais enfin !

Bien, sans doute le goût des choses peintes me vient-il de loin, de lieux et de gens divers. Enfant, je voyais ma mère peindre, apprendre soudain la nouvelle technique de cet art, le pointillisme, par exemple. Ah, ça les faisait rire, les gens... Et plus tard, celle qui fut quarante-deux années toute ma vie, Elsa peignait en cachette, il a bien fallu qu'un s'en doute et qu'il y eût cette exposition, quand elle n'était déjà plus là, à la Bibliothèque nationale, pour que des peintres se soient épris de ce hamac sur la terrasse à Tahiti, où elle était avec son mari M. Croiset, en 1920. Bien n'est simple à l'origine des rêves. Et pouvait-on s'imaginer alors qu'Elsa peindrait un jour des « personages » et que cela s'appellerait des « romans » ?

Mes hommes  
Mes orages

Mais je suis là, tournant autour de ce que je brûle de dire : et j'ai écrit en premier sur une feuille vite déchirée : vous croyez, vous, qu'on peut parler de la peinture ? Et moi, malgré Baudelaire et Guillaume Apollinaire (à qui je dois tant), je vous dis que non, C'est comme la lumière, on la reçoit dans les yeux, et on en envie de les fermer un jour ou l'autre, sur cette beauté. Au-dessus de Toulon, là-haut, dans ce lieu aussi indéchiffrable qu'elle... Ce qu'on y voit, ce qu'on découvre.

Et cela ne ressemble à rien de ce qui fut, c'est la reprise du chant soudain, par les yeux, comme ment dire ? Arrivant dans l'Amérique découverte (et à qui on ne donnera jamais son nom), qu'a dit Christophe Colomb ?

Il s'est contenté de se mettre à genoux devant elle. Et voilà qu'il m'est donné, à la fin de mon âge, de savoir, peut-être le premier au moins comme cela, ce que j'en disais, cet émerveillement qu'on ne croyait possible que dans l'extrême jeunesse, ce pays d'éblouissement, la peinture de Charles-Louis La Salle, au nom magnifique, dont je ne sais que dire, sans rien brûler les lèvres, comme aussi devant la lumière, on ne peut qu'ouvrir, très grand, les yeux. Les sens propres, et l'on voudrait bien dire ceux des autres.

Et il faut aussi le dire, et pas à basse voix, il y a aujourd'hui en France, qui porte ce nom comme le plus beau chapeau du monde, un très grand peintre qu'on semble vouloir... le diable sait pourquoi... il y a aujourd'hui en France, vous m'entendez ? un très grand peintre qu'on semble vouloir ignorer, et par lui il m'est arrivé, avec ma tête de neige, de connaître la troisième lumière de mon existence... Comment parler de cela, comment dire en peu de mots ce qu'est ce peintre, et son œuvre, et la grande surprise que j'en eus, et mon bonheur, mes quatre-vingts ans... Cette peinture inconnue d'un homme qui a tout juste la moitié de mon âge ? Voilà, qu'il nous est donné de voir enfin cette chose de lumière dans un musée, qui semble inventé pour elle, à Marseille, la grandville, dont elle va faire le premier éclat... Et je ne fais que commencer d'en écrire ici, l'attente, ce que les autres vont en dire, je suis prêt à dire tout ce que je pourrai en réponse à l'incompréhension. Alors, vous me direz, si cela vous chante, que je suis un fou d'y prétendre... à mon âge, passe encore, à la rigueur de bâtir... mais, ô La Fontaine ! mais, comme tous les fous, le grand désir que j'ai, c'est d'en partager avec les autres la folie. C'est tout un pays que je voudrais vous ouvrir, et par où le modifier, trouver les mots qui le pussent traduire ? On ne décrit pas la beauté, on l'éprouve.

Oui, ce siècle vingtième aura été tout entier une *Resonance* du grand art de peindre, de parler avec la lumière des pincesaux, et toute sorte d'inventions qui surprennent les uns, épouvantent les autres, et, moi, m'enlèvent... et qui arrêtaient soudain le passant dans la longue promenade de sa vie.

Ceci, je vous le dis, est l'éclatante parole de notre temps, avant lui impossible, et qui écarquillera toujours les yeux de l'avenir. Sans avoir jamais l'air d'y prétendre. C'est la peinture de ce jeune homme qui apparaît, au milieu du siècle, à faire ce qu'on se croirait possible jusqu'à qu'on oiseau. Il fallait pour cela qu'on eût inventé depuis des décennies les machines volantes et l'art

par LOUIS ARAGON

Toile de la fin de la période infatigable et linge (vers 1969) : c'est à la fois un portrait du peintre et, pour s'en tenir à son propos, un tableau qui ouvre le chemin de toute son œuvre ultérieure, où le linge, par son rôle autour de la naissance aussi bien que de la mort, raconte comme en filigrane l'histoire même du corps. — L. A.



viens, à ce que fut ma vie. Et qu'on me pardonne cet apparent égoïsme. Je saute les jours, les années, j'en reviens à ces quelques pages me retrouvant en plein vingtième siècle, et fatigué de parler de moi.

et mes anges

Bon, j'avais de qui tenir, ma mère m'avait, dès mon enfance plus parlée de la peinture que de la vie. Elle peignait, elle-même... Ah, elle les regrette, ces toiles des grands maîtres bazarardes par sa mère. Mais tout ceci m'écarte encore d'où je vais.

Après Picasso, Matisse... toutes ces ivresses que j'en avais ressenties. En vérité, je ne pourrais pas croire qu'une troisième fois je vivrais dans l'infini d'une peinture, nouvelle, différente, autre enfin... Je ne pourrais croire (dans ma vie) à un troisième miracle des couleurs inventées, au vertige des transformations de la lumière humaine.

Est-ce que, sous le poids de l'âge et des deuils, pouvait donc se recommencer l'émerveillement d'autrefois ?

Or l'incroyable s'est produit, là, quelque part dans le décor même de mes origines, mille épisodes de ma jeunesse qui me revenaient comme le souvenir d'on ne sait quelle ivresse.

Je suis le vent !

Voilà pour le passé. Mais l'avenir... Je ne croyais pas dans ma vie à un troisième miracle des couleurs inventées, de la lumière humaine. Est-ce que, sous le poids de l'âge et des deuils, peut se recommencer l'émerveillement d'autrefois ? Ma mère aussi peignait et pas seulement pour orner la porcelaine qu'on vendait au Bon Marché, mais faire vivre ses sœurs, sa mère et son frère, le père en Orient parti... Elle vivait comme elle pouvait, plus tard, ses sœurs mariées, à faire des romans pour les journaux de tricot, vous savez ce que c'était ? Et point n'est ici place à vous raconter ce long coude-à-coude de la misère... Peut-être, est-ce de toi que je n'ai jamais eu le droit d'appeler *Maman* que m'est venu le goût d'écrire et l'enchantement des yeux que tu m'as données pour les choses peintes... De toi qui reviens te cacher ici à Tamaris, chez des amis, quand tu m'attendais, tu attendais ce déshonneur que je fus pour la « famille ». Et tu parlais des mimosa et des chènes-rouvres, et aussi de ce séjour ailleurs, à Solliès, où tu sacrifias pour moi la vie que t'offrait un jeune homme, qui aurait aimé passer pour mon père, là-bas, sous les cerisiers que nous n'avions plus. Voilà que tout ce décor, tendre et maudit, me revenait dans mon grand âge. Et la passion des choses peintes, soudain comme une grande flamme ranimée.

Et pour en finir, vous laissez voir ce que je ne puis exprimer... comprenez bien la leçon ici qui m'est donnée et que j'ai l'audace de vous transmettre, c'est celle de la liberté de l'homme qui sait se dépouiller des contraintes, et le dire, et plus : le peindre, et associer aux mots dits l'acte incomparable de la vraie liberté, par quoi le peintre nous donne à voir, par la double violence de l'âme et du corps, la transformation du monde à venir, avec le spectacle de cette perpétuelle naissance ou Renaissance, de l'homme qui se dépouille, le répit, avec une incomparable liberté de ses diversesses prisons, comme des langes de la convention, et par chacun de ses gestes.

Mais ici Charles-Louis m'interrompt : il m'a laissé l'autre jour, sortant de chez moi, un petit mot écrit au crayon que j'ai mis au mur avec des punaises, et qui est le seul conseil qu'il ait consenti à me donner, pour cet écrit insensé, faut-il croire, que j'avais promis de le faire :

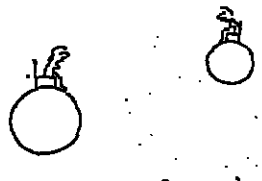
Louis !	n'oublie pas
Mes hommes	
Mes orages	
et mes anges	dans les orages
	dans le vent !

Parce que les vrais peintres sont des poètes et comme eux les maîtres du mot.

Ici commence tout ce que je n'aurai pas dit, et que je dirai sans doute un jour, si je survis autrement, ailleurs.

Et mieux.

## Une sélection



## Cinéma

### LE CASANOVA

de Fellini

— Lire nos articles page 15.

### PAIN ET CHOCOLAT

de Franco Brusati

Un ouvrier italien immigré en Suisse se sent étranger sur la terre, devient une « personne déplacée » du système économique européen. Ce personnage, joué par le merveilleux acteur qu'est Nino Manfredi, atteint une dimension chagrinée, atteint la « comédie italienne », mûrie, sur un ton très particulier, l'humour et l'émotion. Une surprise, une découverte.

### LE COUP D'ÉTAT

de Patricio Guzman

Le second volet de la Bataille du Chili, la période brève qui sépare la première tentative de putsch du 29 juin 1973 et le coup d'État du 11 septembre. Ni simple actualité ni thème de document, l'analyse est la base, dans la réalité quotidienne, des événements et interventions politiques qui ont conduit à ce dénouement, un regard distancié et proche à la fois sur les contradictions entre la droite et la gauche, mais aussi à l'intérieur même de la gauche. Une nouvelle façon de raconter l'histoire par ceux qui l'ont vécue et filmée au jour le jour.

### PROVIDENCE

d'Alain Resnais

Voyage au bout d'une nuit, voyage au bout d'une vie, ce film nous plonge dans l'univers mental d'un vieil homme — un écrivain — qui, au cours d'une trépidante promenade par la maladie et la souffrance, s'abandonne à ses fantasmes et transforme des membres de sa famille en personnages de romans, rêvant ainsi les sentiments véritables qu'il éprouve à leur égard. Exploration de la conscience, coexistence du réel et de l'imaginaire. La « rentrée » superbe de Resnais.

### DES JOURNÉES ENTIÈRES DANS LES ARBRES

de Marguerite Duras

Le monde de Marguerite Duras, sa « maison » personnelle, cette manière qu'elle a de faire naître de quelques événements insignifiants, de quelques phrases banales, une réalité dramatique. Une vision en scène simplifiée à l'extrême, le huis clos d'une salle à manger, d'une boîte de nuit, l'admirable présence de Madeleine Renaud, et l'on est bouleversé. Un beau film, un grand auteur.

### JE DEMANDE LA PAROLE

de Gleb Panfilov

Le portrait d'une femme, mère de sa ville et dévouée au Soviet suprême, qui s'est réfugiée dans le dogmatisme pour résister à la fatigue et aux déceptions d'une vie partagée entre sa famille et ses responsabilités officielles. Gleb Panfilov nous livre sa subjectivité, ses émotions, ses sentiments maternels et la vérité humaine d'une émancipation féminine à l'intérieur de la société soviétique.

### LE PRÊTE-NOM

de Martin Ritt

L'humour juif de Woody Allen pour tourner en dérision l'hystérie anti-communiste du « maccarthysme » dans les milieux de la télévision américaine. Par un scénariste et un réalisateur qui furent portés jadis sur la liste noire.

### CETTE SACRÉE VÉRITÉ

de Leo Mo Carey

Le modèle — étincelant — de la comédie américaine des années 30. La fantaisie survolée d'un couple au bord du divorce : Irene Dunne et Gary Grant.

### JOUR DE FÊTE

de Jacques Tati

Le premier long métrage de Tati, qui n'était pas encore monsieur Hulot, mais François, facteur rural avec un vieux vélo. Les gags d'un inventeur génial qui observe le réalisme de la vie quotidienne.

— ET AUSSI : Cœur de verre, de Werner Herzog (l'Apocalypse prophétisée par un berger bavarois) ; la Rose et la Fleche, de Richard Lester (la jeunesse de Robin des bois) ; Une femme, un jour, de Leonard Krolig (deux femmes et la tendresse) ; L'Esprit de la ruche, de Victor Erice (des monstres de l'enfance et de l'histoire) ; L'Apprenti sorcier, de Michel Deville (un vieux célibataire en proie aux démons de l'escroquerie et de l'amour).

## Théâtre

### LOIN D'HAGONDANGE

à la Porte Saint-Martin

Écrites sur une planète morte, loin de la ville où le temps continu de courir, un homme et une femme essaient de se rejoindre à travers l'amour, de vivre enfin pour eux-mêmes, mais ils ne savent pas, ils n'ont jamais su, ils ont toujours servi à quelqu'un à quelque chose. Le regard de Patrice Chéreau sur les héros anonymes de Jean-Paul Wenzel : un événement.

### HISTOIRES DE L'ONCLE JAKOB

au Récamier

A partir d'un roman, Jakob le menteur, de Jurek Becker (publié en traduction française par les Éditions Grasset), Jacques Kraemer, trente ans, s'interroge sur un passé proche et déjà mythique, tant son horizon fut exemplaire : celui des ghettos où, en attendant l'extermination, pourtant, on vivait soutenu par l'amour, l'humour et

des espoirs fous. Appel au théâtre, ce jeu de la vie. Appel à l'histoire, aux sensations diffusées tirées de la mémoire. Et nous, comment vivons-nous ?

### LE GRAND PARLER

au Théâtre Essai

Contes fabuleux des Indiens guaranis coulés dans le creux de l'oreille par les comédiens de l'Atelier Philippe Adrien, aviateurs géants explorant la petite île de Robinson. Une méditation neuve à partager.

### LA TENTATION OCCIDENTALE

au Théâtre Essai

La cheuchée fantastique, à travers brousse et forêts, de cinq colons chassés d'Afrique par un peuple en révolte, se termine au pied du Centre Pompidou. Déchaîné et très drôle.

### LA JEUNE FILLE VIOLAINE

au Biotéâtre

Dans une campagne au fort caractère, convertie de cristallin de neige ou de prunelles éblouies, selon la course du soleil, trois femmes et trois hommes combattent avec l'angoisse. Une mise en scène aussi pure qu'inspirée, et les risques magnifiques que prennent les acteurs donnent bien aux paroles de Claudel, gorgées de sève terrestre, de sang, et plantées dans le ciel, leur force incroyable. Du très grand théâtre qui laboure ses témoins.

— ET AUSSI : Étrange pèlerin aux Blancs-Manteaux (Jean Bois, poète de l'investiture) ; la Jeune École à la Cartouche des inventions par milliers) ; les Dames du jeudi, au Studio des Champs-Élysées (les petits lours du souvenir) ; les Mitrailles à la Cour des miracles (les travestis se sophistiquent) ; L'Otage au TEP (pour Sylvie Genty) ; la Surface de réparation, au Gérard-Philippe de Saint-Denis (un dialogue athlétique).

## Musique

### DU NOUVEAU A L'IRCAM

Michael Gleiss offre un programme original de musique contemporaine à l'IRCAM avec les six Carmina, Alceste de Dallapiccola à la mémoire de Webern, et trois créations : Concerto pour flûte du Soviétique Denisov, Tempora pour violon et orchestre du Suisse Klaus Huber, et une commande pour l'Ensemble Intercontemporain de l'Allenland-Wolfgang Rihm ; enfin du « nouveau » (TE, le 3 mars, le 3 mars). Un programme d'été sur « Ordinateur et composition », avec des œuvres de Rihm, Xenakis, Barbud, Risset, etc. Ouvrira aussi quelques perspectives. (Salle polyvalente du Centre Georges-Pompidou, les 7 et 9 mars.)

### MUSIQUE VENITIENNE ET FLORENTINE

à Nantes

Organisant une exposition sur « le décor scénique à Venise et Florence aux XVII<sup>e</sup>-XVIII<sup>e</sup> siècles », les musées de Loire-Atlantique ont eu l'idée d'y inscrire trois soirées de musique vocale italienne, avec décors, costumes, instruments et chorégraphies d'époque : soirée Monteverdi (le 3), musique de scène (le 4), airs et duos (le 6 mars), par une troupe d'excellents chanteurs et instrumentistes sous la direction de William Christie (Musée Dobrée, place Jean-V, Nantes).

### TRADITION DES ÎLES

à Rennes

Au sommaire du quatrième festival des arts traditionnels de Rennes, les îles : Crète, Irlande, îles Féroé, Océanie, Haiti, Sicile. Du 4 au 13 mars, d'autre part, des concerts seront organisés pour établir des rapports entre la musique traditionnelle occidentale

et celle du Proche-Orient. Les relations seront analysées au cours de colloques et de rencontres. Enfin, le Festival de Rennes proposera des ouvertures sur la civilisation et la culture des Indiens d'Amérique.

### SEMAINE PIANISTIQUE

Semaine faste pour les amateurs de piano qui pourront entendre Francis Chidat dans Liszt (Gaveau, le 2 mars, à 18 h. 45), un Français qui passe toujours comme un beau météore, Bernard Flato (Pleyel, le 2), le grand Richter (Pleyel, le 3), et Beethoven (Champs-Élysées, le 3), Aldo Ciccolini (Pleyel, le 7), Murray Perahia (Champs-Élysées, le 7), Pierre Rache (Pleyel, le 7), Wilhelm Kempf dans quatre sonates de Beethoven (Pleyel, le 8), Caiffra (Lyon, le 8), un prix Marguerite-Long, Pascal Rogé (Champs-Élysées, le 9), ainsi que les Variations Goldberg de Bach, par Daniel Varadero (Gaveau, le 9 mars, à 18 h. 45).

— ET AUSSI : 6<sup>e</sup> Symphonie de Mahler, par l'Orchestre national, dir. G. Ferro (Champs-Élysées, le 2) ; concertos Gershwini, par l'Ensemble polyphonique de France, avec A. Cuny (St-Germain-des-Près, les 3, 4, 9, 10 et 11) ; Brahms, par l'Orchestre national, dir. L. Segerstam (Champs-Élysées, le 4) ; l'Élixir d'amour, de Donizetti (Opéra de Lyon, les 4, 5, 6, 8 et 9) ; l'Enlèvement au sérail (Metz, les 4 et 5) ; Don Giovanni (Opéra de Paris, les 4 et 5) ; Perspectives du XX<sup>e</sup> siècle : Koerner, Berio, Bayle, Rolliger (Radio-France, le 5, à 16 h. 30) ; Debussy, Ravel, Fauré, par J.-Cl. Penckler et R. Pasquier (Th. d'Orsay, le 8, à 11 h.) ; J. Nelson, R. Jacobs et W. Christie (St-Médard, le 9) ; concertos de Haydn, Schumann et Dvorak, par M. Rostropovitch et l'Orchestre de l'Opéra, dir. P. Maag (Opéra de Paris, le 9 mars).

## Danse

### LE BOLCHOI

au Palais des congrès

Cinq danseurs prestigieux — Vassiliev Vladimir, Labouche Bogachyov et Gerdelen — cinq danseuses éblouies — Macimova, Besmertnova, Semenikova, Pavlova, Gollitova — pour interpréter Spartacus, Giselle, le Lac des Cygnes ; sept distributions différentes, toutes aussi excitantes pour l'amateur de ballet.

— ET AUSSI : la Belle au Bois dormant, à l'Auditorium Maurice-Ravel de Lyon (une tentative de décentralisation du ballet de l'Opéra de Paris).

## Variétés

### CLAUDE NOUGARO

à l'Olympia

Nougaro épanoui, maître de ses mots, heureux, détendu, dans son spectacle le plus soigné, le plus élaboré (20 h. 45).

### JEAN-PAUL FARRÉ

à la Péniche

Jean-Paul Farré dans des chansons à histoires, des chansons-flashes, des chansons-fleurs (quai de Volmy).

### MIKIS THEODORAKIS

au Théâtre Jean-Vilar-Suresnes

La musique populaire de Mikis Theodorakis, devenue plus ample, et les mots des poètes grecs d'aujourd'hui (3, 4 et 5 mars, à 21 heures).

## Expositions

### PEINTURES DE MASSON

au Grand Palais

L'exposition de peintures d'André Masson organisée par le Musée d'art moderne de New-York qui l'avait présentée l'été dernier à l'occasion du quatre-vingtième anniversaire du peintre.

L'école abstraite de New-York reconnaît chez ce surréaliste à nul autre pareil un père qui avait fait découvrir les maléfices de l'écriture automatique devenue action-painting chez un peintre tel que Pollock. C'est à cette parenté que l'on doit au musée de Manhattan d'avoir organisé cette exposition composée en grande partie d'œuvres de Masson des collections américaines.

### ANDRÉ DERAIN

au Grand Palais

— Lire notre article page 19.

### VIEIRA DA SILVA

au Musée d'art moderne de la Ville de Paris

L'œuvre sur papier de Vieira da Silva depuis ses débuts à Paris, il y a bientôt cinquante ans. Ses aquarelles et tempéras récentes réservent les surprises d'une œuvre qui, avec le temps, franchit les degrés de complexité linéaires et d'épanouissement coloré. Avec l'âge, la peinture de Vieira da Silva devient encore plus substantielle, riche, fouillée et lente.

### SCULPTURES D'ANTHONY CARO

à la galerie Piltzer-Rheims

La première exposition d'un artiste anglais qui, depuis les années 60, poursuit la tradition de la sculpture ouverte inaugurée par Picasso au temps du cubisme, et poursuivie par l'Américain David Smith. Historiquement, elle représente la rupture avec la forme monolithique sculptée, de tradition depuis toujours et dont Brancusi et Henry Moore ont donné les versions contemporaines. Sculpture de soudure confrontée directement avec le fer, qui compose des figures abstraites où les hasards des trouvailles finissent par devenir d'indéfectibles nécessités.

— ET AUSSI : trois aspects des dessins à l'ARC du Musée d'art moderne de la Ville de Paris : Marcel Duchamp, les acquisitions du Cabinet d'art graphique du Musée national d'art moderne, à propos de Nice et d'Archéologie de la ville au Centre Georges-Pompidou ; George Sand à la Bibliothèque nationale.

— EN PROVINCE : Jeon Dubuffet, au Havre. L'écorché et la collection Baderou au Musée des beaux-arts de Rouen. Fantin-Latour et Richard Hamillon, au musée de Grenoble. Trois musées, trois collections, au musée Cantini, à Marseille. Carle Van Loo, au musée Jules-Cheret, à Nice. La Boite à la Maison de la culture de Rennes. La Nouvelle Subjectivité, au Centre d'échanges Lyon-Perrache.

## Rock

### BRIAN FERRY

au Pavillon de Paris

Musique à la fois directe et travaillée dans les sonorités. Rock précis et flamboyant, voix de Brian Ferry, qui change d'intonation (jeudi 4 mars, 20 heures).

Seul à Paris : "LE CINOCHE", 1, rue de Condé (8)

SUPERBE (Le Monde) - APRE, FAROUCHE, NOBLE (Nouvel Observateur) - UN FILM PUISSANT, PLEIN DE BRUIT ET DE FUREUR (Le Figaro)

### LE COUP DE GRÂCE

FILM DE VOLKER SCHLÖNDORFF

d'après le chef-d'œuvre de MARGUERITE YOURCENAR

LA CLEF : 21, rue de la Clef. — Tél : 337-90-90  
PALAIS DES ARTS : 102 boulevard Sébastopol (Métro : Réaumur)

la comédie du train des pignes

UN FILM

réalisé par François Jeannettes

CHAILLOT  
THÉÂTRE NATIONAL

Création par le Chantier-Théâtre de la seule pièce de :

Henry Miller

« transit »

Tous les soirs à 20 h 30  
Relâche dimanche et lundi  
Renseignements et réservation : 727.81.15

### DERNIÈRE LE 5 MARS

La tentation occidentale

de Régis Samton

THÉÂTRE ESSAI

à 20 h 30

Billet : 275-45-42

RÉSERVEZ dès maintenant

pour le grand concert

SOUL avec

FIREBALL

et

Marius CULIER

Places : 20 F

VENREDI 11 mars à 21 h.

SAMEDI 12 mars à 21 h. 30

PALAIS DES GLACES

37, faub. du Temple, Paris-10<sup>e</sup>

607-49-93

### BIOTHÉÂTRE OPÉRA

7, rue Louis le Grand Paris 2<sup>e</sup>

(EX POTINIERE)

RESERVATIONS 261.44.16

la jeune fille violaine

PAUL CLAUDEL

LE MONDE : Il faut aller voir cette jeune fille violaine qui que ce soit y trouvera des biens et un bonheur que seul le théâtre, lorsqu'il est si grand, peut donner.

LE FIGARO : Surprenant, juste, sincère, Claudel est là dans sa jeunesse.

L'AURORA : Beau comme un oratorio ! Il faut y aller !

NOUVEL OBSERVATEUR : Un vrai miracle qui vous reconforte avec le théâtre !

### ATHENEE LOUIS-JOUVET

### FRANÇOIS PERIER

dans

EQUUS

de

Peter Shaffer

adaptation

Matthieu Galey

tous les jours à 20 h 30 sauf lundi

matinées dimanche 15 h et 18 h 30

loc. 073.82.23 et agences

الاسم



## *Le ballet du Bolchoï à Paris*

# CEUX QUI VOYAGENT, ET LES AUTRES

**JACQUES MICHEL.**

★ Au Grand Palais, la rétrospective de cinquante-sept œuvres qui avaient déjà été présentées à la Villa Médicis de Rome (le Monde du 16 décembre 1976). Introduction au catalogue : Jean Leymarie.

**NICOLE ZAND.**  
(1) Déception de dernière heure : la jeune étoile sibérienne Nadeïda Pavlova ne dansera pas *Giselle* et *Spartacus*.

**NICOLE ZAND.**  
(1) Déception de dernière heure : la jeune étoile sibérienne Nadeïda Pavlova ne dansera pas *Giselle* et *Spartacus*.

**NICOLE ZAND.**  
(1) Déception de dernière heure : la jeune étoile sibérienne Nadeïda Pavlova ne dansera pas *Giselle* et *Spartacus*.

## Au Festival d'Avignon

### Le théâtre de dix nations

**L**E trente et unième Festival d'Avignon devait accueillir la Théâtre des Nations Les aides du budget culturel de la France ont été affectées en dix-sept semaines de stages publics destinés aux enfants et aux professionnels. A la Chartreuse encore, Bernard Tormey accueille un cirque de poésie, la tournée au

L'Algérie, le Maroc, le Québec, le Portugal, les U.S.A. seront présents.

Les ballets d'Alvin Ailey reviennent dans le tour d'honneur, où auparavant le TEP aura présenté l'Opéra, dans la mise en scène de Gérard Galas et un Hamlet monté par Gianni Besso. Gabriel Garran, qui assure la programmation du Cioître des Carmes et y crée Coriolen accueillie Richard Demarcy, qui poursuit le saga de la révolution portugaise avec Barracas 1975 et les Vaches de Cujancas d'œuvre part, Gabriel Garran reprend son succès Quatre à quatre.

Lectures de textes quotidiennes, mais de textes dramatiques inédits, au Gueuloir de Théâtre ouvert, qui renouvelle chaque année sa recherche d'auteurs dans les « mises en espaces » de la chapelle des Pénitents blancs, et sa recherche d'une mise en pratique de l'écriture avec la Cellule de création.

Le Chêne noir, enfin, la troupe wigornienne de Gérard Galas, fait vivre de nouvelles aventures à Mlle Madelon sous les lampes d'un petit cirque et les projecteurs d'un studio de télévision.

Le Schauspiel de Bochum envoie sous le chapiteau de Champigny sa troupe avec le spectacle de Jérôme Savary, d'après le roman dont Brecht a tiré sa Mère Courage, qui s'appelle tout simplement *Mère Courage et ses enfants*. Collette de Cossigny reçoit le Théâtre national des marionnettes de Budapest et l'Action théâtre arabe avec le Coïleur des russes, d'Ahmed Essyad, d'après un texte du dixième siècle. En ce lieu consacré au théâtre musical, Georges Aperghis présente deux spectacles avec son atelier. Daniel Benoit met en scène Héloïse et Abélard, d'Alkire

que année, explore la musique de notre temps et celle de tous les temps, jazz, cycle d'orgue, musique sacrée

Au Rio, Jacques Robert a demandé à Claude-Michel Cluny de composer un panorama. « Vingt ans de l'histoire du cinéma du tiers-monde », et pense contraindre les critiques avec leurs propres jugements et les films qui en ont fait l'objet, cela s'appelle « Les critiques français d'aujourd'hui et le cinéma ». On espère des débats polémiques.

Le programme du Festival est sans doute moins chargé que ces dernières années, mais le off

mais pas envoie-t-il la cour ? Rénou-  
veau, trou de Charles Pen-  
rault une Gracielles que Georges  
Courpoume met en musique.

Dans la salle Benoît XII, il y a  
des mimes — l'esperanto du  
geste — venus du Québec (Marc  
Favreau), d'Angleterre (Nota Rea-  
ly Cary Reek), du Tchecoslovaquie  
(Milán Stáslak), d'Israël (Kiran Se-  
gal), des mimes d'après Marcel  
Marceau, qui tentent d'élargir, de  
renouveler les signes du corps  
dans l'espace.

Jacques Lecoq, spécialiste et  
maître en la matière, dirige à Vil-  
leneuve-sur-Avignon l'école d'été  
sur ce thème, et la Châtrousse od  
Carolyn Carlson organisée trois

« Il s'agit, déclare Paul Péaux,  
directeur du Festival, de répon-  
dre aux préoccupations du public  
en servant sur plusieurs années  
l'évolution du travail de quelques  
metteurs en scène, en mainte-  
nant une présence étrangère, en  
renouvelant le style d'échange en-  
tre les spectateurs et les artistes.  
Les veaux qui nous parviennent  
sont souvent contradictoires. La  
presse nous adresse également sa  
part de propositions et de criti-  
ques. Mais notre vocation n'est  
elle pas d'accepter cette gageure  
d'être à l'écoute de tous les be-  
soins, de tenter d'y répondre sans  
perdre de vue nos objectifs essen-  
tiels ? — C. G.

UGC BIARRITZ - UGC OPÉRA - BIENVENUE MONTPARNASSE - UGC ODEON

BERNARD BIER  
KLAUS KINSKI  
MARIE DUBOIS  
JEAN-LUC BIDEAU  
CHARLES VANÉ

# NUIT D'OR



avec ANNY DUPÉREY, FRANÇOISE VERNY, SERGE MOATI  
et MAURICE RONEZ

Musique de PIERRE JANSSEN. Scénario de Georges Béraud. Réalisation de la photographie ANDRÉ NEAU.  
Producteur général PHILIPPE DUSSANT. Directeur de production P. D. Béraud. Montage P. D. Béraud. Distribution UGC ODEON.  
INTERDIT AUX MOINS DE 13 ANS

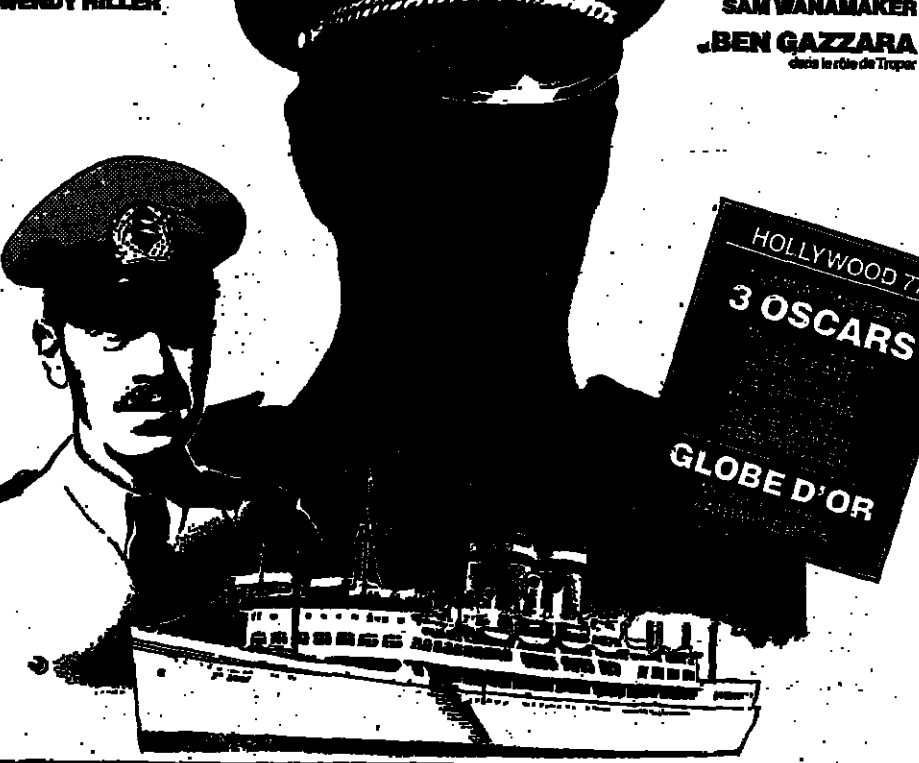
ARTEL ROSNY - FRANÇAIS ENGHEN

PARAMOUNT ELYSÉES S.A. - PUBLICIS ST-GERMAIN S.A. - PARAMOUNT OPÉRA - CAPRI  
Grands Boulev. - PARAMOUNT MONTPARNASSE - PARAMOUNT MAILLOT - PARAMOUNT  
MONTMARTRE - PARAMOUNT ORLÉANS - PARAMOUNT GODELINS - BUXY Boussy  
PARAMOUNT ELYSÉE 2 La Celle-Saint-Cloud - PARAMOUNT La Verrière - PARAMOUNT  
Orly - PUBLICIS Défense - VARIÉTÉS Mehlan - ARTEL Villeneuve - CYRANO Versailles  
CARREFOUR Pantin - MÉLIES Montreuil - ARTEL Nogent - FLANADES Sarcelles - ULIS Orsay  
ALPHA Argenteuil

COLINE PLANFILM - SIF LEW GRADE - ROBERT FRYER

FAYE DUNAWAY  
MAX VON SYDOW OSKAR WERNER  
MALCOLM McDOWELL ORSON WELLES JAMES MASON  
"LE VOYAGE DES DAMNÉS"

LEE GRANT KATHARINE ROSS  
LUTHER ADLER  
MICHAEL CONSTANTINE  
DENHOLM ELLIOTT  
JOSE FERRER  
LYNNE FREDERICK  
HELMUT GRIMM  
JULIE HARRIS  
WENDY HILLER  
PAUL KOSLO  
NEHEMIAH PEROFF  
FERNANDO REY  
LEONARD ROSSITER  
MARIA SCHWELL  
VICTOR SPINETTI  
JANET SUZMAN  
SAM WANAMAKER  
BEN GAZZARA  
dans la série de l'Empire



HOLLYWOOD 77  
3 OSCARS  
GLOBE D'OR

## LE VOYAGE DES DAMNÉS

ROBERT FRYER - STUART ROSENBERG - STEVE SHAGAN - DAVID GUTLER  
"LE VOYAGE DES DAMNÉS" - GORDON THOMAS - MAX MORGAN WITTS  
LALO SCHIFRIN PLANFILM

### Expositions

**CENTRE GRAUBOURG**  
Entrée principale, rue Saint-Martin (277-12-33).  
Sauf mardi, de 10 h. à 12 h. : samedi et dimanche, de 10 h. à 12 h. (Entrée libre le dimanche).  
MARCEL DUCHAMP, rétrospective. Salle des manifestations temporaires. Entrée : 5 F. Jusqu'au 2 mai. ACQUISITIONS DU CABINET D'ART GRAPHIQUE DU MUSÉE NATIONAL D'ART MODERNE : 1971-1976. Cabinet d'art graphique. Jusqu'au 7 mars.  
Salle des contemporains. Entrée libre. Jusqu'au 21 mars.  
A PROPOS DE NICE : 1956-1976. Entrée libre. Jusqu'au 11 avril. CA VA ? CA VA ? - Entrée libre. Jusqu'au 7 mars.  
Centre de création industrielle (entrée libre).  
ARCHÉOLOGIE DE LA VILLE. Jusqu'au 13 mars.  
ANATOLIE D'UN BATIMENT. Jusqu'au 13 mars.  
PAUL DAVIS. Jusqu'au 13 mars.  
QUINZE PEINTURES POUR ANCHISE. Jusqu'au 13 mars.  
TY INTERNATIONAL. Jusqu'au 2 avril.

**MUSEES**  
ANDRÉ DERAIN. Grand Palais, entrée place Clemenceau (231-81-24). Sauf mardi, de 10 h. à 12 h. ; le mercredi, jusqu'à 22 h. Entrée : 5 F. ; le samedi : 5 F. (gratuite le 11 mars). Jusqu'au 11 avril.  
ANDRÉ MASSON. Grand Palais (voir ci-dessus). Du 5 mars au 2 mai. NOUVELLES ACQUISITIONS DU MUSÉE D'ORLÉANS. Musée du Louvre, entrée porte Jaurès (239-29-29). Sauf mardi, de 9 h. à 17 h. Entrée : 5 F. (gratuite le dimanche). Jusqu'au 28 mars.  
LIBERO BARDI, sculptures polychromes. Musée d'art moderne de la Ville de Paris, 11, avenue du Président-Wilson (723-61-27). Entrée : 5 F. (gratuite le dimanche). Sauf lundi et mardi, de 10 h. à 17 h. 45. Jusqu'au 13 mars.  
ESPACE V. DE PATRICK FLAURY. Environnement électro-acoustique et lumière-cinéma. Musée des sciences et de l'industrie de la Ville de Paris, 14, quai de New-York (voir ci-dessus). A 16 heures, diffusion de la Géométrie de Daniel A. œuvre électro-acoustique. Jusqu'au 10 mai.  
VIRGILIA DA SILVA, gouaches. Musée d'art moderne de la Ville de Paris (voir ci-dessus). Jusqu'au 10 mars.  
HENRI HAYDEN, paysages de la Mer. Musée d'art moderne de la Ville de Paris (voir ci-dessus). Jusqu'au 6 avril.  
RENE AUVERGNE, peintre valais. Musée d'art moderne de la Ville de Paris (voir ci-dessus). Jusqu'au 3 avril.  
TROIS ASPECTS DU DRESSIN CONTEMPORAIN. ABC 2 du Musée d'art moderne de la Ville de Paris (voir ci-dessus). Jusqu'au 12 avril.  
LA PORCELAINES DE KUSURU. Musée des arts décoratifs, 107, rue de Rivoli (239-32-14). Sauf mardi, de 10 h. à 12 h. ; le dimanche, de 11 h. à 18 h. Tous les dimanches, à 16 h., cérémonie traditionnelle du thé par l'école Omoké. Jusqu'au 21 mars.  
GEORGE SAND. Bibliothèque nationale, 55, rue de Richelieu (239-32-14). Tous les jours, de 10 h. à 18 h. Entrée : 5 F. Jusqu'au 10 avril.

**LES PEINTURES TEMOINS DE LA PETITE ALGERIE**. Musée Galliera, 10, avenue Pierre-le-Grand (239-32-14). Sauf mardi, de 10 h. à 17 h. 45. Entrée : 5 F. Jusqu'au 12 mars.

**J. DALL**, à travers bois et marais, par monts et par vaux. Musée de la chasse et de la nature, 60, rue des Archives (277-30-27). Entrée : 6 F. Sauf mardi, de 10 h. à 17 h. Jusqu'au 19 avril.

**GRANDES DÉCOUVERTES ANGEVINES DU XIX<sup>e</sup> SIÈCLE**. L'œuvre de René Modé entre 1840 et 1870. Hôtel de Sully, 62, rue Saint-Antoine (397-24-14). Tous les jours, de 10 h. à 19 h. Jusqu'au 18 avril.

**LE PARISIEN CHEZ LUI AU XIX<sup>e</sup> SIÈCLE**. Hôtel de Rohan, 57, rue Vieille-du-Temple (277-11-30). Sauf mardi, de 10 h. à 19 h. 30. Entrée : 5 F. Jusqu'au 18 avril.

**LES ARTS DU MÉTAL**. Hôtel de Sens, 1, rue du Prieur (275-14-60). Sauf lundi, de 13 h. à 20 h. Jusqu'au 14 mars.

**GALERIES**  
DISPARITE. Alexandre, Bielet, Gaudin, Kari, Yim. Galerie Harry Jancovici, 15, rue de Lille (281-42-13). Jusqu'au 19 mars.  
VITET-DE-SEINE. ARTISTES ACTUELS DE BREITEN. Galerie la Dérive, 17, rue des Saints-Pères (239-31-65). Jusqu'au 13 mars.  
FIGURATION ? NON-FIGURATION ? (Albert, Bernadine, Bucallé, Dailly, Flor, Gaudin, Kari, Yim, etc.). Galerie de la Pompe (504-51-34). Sauf dim., de 14 h. à 19 h. Jusqu'au 12 mars.  
ROSLAND BOLLAND. Trois crânes d'art brut. Porte de la Suisse, 11 bis, rue Scribe (277-00-29). Jusqu'au 19 mars.  
WILLEM VAN NALSEN, peintures. LES CARIERS, gravures de : Johnson, Alejandro, Bron, Bryon, Diaz, etc. Galerie Jean Brinca, 23-25, rue Guénégaud (239-35-81). Sauf dim. et lundi, de 14 h. à 20 h. Jusqu'au 26 mars.  
DOMINIQUE ANGER. Sculptures. CLAUDE BÉLIS, tapisseries. Paris-Sculpt. Galerie de l'Université, 32, rue de Bassano (729-79-76). Jusqu'au 13 mars.  
RABOU. Signes extérieurs. Galerie Krief-Raymond, 19, rue Guénégaud (277-00-29). Jusqu'au 12 mars.  
BERTHOLO. Peintures. Galerie Lucien Durand, 19, rue Mazarine (239-32-14). Jusqu'au 12 mars.  
FRANÇOIS BOUILLON. Dessins et instruments. Galerie Charley Chevalier, 17, rue de la Harpe (508-58-63). De 14 h. à 19 h. 30. Jusqu'au 8 mars.  
BERNARD BUFFET. L'Empire de Dada. Galerie Maurice Garnier, 6, avenue Matisson (225-61-63). Jusqu'au 21 mars.  
ANTONIO CARLO. Affichiste. Galerie de l'Imagerie, 9, rue Dante (239-16-40). Jusqu'au 31 mars.  
ALBERTO GARCIA. Galerie Puzos-Rhodes, 28, rue des Blancs-Manteaux (278-74-23). Jusqu'au 19 mars.  
Galerie Veramer, 3 bis, rue des Beaux-Arts (633-18-90). Jusqu'au 13 mars.  
ALAN CHARLTON. Galerie Durand-Dessert, 31, rue de Montmorency (277-00-29). Jusqu'au 12 mars.  
ALAN DAVIE. Tapis maraux. La Demeure, 6, place Saint-Sulpice (239-74-23). Jusqu'au 27 mars.  
DUNOTER DE SEGONZAC. Poésie de la nature. Aquarelles, dessins, gravures. Le Nouvel Esprit, 40, rue des Saints-Pères (568-94-02). Jusqu'au 8 avril.  
NINA DRECHEN. Artiste. Galerie Liliane François, 15, rue de Seine (239-32-14). Jusqu'au 28 mars.  
PIERRE DESAYET. Peintures. Galerie Darthez-Speyer, 6, rue Jacques-Cadix (633-74-11). Jusqu'au 11 mars.  
GEORGES FOLDES. Peintures et dessins. Galerie Jeanne, 65, rue Rambuteau (508-51-25). Jusqu'au 8 mars.  
GARACKE. Galerie Margot, 13, rue de Téhéran (522-13-19). Jusqu'au 11 mars.  
GRIGNON. Le dernier musée. Galerie Rapp, 12, rue Pavée (287-30-35). Sauf sam. et dim., de 14 h. à 19 h. Jusqu'au 8 avril.  
JOSE HERNANDEZ. Galerie Octave Negru, 23, rue de Seine (239-74-15). Jusqu'au 12 mars.  
JEAN-PIERRE OFFROY. « Prologue pour un balais ». Galerie Arts affaires, 50, rue Desbordes-Valmore (277-00-29). Jusqu'au 11 mars.  
KAPERA. Le milliard. Union de banques à Paris, 22, boulevard Malesherbes (280-02-05). Jusqu'au 15 mars.  
ALAIN KLEINSMANN. Espaces, temps, transformations. Galerie Alpha, 38, rue de l'Université. Sauf dim., de 14 h. à 19 h. 30. Jusqu'au 10 mars.  
KUDO. Portraits de l'artiste dans la crise. Cages-peintures à l'ordinateur. Galerie Beaumont, 23, rue du Renard (287-31-51). Jusqu'au 12 mars.  
MARC LANDOWSKI. La Terre. Galerie Principes, 12, rue de la Perennité (222-12-10). Sauf dim., de 12 h. à 19 h. Jusqu'au 4 avril.

**ANDRÉ LANSKY**. Œuvres de 1974 à 1976. Galerie Citrus, maison de l'Art, 65, Champs-Élysées (239-62-90). Jusqu'au 21 mars.  
PIETRA MANES. Peintures. Galerie Bernheim Jéne, 27, avenue Matisson (286-60-31). Jusqu'au 21 mars.  
MARVAL. Galerie Beno d'Inca, 43, rue de Miromesnil (239-10-16). Jusqu'au 22 mars.  
BART. MOEDTIN. Galerie Etienne de Caussans, 23, rue de Seine (239-54-48). Jusqu'au 28 mars.  
FRANÇOIS MORELLET. Galerie N. Gillespie-2 de Lange, 24, rue Beaumont (278-11-71). Jusqu'au 23 mars.  
GEORGES NOEL. Peintures 1976. Galerie Stevenson et Pallud, 80, rue Quincampoix (287-60-31). Jusqu'au 12 mars.  
PARAT. Peintures et dessins. Galerie Regarda, 40, rue de l'Université (231-10-22). Sauf lundi, de 14 h. à 19 h. Jusqu'au 31 mars.  
GIANFRANCO PEDUZZI. Chemises. Galerie Saint-Paul, 22, rue Saint-Paul (287-61-03). Jusqu'au 30 mars.  
PENALBA. Galerie Carmen Martinez, 12, rue du Roi-de-Sicile (278-30-11). Jusqu'au 31 mars.  
JEAN-PIERRE PINCEMIN. Illustrations de canto IV poèmes de L. Dailly. Flor. Galerie de la Seine, 109, rue Saint-Martin (278-62-62). Jusqu'au 12 mars.  
ROSLAND BOLLAND. Le Soldat dans la tête, 10, rue de Vaugrard (239-30-51). Jusqu'au 12 mars.  
FRITZ SCHWEGLER. Peinture et photographies. Galerie Danna, 64, rue Quincampoix. Mars.  
YANKEE. Galerie Yoshii, 8, avenue Matisson (239-73-48). Jusqu'au 13 mars.

**EN BANLIEUE**  
JOY-EN-JOSAS. Toiles de Jony. Château de Montebello (556-40-02). Sauf lundi, jeudi, vend., de 14 h. à 19 h. Entrée : 5 F. Du 5 mars au 31 mai.  
LA DÉFENSE. « Personnalités ». Jean Revol. Galerie esplanade de la Défense. Du lundi au vendredi, de 12 h. à 19 h. samedi et dimanche de 12 h. à 19 h. Jusqu'au 10 mars.  
MARLY L'E-ROL. Jeanne Népote : La femme avenir de l'homme. Photographies. 11 et 111, rue nationale d'éducation populaire (598-49-11). Mars.  
MONTAIGNE. Serge Jamet. Centre culturel communal, 94, rue Jean-Jaurès. Jusqu'au 19 mars.

**ORLY**. Le bois et l'homme. Aéroport de Paris (Orly)-Sud en Orly. Orly. Tous les jours, de 11 h. à 22 h. Jusqu'au 13 mars.  
SAINT-DENIS. Recyclage. Lithographies. 21, rue du Grand-Philippe. Jusqu'au 31 mars.

**VITET-SUR-SEINE**. Serge Gallon, cinquante peintures 1972-1973. Galerie municipale, parc de la mairie, rue de la Glacière (580-85-20). Sauf mercredi, de 14 h. à 20 h. Jusqu'au 6 mars.

**EN PROVINCE**  
CAEN. Roger Ekkehard. Dialogues. Musée des beaux-arts (61-78-63). Jusqu'au 27 mars.  
GRENOBLE. Patrick Latorre. Une famille de peintres au dix-neuvième siècle. Richard Hamilton. Musée, place de Verdun (44-62-22). Jusqu'au 12 avril.  
LE HAVRE. Jean Dubuffet. Musée des beaux-arts, bd J.-P. Kennedy (42-33-97). Jusqu'au 29 mars.  
Bibliothèque municipale. Jusqu'au 19 mars.

**LYON**. Nouvelle subjectivité. Centre d'échanges Lyon-Ferracha. Tous les jours, de 11 h. à 21 h. Jusqu'au 27 mars.  
Affiches enluminées contemporaines. Musée des beaux-arts, 21, place des Terreaux.  
MARC-EN-BARGEUL. Pignon. Centre d'art Septentrion (78-30-32). Jusqu'au 11 avril.

**MARSEILLE**. Charles-Louis La Salle. Peintures et dessins. Galeries de la Vieille Charité, 2, rue de l'Observance. Jusqu'au 10 avril.

**NANTES**. Le décor scénique à Venise et à Florence aux XVII<sup>e</sup> et XVIII<sup>e</sup> siècles. Musée départemental de Loire-Atlantique. Jusqu'au 21 mars.  
Nantes. Le décor scénique à Venise et à Florence aux XVII<sup>e</sup> et XVIII<sup>e</sup> siècles. Musée départemental de Loire-Atlantique. Jusqu'au 21 mars.  
Nantes. Le décor scénique à Venise et à Florence aux XVII<sup>e</sup> et XVIII<sup>e</sup> siècles. Musée départemental de Loire-Atlantique. Jusqu'au 21 mars.

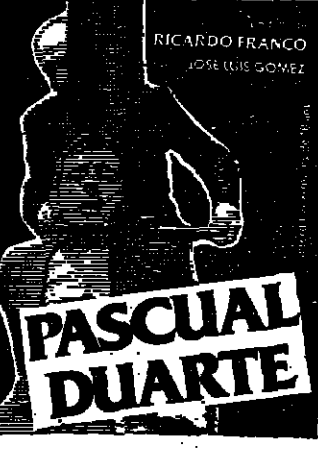
**NICE**. Carle Van Loo, premier peintre du roi. Kees Van Dongen. Musée Jules-Charot (88-53-18). Jusqu'au 19 mars.  
Jean Laurois, 1888-1942. Galerie des Tonnelleries (88-65-23). Jusqu'au 6 mars.

**REIMS**. Léonard de Vinci. Inventeur, peintre, chercheur. Maison de la culture André-Malraux. Du 5 au 30 mars.

**STRAZBOURG**. Le trait. Cabinet des estampes, château des Rohan. Tous les jours, de 10 h. à 12 h. et de 14 h. à 18 h. Jusqu'au 13 mars.

**L'art à l'école**. Pourquoi ? Musée d'art moderne (Ancienne Douane). Tous les jours, de 10 h. à 12 h. et de 14 h. à 18 h. Jusqu'au 13 mars.

### QUINTETTE



PASCUAL DUARTE

GRAND REX VF ERMITAGE VO NAPOLEON VF MIRAMAR VF  
MISTRAL VF CONVENTION ST-CHARLES VF CLUNY ECOLES VO



Retrouvez le goût de l'Aventure...  
**LE PIRATE DES CARAIBES**  
ROBERT SHAW JAMES EARL JONES PETER BOYLE GENEVIEVE BUJOLD BEAU BRIDGES  
GEOFFREY HOLDER LE PIRATE DES CARAIBES  
PAUL WHEELER JAMES GORDON JAMES GORDON JOHN ADDISON JEFFREY BLUM  
JENNINGS LANG ELLIOTT KASTNER JENNINGS LANG

PANTIN-CARREFOUR ARGENTEUIL-ALPHA VILLENEUVE-ARTEL AULNAY-PARINOR



مكتبة الأهل



Théâtres

Les jours de répétition sont indiqués entre parenthèses.

Les salles subventionnées

OPERA (375-25-26), les 2, 3 (abon. D.), 10 et 11, à 19 h. 30 : La Traviata ; les 4, 5 et 6, à 19 h. 30 : Les Huguenots ; les 7, 8 et 9, à 19 h. 30 : L'Orchestre du Théâtre national de l'Opéra, dir. M. Minkowski ; les 10, 11 et 12, à 19 h. 30 : Les Huguenots ; les 13, 14 et 15, à 19 h. 30 : L'Orchestre du Théâtre national de l'Opéra, dir. M. Minkowski ; les 16, 17 et 18, à 19 h. 30 : Les Huguenots ; les 19, 20 et 21, à 19 h. 30 : L'Orchestre du Théâtre national de l'Opéra, dir. M. Minkowski ; les 22, 23 et 24, à 19 h. 30 : Les Huguenots ; les 25, 26 et 27, à 19 h. 30 : L'Orchestre du Théâtre national de l'Opéra, dir. M. Minkowski ; les 28, 29 et 30, à 19 h. 30 : Les Huguenots ; les 31, à 19 h. 30 : L'Orchestre du Théâtre national de l'Opéra, dir. M. Minkowski.

Les salles municipales

CHATELAIN (332-40-00) (D. soir, L.), 20 h. 30 : mat. dim., 14 h. 30, et dim., 16 h. 30 : Les Parents Terribles ; les 2, 3 et 4, à 20 h. 30 : Les Parents Terribles ; les 5, 6 et 7, à 20 h. 30 : Les Parents Terribles ; les 8, 9 et 10, à 20 h. 30 : Les Parents Terribles ; les 11, 12 et 13, à 20 h. 30 : Les Parents Terribles ; les 14, 15 et 16, à 20 h. 30 : Les Parents Terribles ; les 17, 18 et 19, à 20 h. 30 : Les Parents Terribles ; les 20, 21 et 22, à 20 h. 30 : Les Parents Terribles ; les 23, 24 et 25, à 20 h. 30 : Les Parents Terribles ; les 26, 27 et 28, à 20 h. 30 : Les Parents Terribles ; les 29, 30 et 31, à 20 h. 30 : Les Parents Terribles.

Les autres salles

AIRB LIBRE (332-70-75) (L.), 20 h. 15 : mat. dim., 15 h. 30 : la Prochaine Foie ; le 2, à 20 h. 15 : la Prochaine Foie ; le 3, à 20 h. 15 : la Prochaine Foie ; le 4, à 20 h. 15 : la Prochaine Foie ; le 5, à 20 h. 15 : la Prochaine Foie ; le 6, à 20 h. 15 : la Prochaine Foie ; le 7, à 20 h. 15 : la Prochaine Foie ; le 8, à 20 h. 15 : la Prochaine Foie ; le 9, à 20 h. 15 : la Prochaine Foie ; le 10, à 20 h. 15 : la Prochaine Foie ; le 11, à 20 h. 15 : la Prochaine Foie ; le 12, à 20 h. 15 : la Prochaine Foie ; le 13, à 20 h. 15 : la Prochaine Foie ; le 14, à 20 h. 15 : la Prochaine Foie ; le 15, à 20 h. 15 : la Prochaine Foie ; le 16, à 20 h. 15 : la Prochaine Foie ; le 17, à 20 h. 15 : la Prochaine Foie ; le 18, à 20 h. 15 : la Prochaine Foie ; le 19, à 20 h. 15 : la Prochaine Foie ; le 20, à 20 h. 15 : la Prochaine Foie ; le 21, à 20 h. 15 : la Prochaine Foie ; le 22, à 20 h. 15 : la Prochaine Foie ; le 23, à 20 h. 15 : la Prochaine Foie ; le 24, à 20 h. 15 : la Prochaine Foie ; le 25, à 20 h. 15 : la Prochaine Foie ; le 26, à 20 h. 15 : la Prochaine Foie ; le 27, à 20 h. 15 : la Prochaine Foie ; le 28, à 20 h. 15 : la Prochaine Foie ; le 29, à 20 h. 15 : la Prochaine Foie ; le 30, à 20 h. 15 : la Prochaine Foie ; le 31, à 20 h. 15 : la Prochaine Foie.

ESSAYON (278-46-12) (D.), 20 h. 30 : la Tentation occidentale, II (D. L.) 20 h. 30 : le Grand Parier ; les 2, 3 et 4, à 20 h. 30 : la Tentation occidentale, II (D. L.) 20 h. 30 : le Grand Parier ; les 5, 6 et 7, à 20 h. 30 : la Tentation occidentale, II (D. L.) 20 h. 30 : le Grand Parier ; les 8, 9 et 10, à 20 h. 30 : la Tentation occidentale, II (D. L.) 20 h. 30 : le Grand Parier ; les 11, 12 et 13, à 20 h. 30 : la Tentation occidentale, II (D. L.) 20 h. 30 : le Grand Parier ; les 14, 15 et 16, à 20 h. 30 : la Tentation occidentale, II (D. L.) 20 h. 30 : le Grand Parier ; les 17, 18 et 19, à 20 h. 30 : la Tentation occidentale, II (D. L.) 20 h. 30 : le Grand Parier ; les 20, 21 et 22, à 20 h. 30 : la Tentation occidentale, II (D. L.) 20 h. 30 : le Grand Parier ; les 23, 24 et 25, à 20 h. 30 : la Tentation occidentale, II (D. L.) 20 h. 30 : le Grand Parier ; les 26, 27 et 28, à 20 h. 30 : la Tentation occidentale, II (D. L.) 20 h. 30 : le Grand Parier ; les 29, 30 et 31, à 20 h. 30 : la Tentation occidentale, II (D. L.) 20 h. 30 : le Grand Parier.

CHATELAIN (332-40-00) (D. soir, L.), 20 h. 30 : mat. dim., 14 h. 30, et dim., 16 h. 30 : Les Parents Terribles ; les 2, 3 et 4, à 20 h. 30 : Les Parents Terribles ; les 5, 6 et 7, à 20 h. 30 : Les Parents Terribles ; les 8, 9 et 10, à 20 h. 30 : Les Parents Terribles ; les 11, 12 et 13, à 20 h. 30 : Les Parents Terribles ; les 14, 15 et 16, à 20 h. 30 : Les Parents Terribles ; les 17, 18 et 19, à 20 h. 30 : Les Parents Terribles ; les 20, 21 et 22, à 20 h. 30 : Les Parents Terribles ; les 23, 24 et 25, à 20 h. 30 : Les Parents Terribles ; les 26, 27 et 28, à 20 h. 30 : Les Parents Terribles ; les 29, 30 et 31, à 20 h. 30 : Les Parents Terribles.

AIRB LIBRE (332-70-75) (L.), 20 h. 15 : mat. dim., 15 h. 30 : la Prochaine Foie ; le 2, à 20 h. 15 : la Prochaine Foie ; le 3, à 20 h. 15 : la Prochaine Foie ; le 4, à 20 h. 15 : la Prochaine Foie ; le 5, à 20 h. 15 : la Prochaine Foie ; le 6, à 20 h. 15 : la Prochaine Foie ; le 7, à 20 h. 15 : la Prochaine Foie ; le 8, à 20 h. 15 : la Prochaine Foie ; le 9, à 20 h. 15 : la Prochaine Foie ; le 10, à 20 h. 15 : la Prochaine Foie ; le 11, à 20 h. 15 : la Prochaine Foie ; le 12, à 20 h. 15 : la Prochaine Foie ; le 13, à 20 h. 15 : la Prochaine Foie ; le 14, à 20 h. 15 : la Prochaine Foie ; le 15, à 20 h. 15 : la Prochaine Foie ; le 16, à 20 h. 15 : la Prochaine Foie ; le 17, à 20 h. 15 : la Prochaine Foie ; le 18, à 20 h. 15 : la Prochaine Foie ; le 19, à 20 h. 15 : la Prochaine Foie ; le 20, à 20 h. 15 : la Prochaine Foie ; le 21, à 20 h. 15 : la Prochaine Foie ; le 22, à 20 h. 15 : la Prochaine Foie ; le 23, à 20 h. 15 : la Prochaine Foie ; le 24, à 20 h. 15 : la Prochaine Foie ; le 25, à 20 h. 15 : la Prochaine Foie ; le 26, à 20 h. 15 : la Prochaine Foie ; le 27, à 20 h. 15 : la Prochaine Foie ; le 28, à 20 h. 15 : la Prochaine Foie ; le 29, à 20 h. 15 : la Prochaine Foie ; le 30, à 20 h. 15 : la Prochaine Foie ; le 31, à 20 h. 15 : la Prochaine Foie.

THEATRE TRISTAN-BERNARD (322-08-40) (D. soir, L.), 20 h. 30, mat. dim., à 15 h. : Antoine et Cléopâtre ; les 2, 3 et 4, à 20 h. 30 : Antoine et Cléopâtre ; les 5, 6 et 7, à 20 h. 30 : Antoine et Cléopâtre ; les 8, 9 et 10, à 20 h. 30 : Antoine et Cléopâtre ; les 11, 12 et 13, à 20 h. 30 : Antoine et Cléopâtre ; les 14, 15 et 16, à 20 h. 30 : Antoine et Cléopâtre ; les 17, 18 et 19, à 20 h. 30 : Antoine et Cléopâtre ; les 20, 21 et 22, à 20 h. 30 : Antoine et Cléopâtre ; les 23, 24 et 25, à 20 h. 30 : Antoine et Cléopâtre ; les 26, 27 et 28, à 20 h. 30 : Antoine et Cléopâtre ; les 29, 30 et 31, à 20 h. 30 : Antoine et Cléopâtre.

Les théâtres de banlieue

ANTONY. Théâtre Firmin-Gémier (327-11-19), le 4 à 20 h. 45 : Nicolas Perrault et Marie-Paulle Belle. Répétition universelle, le 5 à 21 h. : Soho ; les 6, 7 et 8, à 20 h. 45 : Nicolas Perrault et Marie-Paulle Belle ; les 9, 10 et 11, à 20 h. 45 : Nicolas Perrault et Marie-Paulle Belle ; les 12, 13 et 14, à 20 h. 45 : Nicolas Perrault et Marie-Paulle Belle ; les 15, 16 et 17, à 20 h. 45 : Nicolas Perrault et Marie-Paulle Belle ; les 18, 19 et 20, à 20 h. 45 : Nicolas Perrault et Marie-Paulle Belle ; les 21, 22 et 23, à 20 h. 45 : Nicolas Perrault et Marie-Paulle Belle ; les 24, 25 et 26, à 20 h. 45 : Nicolas Perrault et Marie-Paulle Belle ; les 27, 28 et 29, à 20 h. 45 : Nicolas Perrault et Marie-Paulle Belle ; les 30 et 31, à 20 h. 45 : Nicolas Perrault et Marie-Paulle Belle.

CLICHY, A.R.C. (270-02-18), les 2, 3, 4 et 5 à 21 h. : Georges Dandia ; les 6, 7 et 8, à 21 h. : Georges Dandia ; les 9, 10 et 11, à 21 h. : Georges Dandia ; les 12, 13 et 14, à 21 h. : Georges Dandia ; les 15, 16 et 17, à 21 h. : Georges Dandia ; les 18, 19 et 20, à 21 h. : Georges Dandia ; les 21, 22 et 23, à 21 h. : Georges Dandia ; les 24, 25 et 26, à 21 h. : Georges Dandia ; les 27, 28 et 29, à 21 h. : Georges Dandia ; les 30 et 31, à 21 h. : Georges Dandia.

Les cafés-théâtres

AU SEC FIN (295-23-53), 19 h. 30 : Soit pour Vanille ; 21 h. : la Collection ; 23 h. 30 : Deux nanas dans l'folklo ; les 2, 3 et 4, à 19 h. 30 : Soit pour Vanille ; 21 h. : la Collection ; 23 h. 30 : Deux nanas dans l'folklo ; les 5, 6 et 7, à 19 h. 30 : Soit pour Vanille ; 21 h. : la Collection ; 23 h. 30 : Deux nanas dans l'folklo ; les 8, 9 et 10, à 19 h. 30 : Soit pour Vanille ; 21 h. : la Collection ; 23 h. 30 : Deux nanas dans l'folklo ; les 11, 12 et 13, à 19 h. 30 : Soit pour Vanille ; 21 h. : la Collection ; 23 h. 30 : Deux nanas dans l'folklo ; les 14, 15 et 16, à 19 h. 30 : Soit pour Vanille ; 21 h. : la Collection ; 23 h. 30 : Deux nanas dans l'folklo ; les 17, 18 et 19, à 19 h. 30 : Soit pour Vanille ; 21 h. : la Collection ; 23 h. 30 : Deux nanas dans l'folklo ; les 20, 21 et 22, à 19 h. 30 : Soit pour Vanille ; 21 h. : la Collection ; 23 h. 30 : Deux nanas dans l'folklo ; les 23, 24 et 25, à 19 h. 30 : Soit pour Vanille ; 21 h. : la Collection ; 23 h. 30 : Deux nanas dans l'folklo ; les 26, 27 et 28, à 19 h. 30 : Soit pour Vanille ; 21 h. : la Collection ; 23 h. 30 : Deux nanas dans l'folklo ; les 29, 30 et 31, à 19 h. 30 : Soit pour Vanille ; 21 h. : la Collection ; 23 h. 30 : Deux nanas dans l'folklo.

SURESNES. Théâtre Jean-Vilar (506-37-18), les 3, 4 et 5 à 21 h. : Mikis Théodorakis ; les 6, 7 et 8, à 21 h. : Mikis Théodorakis ; les 9, 10 et 11, à 21 h. : Mikis Théodorakis ; les 12, 13 et 14, à 21 h. : Mikis Théodorakis ; les 15, 16 et 17, à 21 h. : Mikis Théodorakis ; les 18, 19 et 20, à 21 h. : Mikis Théodorakis ; les 21, 22 et 23, à 21 h. : Mikis Théodorakis ; les 24, 25 et 26, à 21 h. : Mikis Théodorakis ; les 27, 28 et 29, à 21 h. : Mikis Théodorakis ; les 30 et 31, à 21 h. : Mikis Théodorakis.

Les cafés-théâtres

AU SEC FIN (295-23-53), 19 h. 30 : Soit pour Vanille ; 21 h. : la Collection ; 23 h. 30 : Deux nanas dans l'folklo ; les 2, 3 et 4, à 19 h. 30 : Soit pour Vanille ; 21 h. : la Collection ; 23 h. 30 : Deux nanas dans l'folklo ; les 5, 6 et 7, à 19 h. 30 : Soit pour Vanille ; 21 h. : la Collection ; 23 h. 30 : Deux nanas dans l'folklo ; les 8, 9 et 10, à 19 h. 30 : Soit pour Vanille ; 21 h. : la Collection ; 23 h. 30 : Deux nanas dans l'folklo ; les 11, 12 et 13, à 19 h. 30 : Soit pour Vanille ; 21 h. : la Collection ; 23 h. 30 : Deux nanas dans l'folklo ; les 14, 15 et 16, à 19 h. 30 : Soit pour Vanille ; 21 h. : la Collection ; 23 h. 30 : Deux nanas dans l'folklo ; les 17, 18 et 19, à 19 h. 30 : Soit pour Vanille ; 21 h. : la Collection ; 23 h. 30 : Deux nanas dans l'folklo ; les 20, 21 et 22, à 19 h. 30 : Soit pour Vanille ; 21 h. : la Collection ; 23 h. 30 : Deux nanas dans l'folklo ; les 23, 24 et 25, à 19 h. 30 : Soit pour Vanille ; 21 h. : la Collection ; 23 h. 30 : Deux nanas dans l'folklo ; les 26, 27 et 28, à 19 h. 30 : Soit pour Vanille ; 21 h. : la Collection ; 23 h. 30 : Deux nanas dans l'folklo ; les 29, 30 et 31, à 19 h. 30 : Soit pour Vanille ; 21 h. : la Collection ; 23 h. 30 : Deux nanas dans l'folklo.

CAFE D'EDGAR (326-13-68) (D.), 1, 21 h. : le Décor rose ; 22 h. 30 : le Décor rose ; 23 h. 30 : le Décor rose ; les 2, 3 et 4, à 21 h. : le Décor rose ; 5, 6 et 7, à 21 h. : le Décor rose ; 8, 9 et 10, à 21 h. : le Décor rose ; 11, 12 et 13, à 21 h. : le Décor rose ; 14, 15 et 16, à 21 h. : le Décor rose ; 17, 18 et 19, à 21 h. : le Décor rose ; 20, 21 et 22, à 21 h. : le Décor rose ; 23, 24 et 25, à 21 h. : le Décor rose ; 26, 27 et 28, à 21 h. : le Décor rose ; 29, 30 et 31, à 21 h. : le Décor rose.

Les cafés-théâtres

AU SEC FIN (295-23-53), 19 h. 30 : Soit pour Vanille ; 21 h. : la Collection ; 23 h. 30 : Deux nanas dans l'folklo ; les 2, 3 et 4, à 19 h. 30 : Soit pour Vanille ; 21 h. : la Collection ; 23 h. 30 : Deux nanas dans l'folklo ; les 5, 6 et 7, à 19 h. 30 : Soit pour Vanille ; 21 h. : la Collection ; 23 h. 30 : Deux nanas dans l'folklo ; les 8, 9 et 10, à 19 h. 30 : Soit pour Vanille ; 21 h. : la Collection ; 23 h. 30 : Deux nanas dans l'folklo ; les 11, 12 et 13, à 19 h. 30 : Soit pour Vanille ; 21 h. : la Collection ; 23 h. 30 : Deux nanas dans l'folklo ; les 14, 15 et 16, à 19 h. 30 : Soit pour Vanille ; 21 h. : la Collection ; 23 h. 30 : Deux nanas dans l'folklo ; les 17, 18 et 19, à 19 h. 30 : Soit pour Vanille ; 21 h. : la Collection ; 23 h. 30 : Deux nanas dans l'folklo ; les 20, 21 et 22, à 19 h. 30 : Soit pour Vanille ; 21 h. : la Collection ; 23 h. 30 : Deux nanas dans l'folklo ; les 23, 24 et 25, à 19 h. 30 : Soit pour Vanille ; 21 h. : la Collection ; 23 h. 30 : Deux nanas dans l'folklo ; les 26, 27 et 28, à 19 h. 30 : Soit pour Vanille ; 21 h. : la Collection ; 23 h. 30 : Deux nanas dans l'folklo ; les 29, 30 et 31, à 19 h. 30 : Soit pour Vanille ; 21 h. : la Collection ; 23 h. 30 : Deux nanas dans l'folklo.

théâtre de la tempête  
cartouche 328 36 36  
Parcours Vénitien  
d'andré benedetto  
du 1er au 31 mars  
création de la nouvelle  
compagnie d'avignon

UGC NORMANDIE VO CAMEO VF MIRAMAR VF  
MAGIC CONVENTION VF UGC Gobelins VF LUXEMBOURG VO UGC DANTON VO

après  
"PARFUM DE FEMME"  
"LA CARRIERE  
D'UNE FEMME DE CHAMBRE"  
"NOUS NOUS SOMMES TANT AIMES"  
la critique consacre

**PAIN  
ET CHOCOLAT**

un film de  
FRANCO BRUSATI

"Une œuvre essentielle."  
Jacques Siclier - LE MONDE

"Une ironie  
et un humour savoureux."  
Michel Mohrt - LE FIGARO

"Un chef-d'œuvre  
d'humour et d'émotion."  
Alain Remond - TELERAMA

"Un nouveau triomphe  
du comique noir italien,  
Nino Manfredi est  
comme toujours admirable."  
Robert Benayoun - LE POINT

"L'ironie chaplinesque  
s'y allie brillamment à  
la farce grotesque."  
Michel Grisolia - LE NOUVEL OBSERVATEUR

DISTRIBUE PAR CINEMA INTERNATIONAL COOPERATION

NOGENT-ARTEL CRETEIL-ARTEL ARGENTEUIL-ALPHA AULNAY-PARINOR  
MONTREUIL-MELIES PANTIN-CARREFOUR VERSAILLES-CYRANO

LA PLUS  
HAUTE  
DISTINCTION  
DU CINEMA FRANCAIS

Le Juge Fayard  
ou  
"LE SHERIFF"

PRIX LOUIS  
JOLYET  
1977

Pour tous renseignements concernant  
l'ensemble des programmes ou des salles  
- LE MONDE INFORMATIONS SPECTACLES -  
704.70.20 (liques groupées) et 727.42.34  
(de 11 heures à 21 heures,  
sauf les dimanches et jours fériés)

RICHARD FOREMAN  
ONTOLOGICAL-HYSTERIC THEATRE  
"BOOK OF SPLENDORS, PART II  
(BOOK OF LEVERS)  
ACTION AT A DISTANCE"  
DU 2 MARS AU 24 AVRIL 1977  
491 BROADWAY, NYC - TEL (212) 966-7509

On rit jusqu'à demander grâce  
Robert Benayoun - LE POINT

Etrange nous de rire, un éclat de  
rire de cent vingt minutes.  
Michel Grisolia - NOUVEL OBSERVATEUR

Le meilleur, le plus grandiosement  
dingue de la série.  
Odile Grand - L'AUREOLE

Un festival de gags, on a de quoi  
rire pour des jours et des jours.  
Alain Remond - TELERAMA

Je garantis au lecteur 1 h 1/2 de rire  
franc et massif... il y a longtemps que  
je n'avais ri de si bon cœur.  
Michel Mohrt - LE FIGARO

Peter Sellers, roi de la gaffe et  
du rire.  
Robert Chazal - FRANCE SOIR

Avalanche de gags, on ne résiste pas  
à cette cure de rire.  
Gérard Lenne - TELE 7 JOURS

Un cocktail éblouissant, vous ne  
pouvez pas ne pas rire.  
Remo Forlani - R.T.I.

PETER SELLERS dans le film de BLAKE EDWARDS

**QUAND LA PANTHERE ROSE S'EM-MÊLE**

MONTTE CARLO VO ST-BERMAIN STUDIO VO DRAGON VO OMNIA Dds VO RIO OPERA VO MONT-PARNASSE 83 VO BAUMONT SUD VO CLICHY PATHÉ VO MADELEINE VO CAMBRONNE VO LES NATION VO PARLY 2 VO  
CZL SAINT-BERMAIN VO PARNOR AULNAY VO PATHÉ CHAMPIENNY VO ALPHA ARGENTEUIL VO ULIS ORSAV VO ERYR BAUMONT VO











هشام النحل

RADIO-TÉLÉVISION

PRESSE

Le métro de Paris n'est pas celui de New-York

C'est un ami à vous, monsieur ? Le jeune voyou, admirablement campé par Tony Musante dans le film de Larry Peerce, l'incident (1), qu'Antenne 2 présente, mardi soir 1<sup>er</sup> mars, aux « Dossiers de l'écran », met le doigt sur un aspect fondamental de la société contemporaine : l'anonymat des grandes villes — et l'indifférence (ou la lâcheté) qui l'accompagne.

Le scénario, classique jusqu'au dévouement, est digne de l'ange exterminateur : dans un wagon de métro qui traverse le centre de New-York à deux heures du matin, deux voyous en mal d'aventure, après avoir bloqué les portes, agressent les uns après les autres les voyageurs, sauteurs et passifs, au cours de ce qui apparaît finalement comme un « jeu de la vérité » singulièrement cruel.

C'est le bon petit gars venu du pays profond de l'Oklahoma, un militaire handicapé par son

Sport ou activités physiques

Est-il heureux de confondre activités physiques et sport, et sur cette ambiguïté de préférence dépendre ce qui se passe aujourd'hui en France ? François Reichenbach (« l'Homme et le Sport », TF 1, mardi 1<sup>er</sup> mars) essaie-il d'échapper à la confusion par l'artifice d'un film très réussi ? L'esthétique cinématographique, se heurtant ici aux idées mal arrêtées, voilà que le sport commencent à se ressembler, s'expriment dans le premier cri. Comment remonter de cette assertion aux rigueurs du entraînement, à l'appréhension volontaire de la compétition ?

Comportement instinctif, régulation permanente, affirmation de loi, détenté gratuite, on a tout dit et le contraire.

Pressant le dilemme, François Reichenbach à cette phrase : « Les enfants font tout

ACCORD ENTRE LES SOCIÉTÉS DE TÉLÉVISION ET LES SYNDICATS DES RÉALISATEURS

Un accord général sur l'exercice de la profession de réalisateur de télévision a été signé, le mardi 1<sup>er</sup> mars, par les représentants des syndicats de réalisateurs et ceux des sociétés de télévision.

Cet accord intervient après six semaines de négociations conduites par M. Jean-Louis Guillaud, directeur général de TF 1. Pour la première fois en France, les producteurs indépendants de télévision étaient associés à la discussion avec les quatre organisations syndicales représentant les réalisateurs (C.G.T., C.F.D.T., S.N.I., C.G.C.). Ainsi les signataires (les responsables des trois chaînes nationales, de l'INA, ceux des sociétés privées et les représentants syndicaux) ont décidé d'entamer la négociation de deux conventions collectives. L'une pour les émissions (produites ou commandées) financées collectivement par les sociétés nationales (S.F.P., INA), la deuxième pour les productions partagées entre les producteurs indépendants et la S.F.P.

Ces conventions comporteront des dispositions concernant la définition des fonctions et des droits du réalisateur, ainsi que de précisions sur les modalités d'accès à la profession : les candidats pourraient être homologués selon des critères objectives et agréés par une commission mixte.

ACCORD DE COOPÉRATION ENTRE LA S.F.P. ET LA SOVTELÉRADIO

La Société française de production (S.F.P.) a signé le 28 février à Moscou un accord de coopération avec la Sovtéléradio. Sont notamment prévus des échanges de programmes, l'assistance technique et la préparation en commun des émissions produites à l'occasion d'événements officiels dans les deux pays.

TRIBUNES ET DÉBATS

MERcredi 2 MARS

M. Jean Lecanuet, ministre d'Etat chargé du Plan et de l'aménagement du territoire, est invité dans les studios de R.M.C. à 19 h. 15, au Journal de 20 h. 15, sur Cannes, à 19 heures.

M. Roger Garaudy, ancien député, ancien membre du P.C., et Georges Séguin, secrétaire général de la C.G.T., sont les invités d'Antenne 2, au Journal de 20 h. 15.

M. Marcel Martin (centriste) et M. Gérard Cureau (P.S.) sont les protagonistes du débat municipal organisé par le « train-forum » de R.T.L. à Nancy, à 21 heures.

JEUDI 3 MARS

M. Michel Mousset, secrétaire national du P.S.U., est l'invité de Philippe Gildas sur Europe 1, à 8 h. 40.

M. Jean Lecanuet, ministre d'Etat chargé du Plan et de l'aménagement du territoire, est invité dans le Journal de TF 1, à 13 heures, puis M. Olivier Chvilin, président-directeur général du journal le Point, s'entre-entendra avec des lycéens, à 16 h., dans l'émission « En direct avec la presse ».

M. Alain Savary, député socialiste de Haute-Garonne, est invité à s'exprimer dans le cadre des municipales à Radio-Andorre, à 13 h. 15.

M. Gaston Defferre (P.S.) et Michel Duru (rad. ma.) débattent des municipales en duplex de Marseille et Paris à Radio-Monte-Carlo, à 19 h. 15, après le « dossier-ville » sur Bordeaux, à 19 heures.

M. Maurice Arreckx (R.L.), Aymeric Simon-Lorère (P.S.), Antoine Sanguinetti (R.P.) et René Danièle Demarch (P.C.) sont les protagonistes du débat municipal organisé dans le « studio volant » d'Europe 1 à Toulon, à 19 h. 15.

M. Robert Galley (R.P.) et Tony Dreyfus (P.S.) débattent dans le cadre des municipales, à Troyes, dans le « train-forum » de R.T.L., à 21 heures.

A la demande du chanteur compositeur Henri Salvador, M. Jean Regnaud, vice-président du tribunal de Paris, a rendu lundi 28 février une ordonnance de référé chargeant M. Liné, huissier, de conserver sous séquestre pendant deux mois un enregistrement de l'émission « Toujours sourire », diffusée le dimanche 13 février par Antenne 2.

Le requérant a exposé que cette émission a utilisé sans autorisation des séquences filmées antérieures consacrées à des émissions qu'il interprétait en playback et que l'exploitation de ces films est réservée en exclusivité à la société PAM Salvador, dont il est président-directeur général.

22 h. 5. Journal

FRANCE-CULTURE

19 h. 30. Poésie, 40 h. 15. La musique et les normes : Nietzsche et la musique, par Jean Lemaire (musique d'A. Clustre) ; 21 h. 30. Entréisme avec Jean Clair ; 22 h. 15. Théâtre : Le N.P. de Jean Vilar, avec M. Jarry et M. Cuvillier ; 23 h. 30. Poésie

FRANCE-MUSIQUE

20 h. 40. En direct du Théâtre des Champs-Élysées. Orchestre national de France, dir. G. Ferro, avec A. Lemaire, dir. de la maîtrise, par Jean Lemaire (musique d'A. Clustre) ; 21 h. 30. Entréisme avec Jean Clair ; 22 h. 15. Théâtre : Le N.P. de Jean Vilar, avec M. Jarry et M. Cuvillier ; 23 h. 30. Poésie

FRANCE-CULTURE

19 h. 30. Poésie, 40 h. 15. La musique et les normes : Nietzsche et la musique, par Jean Lemaire (musique d'A. Clustre) ; 21 h. 30. Entréisme avec Jean Clair ; 22 h. 15. Théâtre : Le N.P. de Jean Vilar, avec M. Jarry et M. Cuvillier ; 23 h. 30. Poésie

FRANCE-MUSIQUE

20 h. 40. En direct du Théâtre des Champs-Élysées. Orchestre national de France, dir. G. Ferro, avec A. Lemaire, dir. de la maîtrise, par Jean Lemaire (musique d'A. Clustre) ; 21 h. 30. Entréisme avec Jean Clair ; 22 h. 15. Théâtre : Le N.P. de Jean Vilar, avec M. Jarry et M. Cuvillier ; 23 h. 30. Poésie

FRANCE-CULTURE

19 h. 30. Poésie, 40 h. 15. La musique et les normes : Nietzsche et la musique, par Jean Lemaire (musique d'A. Clustre) ; 21 h. 30. Entréisme avec Jean Clair ; 22 h. 15. Théâtre : Le N.P. de Jean Vilar, avec M. Jarry et M. Cuvillier ; 23 h. 30. Poésie

FRANCE-MUSIQUE

20 h. 40. En direct du Théâtre des Champs-Élysées. Orchestre national de France, dir. G. Ferro, avec A. Lemaire, dir. de la maîtrise, par Jean Lemaire (musique d'A. Clustre) ; 21 h. 30. Entréisme avec Jean Clair ; 22 h. 15. Théâtre : Le N.P. de Jean Vilar, avec M. Jarry et M. Cuvillier ; 23 h. 30. Poésie

L'interdélégation syndicale de l'A.F.P. dénonce les pressions s'exerçant sur l'Agence

Une délégation du Syndicat du Livre C.G.T. conduite par M. Jacques Pion, secrétaire général de la F.P.T.L., s'accompagnant des membres du Syndicat des journalistes C.G.T., a rencontré mardi 1<sup>er</sup> mars M. Claude Roussel, P.-D.G. de l'Agence France-Presse et M. Claude Molsy, rédacteur en chef, pour exprimer son étonnement sur la discrétion dont l'A.F.P. a fait preuve pour rendre compte de la conférence de presse tenue le lundi 28 février par le Comité intersyndical du Livre parisien au sujet d'importantes révélations faites à l'opinion publique sur le groupe du Parisien libéré (le Monde du 2 mars).

La délégation estime, dans un communiqué, que « contrairement à la quasi-totalité des organes de la presse écrite française et de l'audiovisuel, la direction de l'A.F.P. a pris la décision de ne pas diffuser à ses abonnés l'essentiel des révélations rendues publiques par le Comité intersyndical du Livre parisien ».

Le communiqué, faisant état d'une intervention de M. Claude Bellanger — P.-D.G. du Parisien libéré — mais également vice-président du conseil d'administration de l'A.F.P., « a été une énergique protestation contre cette discrétion et la décision qui s'en est ensuivie, qui constitue d'une part une censure intolérable de l'information, et d'autre part une atteinte au statut de l'A.F.P. qui lui fait obligation de ne pas tomber sous la domination d'un groupement idéologique, économique ou politique ».

La direction de l'Agence France-Presse précise pour sa part que la décision de ne pas reproduire les termes mêmes des accusations formulées par les dirigeants syndicaux dans leur conférence de presse du lundi a été prise parce que certaines de ces accusations pouvaient revêtir un caractère diffamatoire et ont d'ailleurs immédiatement donné lieu à des poursuites en justice.

Enfin, ce même mardi 1<sup>er</sup> mars, l'interdélégation du personnel de l'A.F.P. (C.G.T., C.F.D.T., S.N.I., C.O.) décide d'observer un arrêt de travail d'une heure — entre 18 heures et 19 heures — « pour protester contre la façon, qu'elle juge fortement incomplète, dont a été couverte le lundi 28 février la conférence de presse du Livre C.G.T. sur l'affaire du Parisien libéré. L'interdélégation entend ainsi s'exprimer également contre d'autres pressions extérieures exercées ces derniers temps sur l'A.F.P. ».

L'interdélégation précise en effet qu'en deux semaines la direction de l'A.F.P. « a cédé à trois reprises à des pressions extérieures qui se sont traduites par un étouffement, voire une censure, de l'information ».

— M. D'Ornano proteste contre la « couverture » de sa campagne

Le prix Paul Vaillant-Couturier, ancien rédacteur en chef de l'Humanité — créé voici dix ans — a été décerné pour l'année 1977 à un jeune poète qui est aussi un traducteur, M. Dominique Grandmont. M. Roland Leroy, directeur de l'Humanité, qui présidait le jury, a rappelé que cette année marquait également le quarantième anniversaire de la mort de Paul Vaillant-Couturier.

L'interdélégation précise en effet qu'en deux semaines la direction de l'A.F.P. « a cédé à trois reprises à des pressions extérieures qui se sont traduites par un étouffement, voire une censure, de l'information ».

— M. D'Ornano proteste contre la « couverture » de sa campagne

Le Bulletin d'informations sur Paris et l'Île-de-France, édité par l'Association région Paris-press (13, rue de la Roquette, 75011 Paris, tél. : 357-14-20), vient de publier son premier numéro. Ce bulletin hebdomadaire, plus spécialement destiné aux entreprises de presse, se propose de diffuser des informations diverses et pratiques sur les multiples problèmes qui se posent à Paris et en Île-de-France (le numéro : 4 F. Abonnement un an : 200 F.).

Le quotidien Nice-Matin ne paraît pas ce mercredi 2 mars à la suite d'une grève-surprise des ouvriers du Livre déclenchée mardi en fin de journée. La décision d'arrêter le travail est consécutive, notamment, à l'embauche d'un opérateur-clavier contre l'avis du syndicat C.G.T. La direction du journal se refuse à tout commentaire.

INSTITUT

A L'ACADÉMIE DES SCIENCES MORALES ET POLITIQUES

Esthétique et morale

L'Académie des sciences morales et politiques a enregistré la candidature de M. Henri Batifol au siège de René Cassin et celles de MM. Alfred Brunois et Pierre-Antoine Parrot, correspondant de l'Académie, au siège de Paul Arthigal. L'élection est fixée au mardi 22 mars.

Puis elle a entendu une communication d'un de ses membres, M. Etienne Souriau sur « Esthétique et morale », sujet qu'il n'a cessé d'approfondir, étant un des maîtres de l'esthétique française. Après une analyse dialectique d'un problème qui n'a guère varié depuis Platon — la Valeur est-elle incéphale ou monocéphale ? Ou, en d'autres termes, la Beau, le Vrai et le Bien sont-ils trois catégories irréductibles ? — l'orateur, devant la crise actuelle de la morale, a posé à nouveau les fondements d'une morale esthétique. Celle-ci n'est pas révolutionnaire : les morales de l'honneur, qui ordonnent une action simplement pour le plaisir du fait ; les morales paradigmatiques, où l'on prend pour règle l'imitation de modèles sublimes, les morales politiques, qui s'orientent vers une œuvre à accomplir, qu'il s'agisse de bâtir l'harmonie d'un couple, de fonder une cité ou une nation, participent plus ou moins de l'art. Ainsi l'éthique esthétique récupère et revitalise une partie notable de la morale traditionnelle.

Mais elle a ses vertus propres : sa délicatesse d'appréciation ; son inventivité, qui repose sur un appel

pieds larges et GRANDS

38 au 50

Il existe un magasin à Paris où tous les hommes qui ont des difficultés à se chausser à cause de leur pointure (ou largeur) trouveront chaussure à leur pied. C'est le Palais de la Chaussure, 39, av. de la République, Paris (11<sup>e</sup>), qui présente un choix unique, du 38 au 50, par demi-pointures de la 6<sup>e</sup> à la 11<sup>e</sup> largeur. N'hésitez pas à demander le catalogue. - Tél. : 357-45-92.

lunettes propres avec opticien chez tous les opticiens

[illegible]



دعوات للتوظيف

OFFRES D'EMPLOI	la ligne	la ligne 1/2
"Placards encadrés" 2 col. et +	40,00	45,76
(la ligne colonne)	42,00	48,04
DEMANDES D'EMPLOI	9,00	10,29
CAPITAUX OU PROPOSITIONS COMMERC.	70,00	80,08

# ANNONCES CLASSEES

	la ligne	la ligne 1/2
L'IMMOBILIER	28,00	32,03
"Placards encadrés"	34,00	38,89
Double interline	38,00	43,47
"Placards encadrés"	40,00	45,76
L'AGENDA DU MONDE	28,00	32,03



## emplois régionaux

### serval

Spécialiste Européen des Aliments d'Alimentation leader dans sa branche pour la moitié Sud de la France renforce et développe son implantation nationale

Recherche

### DIRECTEUR DU DÉVELOPPEMENT

pour la MOITIE NORD DE LA FRANCE allant de la BRETAGNE à l'ALSACE

- L'HOMME : Cadre de Direction de Haut Niveau, doit être un animateur de premier ordre. Il possède une expérience solide de la fonction commerciale et des qualités éprouvées dans la conduite des hommes, la gestion et l'organisation.
- LA FONCTION : bénéficie d'une très large délégation de responsabilité et offre des possibilités réelles et étendues dans la stratégie de développement et la Direction d'une force de vente.
- LA RÉMUNÉRATION : début ne sera pas inférieure à 150.000 F/an. Une voiture de fonction est fournie. La valeur personnelle du candidat retenu s'appuie sur des produits de qualité, une technologie de pointe et des structures efficaces, doit lui assurer une situation de tout premier plan au sein d'un Groupe dynamique en expansion continue.

C.V. manuscrit + photo + rémunération actuelle à adresser à : Madame MONNET-SESSÉ, 184, quai Louis-Bleriot 75018 PARIS pour étude confidentielle et garantie absolue de discrétion.

VILLE DE ROUEN recr. pour labo technicien supérieur pour analyse produits laitiers. Rem. et candid. avec C.V. Dir. pers. mairie de ROUEN av. le 10-3-77

ENTREPRISE DE BATIMENT second œuvre de renommée nationale 150 km Nord de Paris recherche son RESPONSABLE COMPTABILITE

CLIENTS (4 000 comptes) Le candidat devra : — Posséder un S.T. comptable ou expérience équivalente. — Pointer les écritures et vérifier les balances. — Être apte à dominer les problèmes propres au bâtiment. Logement assuré. Ecrire à M. REGIE PRESSE, 85 bis, r. Réaumur, 75002 Paris.

DIRECTION DÉPARTEMENTALE DE L'EQUIPEMENT DE LA SAVOIE 22, av. Docteur-Destrançois, D.P. 121, 73001 CHAMBERY recherche

CONSEILLER TOURISTIQUE pour promouvoir et suivre projets. Bon niveau en ski tous terrains apprécié. Ecrire en joignant C.V. et références professionnelles adresse ci-dessus.

## offres d'emploi

AMMAN-FRANCE à St-Maur (94) — filiale du groupe suisse AMMAN, important constructeur de matériel de TP, 1 200 collaborateurs — importe, construit et distribue trois gammes de produits pour l'entretien et l'exploitation de carrières, la fabrication du béton et le compactage. Son directeur commercial cherche le

### chef des ventes division "enrobage-carrière"

Ses produits : centrales d'enrobage, finisseurs routiers, matériel de carrières. Sa mission : diriger et animer une équipe de technico-commerciaux, prospecter la clientèle, négocier et vendre. Son territoire : la France entière. Agé d'au minimum 30 ans, ingénieur mécanicien, ENP ou équivalent, c'est un commerçant accrocheur et tenace qui a une solide expérience de la vente de matériel de TP et de carrières. La connaissance de l'allemand est un atout supplémentaire. Ecrire à Y. CORCELLE ss réf. 3181 LM.

ALEXANDRE TICSA, 10, rue Royale - 75008 PARIS LYON-ULLE-BRUXELLES-GENEVE-LONDRES

## offres d'emploi

### INGENIEURS D'ETUDES

Une importante Société (10.000 personnes), spécialisée dans l'ELECTRONIQUE, recherche dans le cadre d'un projet très important,

### DES INGENIEURS DEBUTANTS

ou ayant 1 à 2 ans d'expérience pour : — ANALYSE — PROGRAMMATION — ESSAIS ET SIMULATION D'UN LOGICIEL DE SYSTEME ELECTRONIQUE.

La connaissance de la programmation de systèmes en temps réel, acquise au cours des études ou d'un stage, est indispensable.

FORMATION SOUHAITEE : ESE, ENSIMAG, ENSEET, INSA, EPF... Les postes proposés peuvent offrir de rapides développements de carrière.

Lieu de travail : PARIS. Nous vous remercions d'adresser votre C.V. en mentionnant vos prétentions à No 1160, CONTEXTE PUBLICITE - 20, Avenue Opéra 75040 PARIS CEDEX 01 - qui transmettra.

### tubest

Filiale de la COMPAGNIE GENERALE DES VOITURES Fabricant de tuyaux métalliques flexibles de haute technicité pour l'industrie et le bâtiment

(CA : 68 millions de Francs) recherche un

### Contrôleur de Gestion

28 ans minimum. Il sera directement rattaché à la Direction Financière et travaillera en étroite collaboration avec les Directions Industrielle et Commerciale.

- une FORMATION SUPERIEURE EN GESTION (Université ou Grande Ecole);
- une expérience d'au moins 2 ans lui ayant permis d'acquérir de bonnes connaissances dans le domaine de l'analyse analytique, du contrôle de gestion, de l'organisation.

Les dossiers de candidatures — sous Réf. 1294 à joindre sur l'enveloppe — seront traités confidentiellement par DEVELOPPEMENT 10 rue de la Paix, 75002 Paris

### Banque Populaire

DE LA REGION PARISIENNE recherche pour la

### DIRECTION DES CREDITS ET DES PRETS GRADÉ CLASSE III ou IV

— ayant une expérience concrète des crédits d'équipement à moyen et long terme aux entreprises, acquises dans une Banque de Dépôts. — I.T.B. ou B.P. BANQUE appréciée.

Le candidat sera intégré dans une équipe jeune de CHARGES D'ETUDES exerçant leurs fonctions au sein de la Direction des Crédits et dans laquelle il sera plus particulièrement responsable sur les Crédits d'Equiperment.

Adresser C.V., photo et prétentions à no 8100 COFAP, 40, rue de Chabrol, 75010 PARIS, qui tr.

### Groupe privé d'assurances de premier plan

recherche au niveau de la compagnie financière du groupe

### UN COMPTABLE

chargé de la révision comptable des sociétés filiales

IL AURA : — Minimum 30 ans ; — Formation supérieure en comptabilité générale (école supérieure de commerce, option comptabilité) ou un niveau Expert comptable ; — Une expérience professionnelle de 5 ans environ ; — Connaissances de la comptabilité générale des assurances appréciées mais non exigées.

Envoyer lettre manuscrite, photo et prétentions, sous n° 3753 à PUBLICITES REUNIES, 112, bd Voltaire, 75011 Paris, qui transmettra

### GROUPE INDUSTRIEL INTERNATIONAL

5 Sociétés, 20 Usines, recherche pour sa Direction Informatique Siège à Paris

(2 IBM 138-1 IBM 148 sous DOS - système DBDC)

### CHEF DE PROJET INFORMATIQUE

Le candidat retenu, d'au moins 35 ans, sera idéalement de niveau supérieur scientifique, compétent et capable par une formation de gestion (IAE-ICG...)

Il aura déjà une expérience de 3-4 ans comme Chef de Projet dans une société industrielle importante ou dans une société de services réputée, orientée vers la conception, la réalisation et l'implantation d'importantes applications de gestion (comptabilité, budgets, contrôle de gestion).

Réellement responsable de ses projets, il devra, outre une compétence technique évidente, avoir un excellent contact humain et des qualités personnelles de leader liées à un esprit de management. Excellentes perspectives vers des responsabilités plus globales.

Ecr. ss réf. CPI/RB à TAS, 7, r. la Boétie, Paris-8. Nos Conseillers vous garantiront la discrétion absolue

Le 1<sup>er</sup> Mars 1977.

Mon prénom est Jean-Pierre. Je crois à la dynamique de groupe. Je crois que tout est facile pour ceux qu'unit le ciment de l'équipe. Je crois que tout peut s'apprendre et que les "dons" sont ailleurs. Je crois à la primauté du cœur sur les mirages de la culture. J'examine personnellement toutes les candidatures. Je m'appuie sur la capacité d'une Entreprise à la fois énorme et ouverte. Je connais vos motivations. Je sais pouvoir y répondre. Je vous offre les avantages irremplaçables du salariat en même temps que la liberté de l'entreprise individuelle. Il serait même possible de vous aider à monter votre propre affaire. Attention. Il vous faut 21 ans au moins et un bon quotient intellectuel. Jean-Pierre

Envoyer 1<sup>re</sup> lettre à A.B. PUBLICITE, tél. JP 558 12, rue Marceau 75002 PARIS, qui transmettra (Merci de bien vouloir indiquer la référence)

### MERLIN GERIN

Grenoble

offre plusieurs postes

### d'analystes en informatique à de jeunes ingénieurs

diplômés grande école (Electrotechnique, mécanique, Informatique ou Economique).

Une expérience dans le domaine Informatique de Gestion est appréciée.

L'analyse, prise en charge par le Service Développement, Formation des Cadres, est assurée : — soit à l'intérieur du Département Informatique, — soit dans les 18 usines de la Société, à Grenoble, — soit dans les filiales du Groupe, en France et à l'étranger.

Ecrire MERLIN GERIN (D.F.C. - Réf. GDL 89) 83 X - 38041 GRENOBLE CEDEX.

### SOCIÉTÉ DE DISTRIBUTION PRODUITS ALIMENTAIRES

(C.A. 1.700 millions), recherche

### LE RESPONSABLE ADMINISTRATIF et FINANCIER

d'un établissement à créer prochainement en SEINE-MARITIME

Le candidat retenu devra posséder une formation de type I.U.T. (option finance comptabilité) ou D.E.C.S. et une première expérience professionnelle dans un poste où il aura eu à mettre en valeur ses connaissances COMPTABLES.

Après une courte période de formation il aura, sous l'autorité du Directeur de l'établissement, la responsabilité des questions administratives, financières et comptables.

Adresser C.V. sous numéro 1231, CONTEXTE Publ., 20, av. de l'Opéra, 75001 PARIS, qui transmettra.

### ÉTABLISSEMENT FINANCIER SUD-OUEST

recherche pour actions d'aide au développement régional

### ANALYSTE FINANCIER

Spécialiste audit et révision sociétés industrielles. — Nécessité d'expérience — 5 à 10 ans — dans cabinets spécialisés : — formation supérieure niveau D.E.C.S. ou certificat supérieur de révision comptable, contrôle de gestion ; — travail en équipe, sens du contact, organisation.

Ecrire à BLEU-PUBLICITE sous no 60.885 V, 17, rue Labat, 94300 VINCENNES, qui transmettra.

### ACTES ET OUTILLAGE PRUGNOT

Usines du Doubs recherche pour sa division OUTILLAGE

### INGÉNIEUR CHEF de BUREAU MÉTHODES

(25 techniciens) A.M. ou équivalent, ayant une expérience d'environ 10 ans dans les techniques d'usinage, de bobinage et de moulage.

### INGÉNIEUR ELECTROMÉCANICIEN

spécialiste de la mise au point des moteurs équipant l'outillage électrique, ayant une parfaite maîtrise des techniques nouvelles de construction. Facilité de logement. Envoyer curriculum vitae sous le numéro 41.963, à : Jacques HAYAS, 8800 BELFORT, qui transmettra.

### Société de taille internationale

recherche Pour son Usine de Province

### du SUD-OUEST INGÉNIEURS

GRANDES ÉCOLES, E.N.S.I. MEME DÉBUTANTS

Libérés des obligations militaires La préférence sera donnée à ceux ayant une formation de base mécanique.

Ecrire avec C.V. man. et prétentions, no 1255, CONTEXTE Publ., 20, av. Opéra, Paris (1<sup>er</sup>), qui tr.

### Les Laboratoires Boiron

recherchent

### RESPONSABLE ADMINISTRATION COMMERCIALE

Collaborateur direct du Directeur Commercial, il sera chargé : — d'assurer les services commerciaux du siège (France - étranger) ; — d'analyser les ventes de la Société.

Cette création de poste sera confiée à un cadre débutant d'un bon niveau, possédant une formation commerciale. — H.E.C., E.N.S.C. ou équivalent. — Age minimum 30 ans. — Pratique courante de l'anglais. — Lieu de résidence : LYON.

La rémunération ne sera pas inf. à 62.500 F par an. Adresser lettre manuscrite et C.V. à : LABORATOIRES BOIRON, 20, rue de la Libération, 69110 ST-Etienne-LES-LYON.

### RIOM LABORATOIRE LYCÉENRE

### DÉLÉGUÉS (EES) MÉDICAUX

recherche Secteurs à pourvoir : SEINE-SAINT-DENIS - AUBE et COTE-D'OR - SAÛNTE part. de l'ORNE - FINISTÈRE - HERAULT

Assomons : — formation 4 semaines rémunérée ; — salaire 220 + prime sur objectifs ; — voiture de société.

Exigez : — solide formation de base ; — sens du contact ; — résidence sur secteur. Ad. C.V. photo et pnt. à RIOM LABORATOIRE LYCÉENRE, 21 rue d'Antas, 92000 NANTERRE.

### LA GENERALE INFORMATIQUE D'EXPLOITATION

recherche pour le développement dans le secteur tertiaire d'importants projets informatiques utilisant des bases de données et du télé-processing, des

### analystes confirmés

le matériel actuellement installé se compose de : — trois 370/168 - 4000 K chacun, — 450 terminaux téléprocessing.

Envoyer CV (sous référence 11.883 M) Service du Personnel, Tour Franklin, Cédex 11 92081-Paris-La Défense.

### GIE

Envoyer 1<sup>re</sup> lettre à A.B. PUBLICITE, tél. JP 558 12, rue Marceau 75002 PARIS, qui transmettra (Merci de bien vouloir indiquer la référence)

offres d'emploi

offres d'emploi

offres d'emploi

offres d'emploi

Nous sommes un important Groupe Français d'Assurances, Pour accompagner l'expansion de notre département "ASSURANCES D'ENTREPRISES" nous recherchons

## collaborateur commercial

**CLIENTELE :** les sociétés multinationales.  
**SERVICE :** un système international d'assurances de groupe particulièrement adapté aux problèmes de Prévoyance et de Retraite du Personnel des sociétés multinationales.  
**FONCTIONS :** Vente et service après-vente.  
**Nos EXIGENCES :**  
- Formation supérieure type Ecole Supérieure de Commerce,  
- Expérience commerciale (3 à 4 ans)  
- Pratique courante de l'anglais parlé et écrit.  
- Disponibilité permettant des déplacements occasionnels en France et à l'étranger.

Ecrire avec curriculum-vitae et prétentions sous réf. 14.131 à :  
**A.N.P.M.** 100, avenue Charles de Gaulle  
92522 NEUILLY S/SEINE

## POUR IMPORTANT LABORATOIRE PHARMACEUTIQUE directeur du marketing 200.000F

35 ans minimum - Anglais courant.  
Solide expérience MARKETING PHARMACEUTIQUE indispensable.  
Discretion totale assurée par contrat.  
Ecrire sous référence 486 pour informations complémentaires à :  
**G.F.C.** 110, rue de Sèvres  
75015 Paris

## ROCHE

### ROCHE BIOELECTRONIQUE

recherche pour prendre en charge sa COMPTABILITE GENERALE et ANALYTIQUE

### UN CHEF DU SERVICE COMPTABLE

possédant une formation comptable supérieure et une bonne expérience en entreprise.  
La pratique de la gestion comptable informatisée serait appréciée.  
Lieu de travail : VELIZY-VILLACOUBLAY.  
Adresser photo, C.V. et prétentions à :  
**ROCHE BIOELECTRONIQUE**  
Service du Personnel - B.P. 87  
78140 VELIZY-VILLACOUBLAY.

### INGENIERIE CHIMIQUE

Importante Société Internationale mondiale spécialisée pour la conception et la réalisation de biens d'équipement touchant le secteur antipollution et économie d'énergie thermique, recherche

### DIRECTEUR INGENIEUR D'AFFAIRES

Pour développer sa filiale récemment créée à Paris. Ingénieur Chimiste de formation, il aura déjà plusieurs années d'expérience de la négociation de contrats importants et clés en main.  
En plus d'une très bonne connaissance de l'anglais, il doit avoir la possibilité pour accéder à un poste de Direction Générale.  
Conditions de départ intéressantes + voit. de fonction.  
Ecr. sous réf. DIA/AB et TAB. 71, r. de la Boétie, Paris-8.  
Nos Conseillers vous garantiront la discrét. absolue

### SOCIÉTÉ MOYENNE EN FORTE EXPANSION BANLIEUE NORD-EST DE PARIS

recherche pour étoffer son bureau d'études

### JEUNE PRÉPARATEUR

Méthodes 1<sup>er</sup> ou 2<sup>e</sup> échelon  
une expérience de l'outillage de presse serait un atout.  
Il aura :  
- A établir les devis et gammes de fabrication.  
- A faire des études générales d'outillage de presse.  
Avantages sociaux, restaurant d'entreprise.  
Envoyer C.V., lettre manuscrite, photo sous réf. 94.749 B à BLEU Publications, 17, rue Lebel, 94300 VINCENNES, qui transmettra.

### USINE PUBLICATIONS « L'USINE NOUVELLE ET LA TECHNIQUE »

recherche

### CHEF DE PUBLICITÉ JUNIOR

- Il sera chargé des secteurs machines-outils et outillage.  
- Il lui sera confié la gestion, la prospection et le suivi d'une clientèle directe et des Agences de Publicité. Une promotion rapide est possible.  
Adresser une lettre manuscrite + C.V. détaillé + prétentions sous la référence 153 à la Société  
**PERSE** 40, rue du Four  
75006 Paris  
548.24.95

### DIRECTEUR

75.000 F  
Une association ayant pour vocation le logement social rec. non dirigé. Il aura pour mission de développer les contacts avec les chefs d'entreprise de la région, d'assurer les relations avec les banques, d'étudier et de mettre en place les dossiers de financement.  
Le candidat doit posséder au moins dix ans d'exp. acquises de préf. dans un organisme similaire ou dans domaine bancaire et faire preuve de qualités de gestionnaire. La résidence est sur la Côte Basque.  
Env. C.V., photo ré. et rémun. actualisée s/réf. 70136/M (à mentionner sur l'envel.). Le secret absolu des candidatures est garanti par :  
**BERNARD KIEFF CONSULTANTS**  
1, rue Danton 75263 PARIS cedex 06

### SM Ingénierie PARIS

recherche libre recrutement

### COLLABORATEUR RECRUTEMENT

ayant réussi une première expérience de quelques années en recrutement de cadres intermédiaires et supérieurs son activité dans le domaine de la gestion du personnel.  
Les candidats sont invités à écrire (et priés de joindre C.V. et photo) en mentionnant dernier salaire annuel, sous référence n° 873/01 à :  
37, bd Bonnevilliers, 75002 PARIS

### MERLIN GERIN

recherche pour vente à PARIS

### INGENIEUR TECHNICO-CIAL

Formation diversifiée. Expérience de quelques années de postes autorisés. La poste convient à personne dynamique, apte au travail en équipe.  
Envoyer C.V. manuscrit à :  
MERLIN GERIN  
Service du Personnel - B.P. 102, 92202 Neuilly-sur-Seine.

### INGENIEUR MECANICIEN

A.M. ou équivalent. Expérience étendue et service méthodes en mécanique, moteurs, poids lourds, équipements, outillage en vue d'études de réalisation d'usines étrangères.  
pour importante société industrielle région Versailles.  
NATIONALITE FRANÇAISE EXIGÉE

### INGENIEUR ETUDE

de conception AM ou FAC. économie et transport.  
Env. C.V. : C.G.P. 80, rue de Cligny, Paris (7<sup>e</sup>).

### RECHERCHONS TECHNICIEN

JNE INGENIEUR d'ateliers cinématographiques minimum 25 ans. Apte à suivre projet depuis la définition des besoins du client jusqu'à la réalisation, en passant par l'étude et la rédaction de l'ordre de fabrication.  
Peut se servir de sa EN COTE-D'IVOIRE

### A.T.P. ELECTRONICIEN

ETUDE de conception. S.A.S.C. 74/76, rue Michel-Ange, PARIS (16<sup>e</sup>). - 74-74-40.

### MATHE EXELMANS

GROUPE IMPORTANT offre situation stable à COMPTABLE DYNAMIQUE

div. Brevet Profès. ou Pro. Brevet D.E.C. ayant quelques années d'expérience. Ecrire à :  
T 98.991 M - REPOS-PRESSE 81 bis, rue Réaumur, Paris-2<sup>e</sup>.

### IMPORTANTE SOCIÉTÉ DE TRANSPORT

PARIS-19 recherche :

### AGENT DECLARANT EN DOUANE

connaissant le fret aérien

Nombreux contacts avec les compagnies françaises et étrangères.

Connaissance de l'anglais et à disposition d'une voiture.

Adresser C.V. détaillé, photo manuscrite et prétentions à :  
**BRINK'S FRANCE**  
Direction du Personnel, 64, rue Petit, PARIS-19<sup>e</sup>.

### ENTREPRISE GÉNÉRALE DE CONSTRUCTIONS INDUSTRIELLES À L'EXPORTATION

(siège à 150 km à l'EST de PARIS) recherche

### AGENT ADMINISTRATIF

pour poste à DAMAS en SYRIE

Ayant pour fonction :  
- Contrôler et suivre des opérations financières ;  
- Assurer les formalités administratives, fiscales, sociales et douaniers ;  
- Suivre de la trésorerie locale et des liaisons aux problèmes juridiques des sociétés étrangères.

Le candidat devra avoir une expérience de l'exportation et avoir déjà travaillé à l'étranger. La maîtrise de l'anglais est indispensable. Niveau bac.

Adresser C.V. et photo sous référence 41554, AMEP S.A., 37, rue du Général-Foy, 75008 PARIS.

### URGENT

Cours de français privé pour adultes à Sallisbury, Angleterre - Chercheurs pour trois mois

### PROFESSEUR

rompu aux méthodes audio-visuelles. Expérience C.B.E.D.I.S. appréciée. Présence indispensable dès le 6 mars. Voyage payé. Voirures désirées mais pas essentielles. Références en P.C.V. entre 11 h. et 19 h. au 94-00-02 (Broughton, Hampshire 43)

### INTERPUBLIC

recrute

### 1) pour Mc CANN ERICKSON

2 CHEFS DE PUBLICITÉ

homme, 30 ans environ, parlant très bien l'anglais, ayant déjà travaillé en Agence pendant au moins 3 ans, la gestion et le suivi de budgets de produits de grande consommation.

### 2) pour JOHANNIS SCHNEIDER CONSEIL

1 CHEF DE PUBLICITÉ Senior

homme, 35 ans environ, de formation supérieure (grande école ou faculté) ayant au moins 5 ans d'expérience en Agence sur budgets et suivi de produits de grande consommation.

Si vous répondez à l'un de ces profils, envoyez votre curriculum vitae détaillé avec photo à :  
**H. PAYELLE INTERPUBLIC**  
Tour Maine-Montparnasse,  
75015 PARIS CEDEX 13.

### INTERDATA

Constructeur des Ordinateurs Megamini

recherche pour la France son

### FIELD SERVICE MANAGER

• Si vous avez une excellente expérience technique des qualités d'organisateur et le sens des contacts humains.  
• Si vous désirez vous revaloriser dans une Société dynamique et en pleine expansion.  
Contactez-nous en nous envoyant votre curriculum vitae manuscrit.  
**X-DATA, 50-56, rue de la Procession, 75737 PARIS CEDEX 15.**  
Anglais indispensable.

### CONSTRUCTEUR DE FOURN METALLURGIE

recherche

### INGENIEUR DIPLOMÉ

pour faire évoluer les études et développer la technologie et la conception de ses matériels.  
Sont demandés :  
- quelques années d'expérience industrielle dans les implications techniques et/ou la métallurgie ;  
- de solides connaissances en mécanique électro-dynamique ou automatisée ;  
- une bonne aptitude à l'intégrer à une équipe ;  
- à traiter une grande diversité de sujets avec des moyens modestes et des délais qui courent.  
La réussite à ce poste permettra l'accès à de larges responsabilités dans une petite entreprise en développement rapide.  
Ecrire à M<sup>me</sup> VARENNES,  
4, rue Lamoignon, 75012 PARIS.

### Société d'Electronique Banlieue Ouest

recherche

### INGENIEURS ELECTRONICIENS

Pour laboratoire d'études

Adr. C.V. dét. et prétentions à C.G.P. sous numéro 483, 25, rue Cavendish - 75019 PARIS.

### DEUTSCHER JOURNALIST

Wind von Internationalen Zeitschriften-In Paris für deutschsprachigen Dienst gesucht

Voraussetzung :  
Perfekte Kenntnisse der französischen Sprache  
Befähigung zum sprachlichen Kontakt mit Ausländern  
Zuschriften an : HAYAS CONTACT, 156, boulevard Haussmann, 75008 PARIS, sous réf. 53.756, qui tr.

### GALVEXPO

leader français de matériel de porcherie recherche

### UN (E) RESPONSABLE DE PUBLICITÉ

Création, achat d'espaces, contrôle, organisation de toutes expositions, etc...  
Bonnes connaissances psychologie rurale appréciées.  
Ecrire lettre manuscrite avec C.V. à :  
**GALVEXPO**  
route de Brét, B.P. 62, 32007 LANDERNEAU Cedex.

### UN INGENIEUR TECHNICO-COMMERCIAL

Pour assurer la prospection et le développement de ses marchés à l'exportation dans le domaine de la Marine Marchande, UN IMPORTANT GROUPE INDUSTRIEL recherche :

sa mission consistera à nouer et à multiplier les contacts commerciaux avec la clientèle existante et potentielle, à la conseiller en vue de l'utilisation de moteurs diesel de groupes électrogènes de bord.

En liaison avec les services technique et financier, il aura à mettre en forme l'offre au client et à la négocier.

Ce poste s'adresse à un ingénieur (génie machine...) ou ayant si possible une bonne connaissance de la construction navale. Des qualités réelles de négociateur ainsi qu'une parfaite maîtrise de l'anglais sont indispensables à la tenue de ce poste.

Des déplacements fréquents à l'étranger sont à prévoir.

Adresser lettre manuscrite avec C.V. et photo à No 922, CONTESSA PUBLICITE, 20, avenue de l'Opéra, 75004 Paris Cedex 01 qui transmettra.

### Importante société d'expertise comptable spécialisée dans l'AUDIT et études financières, recherche

### EXPERTS COMPTABLES STAGIAIRES

- Libre très rapidement.  
- Débutants ou de préférence 1 année d'expérience professionnelle ou service militaire au titre cooptation.  
- Formation H.E.C./E.S.C.P./E.S.E.C./E.P./D.E.C.S. souhaitée. Connaissance anglaise ou allemande appréciée.  
Ecr. avec C.V. à G. Personnat, 12, r. Marguerite, 75017 Paris.

### MOBILIER DE BUREAU

distributeur exclusif mobilier sélectionné, recherche pour agence PARIS

### DELEGUES COMMERCIAUX

capables de prendre responsabilité, rapidement, dynamisme certain, jeunes, expérimentés, de bonne tenue, maîtrise de la langue française. Fixe par 12 Prime. Frais. Libres rapidement.

Adr. C.V. et photo à :  
**COPIER MATAMAT**  
139, bd St-Denis, 92000 Courbevoie

### DEPARTEMENT PRODUITS ET ELECTRICITE

**3M**  
RECHERCHE

### ASSISTANT CHEF DE PRODUITS

Formation supérieure idéale : H.E.C. SUP de C.O. E.S.E.C. etc.  
Débutant très fortement attiré par la motivation de produits industriels, ou première expér. (1 à 2 ans) dans le domaine ou au niveau terrain.

Lieu de travail : CERGY (95)  
Si cette fonction vous attire, écrivez-nous à :  
3, rue de l'Inde, 93200 Cergy  
à l'attention de M. NARDOU  
sans référence 271  
Importante S.A. d'automatisme recherche

### INGENIEURS

ayant une bonne expérience

**MIRA 15 - T 2000**  
**POP 11**  
pour postes :  
**CHEF DE PROJET**  
Env. C.V. man. photo et prêt. à :  
75019 PARIS, CEDEX 09  
s/réf. 734 qui transmet.

### COLLINS RADIO-FRANCE

recherche

### ANALYSTE PROGRAMMEUR

pour secondar responsable informatique dans le domaine d'un moyen système

- Niveau IUT ou équivalent ;  
- 3-5 ans de pratique du Cobol (RPG II apprécié) ;  
- Connaissance base de données et T.P. souhaitées ;  
- Anglais lu.

Il est prévu que le service connaîtra un fort développement au sein du groupe.

- Avantages sociaux ;  
- Lieu de travail : Runghat, puis transfert à Toulouse vers avril 77.

Envoyer photo, C.V. et prêt. à :  
SILIC 127, 40, rue de Montigny, 94021 RUNGHAT CEDEX.

### TECHNICO-COMMERCIAL

5 ans d'exp. min. clientèle électrique labellisée. Adresser C.V. et prétentions à S.P. 337, 17107 BRIVE.

### DESSINATEUR (TRICE) DÉFODÉATEUR (TRICE)

Maroc exp. 20 ans. 2000 BOYER 2, r. Blancheville Paris-20.

### SOCIÉTÉ MÉCANIQUE

recherche pour siège PARIS-17<sup>e</sup>

### INFIRMIÈRE D.E.

Contrat temporaire min. 6 mois. Notions comptabilité souhaitées.

Avantages sociaux.  
Tél. pr R.V. : 744-01-34, p. 209.

### PANSEUSES D.E. INFIRMIÈRES D.E. LARABANTINE

diplômées bio-biochimie. Possibilité logement, crèche. Possibilité formation et R.V. Infirmerie Générale au : 44-72-10, page 22 ou écrire à M le Directeur

### Importante société de conditionnement d'air rech. pour son bureau « PROJETS »

### JEUNES INGENIEURS

parlant couramment l'anglais, capables ultérieurement de s'occuper de chantiers à l'étranger.

Ecr. avec C.V., prêt, Joindre photo à n° 41.534 AMEP P.A., 37, r. Gal-Foy, 75003 Paris.

### SOCIÉTÉ INFORMATIQUE

recherche

### PROGRAMMEURS GESTION

2 ans min. expér. langage Assemblage, participation à l'analyse, place stable.

Env. C.V. + prêt. à S.P.M., 76, r. d'Alsace, Paris-19<sup>e</sup>. Fixe par 12 Prime. Frais.

### ORGAN. SEC. SOC.

recherche

### LICENCIÉ EN DROIT

Expérience droit du travail pour courir et étude sur question de Personnel. Candidature à M. le Directeur

Tour Maine-Montparnasse, boîtes 45 et 46, 20, av. du Maine, 75759 PARIS CEDEX 15.

### U.S.A. - LOS ANGELES

Famille française ch. J. F. français au pair, pr' occuper jeunes enfants. Possib. suivre cours. Bien logés. Libre imméd.

Ecr. à : 4.64, « le Monde » Paris, 20, av. Opéra, Paris-1<sup>er</sup>, qui tr.

### secrétaires

Je cherche pour me seconder dans mes affaires, mes fonctions municipales, mes activités culturelles et de loisirs

### SECRÉTAIRE particulière ASSISTANTE

La candidate retenue aura au moins 25 ans et devra disposer d'une grande liberté d'horaires et voyager fréquemment en Europe et dans le monde.

Elle dirigera du personnel de maison à Paris et en Province, négociera des contrats, gèrera des budgets, contrôlera de petites unités de production, assurera des permanences et liaisons avec les électeurs, administrera un patrimoine artistique, organisera et animera des manifestations et réceptions.

Elle saura s'adapter aux situations extrêmes, nouer les contacts au plus haut niveau et assumer les tâches les plus modestes.

Elle est élégante et distinguée mais simple et ouverte.

Elle parle et écrit l'anglais, sait rédiger et dactylographier.

Les conditions correspondent naturellement aux exigences du poste.

Adresser lettre manuscrite avec C.V. détaillé en formulant prétentions et en joignant photo (s), qui sera retournée, sous référence 11.903 M HAYAS CONTACT, 156, bd Haussmann, 75008 Paris.

### secrétairerie de direction

Le Secrétaire Général d'un groupe financier à vocation internationale, cherche un collaborateur, 30 ans minimum, BTS, excellent sténodactylo et muni d'une réelle expérience professionnelle développée de préférence dans les services juridiques et contentieux d'une société.

Disponibilité - Discretion - Absence d'obligations familiales strictes - Présentation agréable - Rémunération de départ de l'ordre de 55.000 F. Lieu de travail Franklin Roosevelt.

Adresser C.V. manuscrit et photo s/réf. 66999/M à :  
**AXIAL**, Publicité, 91, Faubourg Saint-Honoré 75008 Paris, qui transmettra.

### SECRÉTAIRES

lingues allemand, anglais appréciées.  
Se prés. : PRETEC, 62, boulevard Sébastopol - 9  
ou M<sup>me</sup> COLLAS 733-44-40

### Sténodactylos

Dactylo de préférence avec notions anglaises appréciées.  
Ecrire à M. MARTIN, 17, rue Godot-de-Mauroy - Paris-8<sup>e</sup>

بسم الله الرحمن الرحيم





# ANNONCES CLASSEES

représent.  
demande

Monsieur 33 ans,  
dix ans représentation détail  
et grand magasin cherche

## CARTES MULTIPLES

pour Amérique du Sud  
à partir du 2<sup>e</sup> trimestre 1977.  
Résidence RIO-DE-JANEIRO.  
Ecr. M. Berger, 9, bd Gambetta,  
94730 NOGENT-SUR-MARNE.

## représent. offre

Rech. REPRESENTANT (E)  
pour visiter tous commerces  
de France, voiture obligée,  
T.B. pour l'étranger. 97-83-96.

## gérances appointées

IMPORTANTE SOCIETE  
PETROLIERE recherche

## LOCATAIRES GERANTS

pour exploiter fonds de com-  
merce de distribution produits  
pétroliers (à l'exclusion de  
stations-service).

CONDITIONS :  
— 50.000 F capital de départ +  
garanties ;  
— Aptitude aux affaires et à la  
gestion.

Clients, débits et bureaux  
existants. Gains intéressants.  
Ecrire sous n° 1.059  
CONFESSE PUBLICITE,  
20, av. de l'Opéra, Paris-1<sup>er</sup>, 42.

## cours et leçons

Franc. orthog. allem. par prof.  
spécial. rapp. : 256-77-71.

Ancien élève écoles donne  
cours de réécriture math., phy-  
sique, chimie. T. 77-90-30 p. 22.

## perdu-trouvé

TECKEL F. rouille (12 ans),  
Dyhal, poil ras, moustache rayé  
rouge et jaune, perdue vendredi  
18 février entre Frennes et  
Antony. Tél. h. bur. : 223-44-21.  
345, 346 ou 666-32-63. RECOMP.

## automobiles

### MATTEI

Le moins cher des grands loueurs

★ Du vendredi 17 h. au lundi 08 h.  
les locations de voitures particulières  
ne sont facturées que pour 2 journées.

★ Location "à l'heure" des utilitaires.

★ Tarif LONGUE DURÉE, pour locations  
à partir de 4 mois.

PARIS : 207, Rue de Bercy (12<sup>e</sup>) 246.11.50  
108, Bd DIDEROT (12<sup>e</sup>) 628.27.50  
104, Rue ORFÈVRE (18<sup>e</sup>) 076.32.90  
LYON : (07) 72.83.85 • NICE : (03) 87.14.30  
MARSEILLE : (01) 79.90.10  
60 AGENCES EN FRANCE

### PAN-CARS

MAZDA, CITROËN, PEUGEOT, RENAULT, SIMCA, CHRYSLER  
(Toutes Marques étrangères)

Finition exportation  
Faible kilométrage  
Garantie usine

CREDIT LEASING  
24,36,48 mois

EXPOSITION DE 200 VEHICULES  
EXPORTATION TT  
de 8h30 à 19h, demandez M<sup>r</sup> Marc.

Place de la Porte  
St-Cloud, 182  
921-43-42-4

Garantie 3 ans  
CREDIT LEASING  
24,36,48 mois

EXPOSITION DE 200 VEHICULES  
EXPORTATION TT  
de 8h30 à 19h, demandez M<sup>r</sup> Marc.

Place de la Porte  
St-Cloud, 182  
921-43-42-4

Garantie 3 ans  
CREDIT LEASING  
24,36,48 mois

EXPOSITION DE 200 VEHICULES  
EXPORTATION TT  
de 8h30 à 19h, demandez M<sup>r</sup> Marc.

Place de la Porte  
St-Cloud, 182  
921-43-42-4

Garantie 3 ans  
CREDIT LEASING  
24,36,48 mois

EXPOSITION DE 200 VEHICULES  
EXPORTATION TT  
de 8h30 à 19h, demandez M<sup>r</sup> Marc.

Place de la Porte  
St-Cloud, 182  
921-43-42-4

Garantie 3 ans  
CREDIT LEASING  
24,36,48 mois

EXPOSITION DE 200 VEHICULES  
EXPORTATION TT  
de 8h30 à 19h, demandez M<sup>r</sup> Marc.

Place de la Porte  
St-Cloud, 182  
921-43-42-4

Garantie 3 ans  
CREDIT LEASING  
24,36,48 mois

EXPOSITION DE 200 VEHICULES  
EXPORTATION TT  
de 8h30 à 19h, demandez M<sup>r</sup> Marc.

Place de la Porte  
St-Cloud, 182  
921-43-42-4

Garantie 3 ans  
CREDIT LEASING  
24,36,48 mois

EXPOSITION DE 200 VEHICULES  
EXPORTATION TT  
de 8h30 à 19h, demandez M<sup>r</sup> Marc.

Place de la Porte  
St-Cloud, 182  
921-43-42-4

Garantie 3 ans  
CREDIT LEASING  
24,36,48 mois

EXPOSITION DE 200 VEHICULES  
EXPORTATION TT  
de 8h30 à 19h, demandez M<sup>r</sup> Marc.

Place de la Porte  
St-Cloud, 182  
921-43-42-4

Garantie 3 ans  
CREDIT LEASING  
24,36,48 mois

EXPOSITION DE 200 VEHICULES  
EXPORTATION TT  
de 8h30 à 19h, demandez M<sup>r</sup> Marc.

Place de la Porte  
St-Cloud, 182  
921-43-42-4

Garantie 3 ans  
CREDIT LEASING  
24,36,48 mois

EXPOSITION DE 200 VEHICULES  
EXPORTATION TT  
de 8h30 à 19h, demandez M<sup>r</sup> Marc.

Place de la Porte  
St-Cloud, 182  
921-43-42-4

Garantie 3 ans  
CREDIT LEASING  
24,36,48 mois

EXPOSITION DE 200 VEHICULES  
EXPORTATION TT  
de 8h30 à 19h, demandez M<sup>r</sup> Marc.

Place de la Porte  
St-Cloud, 182  
921-43-42-4

Garantie 3 ans  
CREDIT LEASING  
24,36,48 mois

EXPOSITION DE 200 VEHICULES  
EXPORTATION TT  
de 8h30 à 19h, demandez M<sup>r</sup> Marc.

Place de la Porte  
St-Cloud, 182  
921-43-42-4

Garantie 3 ans  
CREDIT LEASING  
24,36,48 mois

EXPOSITION DE 200 VEHICULES  
EXPORTATION TT  
de 8h30 à 19h, demandez M<sup>r</sup> Marc.

Place de la Porte  
St-Cloud, 182  
921-43-42-4

Garantie 3 ans  
CREDIT LEASING  
24,36,48 mois

EXPOSITION DE 200 VEHICULES  
EXPORTATION TT  
de 8h30 à 19h, demandez M<sup>r</sup> Marc.

Place de la Porte  
St-Cloud, 182  
921-43-42-4

Garantie 3 ans  
CREDIT LEASING  
24,36,48 mois

EXPOSITION DE 200 VEHICULES  
EXPORTATION TT  
de 8h30 à 19h, demandez M<sup>r</sup> Marc.

Place de la Porte  
St-Cloud, 182  
921-43-42-4

Garantie 3 ans  
CREDIT LEASING  
24,36,48 mois

EXPOSITION DE 200 VEHICULES  
EXPORTATION TT  
de 8h30 à 19h, demandez M<sup>r</sup> Marc.

Place de la Porte  
St-Cloud, 182  
921-43-42-4

Garantie 3 ans  
CREDIT LEASING  
24,36,48 mois

EXPOSITION DE 200 VEHICULES  
EXPORTATION TT  
de 8h30 à 19h, demandez M<sup>r</sup> Marc.

Place de la Porte  
St-Cloud, 182  
921-43-42-4

Garantie 3 ans  
CREDIT LEASING  
24,36,48 mois

EXPOSITION DE 200 VEHICULES  
EXPORTATION TT  
de 8h30 à 19h, demandez M<sup>r</sup> Marc.

Place de la Porte  
St-Cloud, 182  
921-43-42-4

Garantie 3 ans  
CREDIT LEASING  
24,36,48 mois

EXPOSITION DE 200 VEHICULES  
EXPORTATION TT  
de 8h30 à 19h, demandez M<sup>r</sup> Marc.

Place de la Porte  
St-Cloud, 182  
921-43-42-4

Garantie 3 ans  
CREDIT LEASING  
24,36,48 mois

EXPOSITION DE 200 VEHICULES  
EXPORTATION TT  
de 8h30 à 19h, demandez M<sup>r</sup> Marc.

Place de la Porte  
St-Cloud, 182  
921-43-42-4

Garantie 3 ans  
CREDIT LEASING  
24,36,48 mois

EXPOSITION DE 200 VEHICULES  
EXPORTATION TT  
de 8h30 à 19h, demandez M<sup>r</sup> Marc.

Place de la Porte  
St-Cloud, 182  
921-43-42-4

Garantie 3 ans  
CREDIT LEASING  
24,36,48 mois

### LANCIA AUTOBIANCHI

34 ANTE 2 ans sur Contrat  
T. 863-52-10 - 863-52-15

A vendre SIMCA 1100 6 CV  
Année 1971 - Peinture neuve  
Moteur refait 17.000 km  
Prix intéressant à débiter  
Tél. : 863-52-10 - 863-52-15

### ROLLS-ROYCE SILVER SHADOW

1973, châssis long, état + km  
moteur excellent. Tél. : 863-52-10 - 863-52-15

504 GL 10 74 et 77 EX 17,  
peu roulé - 533-49-25  
52, rue Desnouettes, Paris 13<sup>e</sup>.

Peu roulé ALFA-ROMEO coupe  
2000 cc, radio, cert. Avenir, à  
débiter. T. 431-67-89, 10 à 13 h.

### MAZDA TOUS TYPES DISPONIBLES

PAN-CARS 634.42  
Place de la Porte St-Cloud, 182

### BMW

316, 320, 323, 323i, 323i L, 323i S  
export 1971 et 1972, peu roulé  
AUT. PARIS 13<sup>e</sup>, 52-49-19  
52, rue Desnouettes, PARIS-13<sup>e</sup>

### GARAGE DES ARDENNES

Allegro 1100  
19 4500 cc en main  
Avec 670 F CPT.  
Tél. : 203-30-75 - 700-75-48

### PAX - MAZDA

présente le nouveau  
COUPE 121  
ELEGANCE, STYLE, PRX.  
Garantie 3 ans  
133, r. de Rome-17<sup>e</sup>, 924-76-82

### autos-achat

VOUS VENDEZ  
780-54-61, 781-39-43

### MERCEDES

Exposition. Essais. ventes.  
Crédit-leasing.  
Pièces détachées.  
Mécanique,  
carrosserie

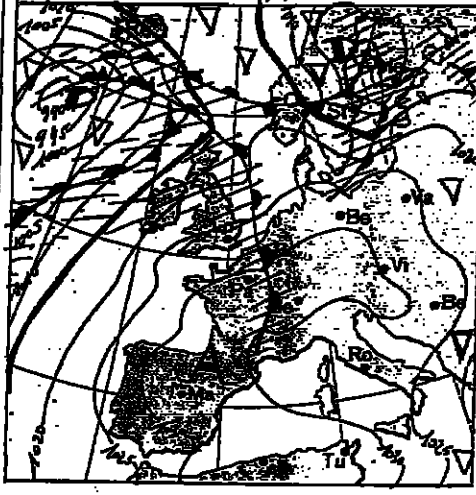
### SFAM-France

Concessionnaire.  
23, bd de Courcelles  
Paris 75008  
Tél. 292 02 50

## AUJOURD'HUI

### MÉTÉOROLOGIE

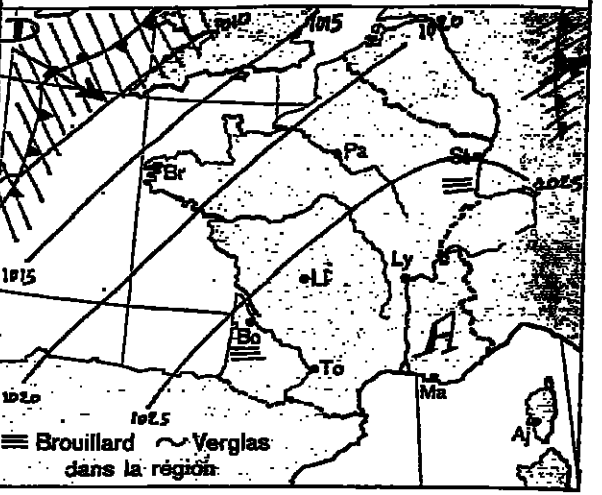
SITUATION LE 2-3-77 A 0 h G.M.T.



Evolution probable du temps en France entre le mercredi 2 mars à 0 heure et le jeudi 3 mars à 24 heures :

Après l'éloignement du front chaud de la perturbation, qui intéressera la moitié nord de la France

PRÉVISIONS POUR LE 3-3-77 DÉBUT DE MATINÉE



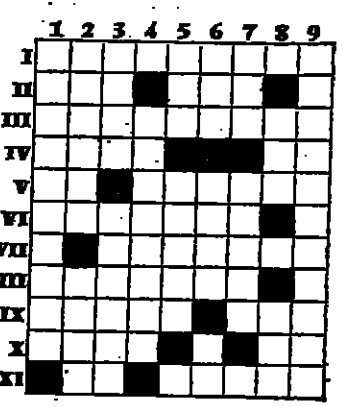
la France, et des brouillards se produiront dans le Nord-Est et près du golfe de Gascogne. Le temps deviendra ensuite assez beau, et il se restera toute la journée dans la moitié sud-est de notre pays.

Mardi et mercredi matin, la pression va baisser, permettant le passage du front froid de la même perturbation, qui traversera la moitié nord-ouest du pays dans la journée.

Jeudi, la machine sera douce et brumeuse. Les brumes seront surtout denses dans la moitié nord-ouest de la France.

### MOTS CROISÉS

PROBLEME N° 1700



HORIZONTALEMENT

I. Réserve un immédiat châti-  
ment à celui qui ne sait pas  
l'aborder. — II. Est le pavé ; Qui  
est allé trop loin. — III. Bessent  
la pueur quand ils s'y atta-  
quent. — IV. Ensemble rouge ;  
Plus en deux (épée). — V. Pro-  
nom ; S'applique à la volonté.  
VI. Dans le Puy-de-Dôme. —  
VII. Envois une pièce au four. —  
VIII. Epoque désastreuse pour  
les restaurants de Constanti-  
nople. — IX. Fournisseur des  
corps gras ; Fut vaincu dès la  
première épreuve. — X. Mon-

nales ; Début de série. — XI. Sym-  
bole ; Dans la Drôme.

### VERTICALEMENT

1. Décors classiques de par-  
faites idylles. — 2. Visité par un  
futur propriétaire ; Bon ou mau-  
vais. — 3. La part du lion de la  
table, dans l'une de ses aven-  
tures. — 4. Réponds dans les  
coursants d'air. — 5. Curieux gar-  
çon, étrange fille ; Leur point  
n'a jamais blessé personne. —  
6. A la vente en détail ; Contre-  
fort ou charbon l'oreille ; S'obtient  
parfois après de laborieux  
lavages. — 7. Retranche ; Flet. —  
8. Un héros très modestement  
logé ; Vénifié. — 9. Ne quitte-  
raient pas les lieux.

Solution du problème n° 1699

### Horizontalement

I. Jouvence. — II. Angot ; Rôt. —  
III. Lait ; Aire. — IV. Ognette. —  
V. Ure ; Orens. — VI. Sésame ;  
VII. Lait ; Eden. — VIII. Lait ;  
RC. — IX. Coniques. — X. Dève-  
tue. — XI. Ut ; Sieste.

### Verticalement

1. Jalouse ; Dû. — 2. Onagres ;  
Cek. — 3. Ugines ; Le (vol). —  
4. Vote ; Amènes. — 5. Et ; Tom ;  
Titi. — 6. Atée ; Que. — 7. Crie ;  
Drues. — 8. EOR ; Nîce. —  
9. Tassin ; Sue.

GUY BROUTY.

## l'agenda du Monde

### Artisans

POUR VOS TRAVAUX  
maçonnerie, plomberie, car-  
relage, électricité, menuiserie,  
peinture, menuiserie et tertiaire.  
TEL. : TRU. 60-72.

### Assurances

Toutes assurances auto, vie, etc.  
Tarif spécial aux agents, 9<sup>e</sup> et  
jeunes mariés. T. 277-35-25.

### Cours

Mathématicien donne conseils ou  
enseignement à niv. 225-52-54.

### Décoration

V.I.P. DECORATION SERV.  
vous propose  
tous travaux d'aménagement,  
décoration de votre appartement,  
votre bureau ou locaux clients,  
votre résidence secondaire.  
Après 20 heures : 225-45-18.

### Déménagement

Déts P.L. service. Tous volumes  
qualité artisanale. T. r. Valade,  
Paris-7<sup>e</sup>. T. : 555-22-48, 555-23-09.

### Expert

BOUTEMY ET DECHAUT  
pièces précieuses, joailleries,  
orfèvrerie, 9, rue Saint-Florentin,  
PARIS-8<sup>e</sup>. Tél. : 260-34-80.

### Hommes d'enfants

« LES BARTAVELLES »  
Homme d'enfants du monde entier  
1200 m. Niv. 3 à 13 a. Tél. 55-  
privé. Moniteurs de ski attachés  
aux « Bartavelles ». Pâtis-  
siers, cours scolaires d'anglais.  
B.P. 48, 74220 LA CLUSAZ.  
TEL. : 0204-04.

### Instruments

Vds beau piano droit refait par  
GAVEAU. Paris. T. : 385-45-36.

### de musique

PIANOS D. - MAGNE  
Sélection meilleures marques.  
Neuf - Occasion - Location  
Vente - Achat - Réparation  
Entretien - 18 ans garantie.  
Cred. - Location-test - Livrés.  
20, rue de Rome, 75018 Paris.  
Tél. : 523-30-90 - 523-21-74.

### Moquettes

30 à 70 %  
sur stock, 1000 m. moquette  
toutes qualités. Tél. : 757-19-19.

### Jeunesse vacances

Spécial Jeunes : tous billets  
tous horizons : Club Anglaise,  
20, boulevard St-Bernard, 921-12-19.  
EN ANGLETERRE toute l'année  
sports, circuits, détente : ado-  
lescents et adultes. 823-91-72.

### VACANCES

10  
DECOUVERTE  
LINGUISTIQUE 20 ANS  
comprendre  
parler, penser  
JULIET et ADOT  
ILE DE MAN  
en MER D'IRLANDE  
Institut d'éducation : VDL  
20, bd de Montparnasse, 19<sup>e</sup>.  
TEL. : 556-52-51.

### Philatélie

TIMBRES. ACHETE CHER.  
Collection. 39-76-96, matin.

### Psychologie

J'enseigne l'expression relation-  
nelle et vous êtes intéressés par  
cette nouvelle approche, 161 a  
AINE MICHAUX, Monchy, 6220  
AUNEUIL. T. rgo. paris. 90-77-23  
poste 257 (marc, merc, jeudi).

### Rencontres

Pour élargir le cercle de vos  
relations, participez aux réunions  
amicales que nous organisons  
dans discothèques, recherche de  
communication, w-end à l'étran-  
gère, réunions champêtres. 742-42-67.  
Contact. Accueil. Neutralité.

### Traductions

GREG MODERNE  
TRADUCTEUR TECHNIQUE  
qualité, français, anglais.  
Tél. : 899-90-74.

### Travaux divers

### publicatio imprime

dépliants  
prospectus  
brochures  
revues  
tous imprimés  
administratifs  
et publicitaires  
photocomposition  
maquette, dessin  
qualité - prix  
d









# LA VIE ÉCONOMIQUE ET SOCIALE

## CLASSES MOYENNES

### Les G.I.R. tiendront une convention nationale à Paris

Une convention nationale sera organisée à Paris (le Monde du 2 mars) pour adopter une charte qui définira « l'axe autour duquel s'organiseront les G.I.R. (groupes d'initiative et de responsabilité) et qui déterminera une structure plus élaborée ». C'est ce qu'a indiqué M. Léon Gengembre (P.M.E.) en haut du texte de présentation des nouveaux groupements, entouré par M.M. Monier (C.S.M.F.), Charpentier (G.I.C.), Debatisse (F.N.S.E.A.) et Combe (A.P.C.M.).

Le texte de la déclaration que la presse a publiée notamment : « Le dessein de la scène est occupé en permanence par le débat politique qui rejette, malheureusement, les aspirations de ceux qui ne peuvent se contenter des théories plus ou moins justes car ils doivent combattre de près et de loin la réalité des faits. Nous pensons qu'il n'est plus possible d'accepter que les partis politiques nous parlent d'une société conçue arbitrairement en deux par la scène politique alors que les citoyens abusés par les promesses ou lésés par la propagande assistent à un combat qui ne leur dit rien de leur destin. »

« Nous avons découvert notre solidarité et les éléments essentiels qui nous unissent : le choix de la liberté, le goût du risque, le sens de l'effort et l'exercice de la responsabilité et de l'initiative », indique encore cette déclaration.

Intervenant plusieurs fois sur le caractère politique du mouvement, les cinq présidents se sont défendus de toute liaison avec quelque parti que ce soit. M. Debatisse a précisé son refus du programme commun de la gauche. M. Charpentier a dit qu'il se retirerait du mouvement si celui-ci était « récupéré » par une organisation politique.

En ce qui concerne la nature de l'engagement des cinq présidents, M. Gengembre a déclaré qu'il s'agissait de la prise de position de personnes et non de celle des organisations qu'il est en train de quitter.

## CONFLITS ET REVENDICATIONS

### REPRISE PROGRESSIVE DU TRAVAIL À L'USINE D.B.A. DE BEAUVAIS

Les six cent cinquante ouvriers de l'usine D.B.A. (Dreux, Benoit, Air Equipement) à Beauvais (Oise), à la suite de la grève de la fonderie Edouard-Manu à Vivier-au-Court (Ardennes), reprendront graduellement le travail à partir du 2 mars. C'est ce que vient d'annoncer la direction de cette usine de fonderie aéronautique, qui précise que les livraisons de matériel première provenance de la fonderie ardennaise reprendront progressivement, après plus de trois semaines d'arrêt.

Le communiqué de D.B.A.-Beauvais fait suite à l'arrivée de deux camions de fonte qui avaient été bloqués depuis le début de la grève dans l'usine ardennaise.

À la direction d'Edouard-Manu, on précise que la production a partiellement repris à Vivier-au-Court avec l'aide des agents de maintien qui, se substituant au personnel ouvrier absent, ont fait fonctionner le matériel. De ce fait, explique-t-on, l'usine assure « un certain niveau de cadence qu'en temps normal », et l'on pense que « la majorité silencieuse » des ouvriers désireux de reprendre le travail se présentera « par petits paquets » au cours des prochains jours. Pour l'instant, selon la direction, deux cent cinquante salariés sur six cents sont présents dans l'entreprise, dont cent cinquante ouvriers.

### Les syndicats des banques envisagent une nouvelle grève

Les représentants des fédérations des banques C.F.D.T., C.G.T., F.O. et C.F.T.C. (la C.G.C. s'abstenant) devaient se réunir le 3 mars pour se prononcer sur la suite de leur action. La grève de vingt-quatre heures effectuée le 25 février n'est, pour les militants, qu'une première étape, car le mécontentement des employés de banque est profond, affirment-ils.

Pour la première fois depuis de longues années, ils n'ont aucune perspective d'amélioration du pouvoir d'achat. Précédemment, cette amélioration était obtenue par l'attribution de points : en 1976, 7 points (environ 5,39 francs par point) avaient été distribués uniformément, soit une augmentation moyenne de 1,15 %. Le maintien du pouvoir d'achat ne sera même pas assuré, puisque aucune majoration ou ajustement au titre de l'année 1977 ne sont prévus avant le mois de mai, date déjà fixée pour la prochaine réunion paritaire. Or, précédemment, une augmentation du salaire de base était toujours appliquée au 1<sup>er</sup> janvier.

Ainsi, au début de 1976, il y avait eu une majoration de 3 % et 0,80 % destinée à apurer les comptes de 1975. Avec quatre autres relèvements successifs, les salaires fin 1976, avaient augmenté de 9,70 %, alors que l'in-

## UN NUMÉRO SPÉCIAL DE

### PLACEMENTS ET INVESTISSEMENTS

8, rue de Berri - Paris 8<sup>e</sup>

Quel sera le sort de votre patrimoine : actions, obligations, terre, pierre, or, dépôts liquides, valeurs refuges ?

### VOS PLACEMENTS SI LA GAUCHE GAGNE EN 1978

la première synthèse complète des intentions de la gauche à travers le Programme commun et toutes les déclarations des responsables depuis 1972 : impôt sur le capital, indemnisation des actionnaires, indexation de l'épargne, etc.

Pour recevoir ce numéro, découpez et envoyez le bon ci-dessous

Nom \_\_\_\_\_  
Profession \_\_\_\_\_  
Adresse \_\_\_\_\_  
Code postal \_\_\_\_\_

☐ ci-joint un chèque de 120 F à l'ordre de Placements et Investissements 8, rue de Berri, Paris 8<sup>e</sup>

VOUS BÉNÉFICIEREZ EN PLUS D'UN ABONNEMENT GRATUIT DE TROIS MOIS À LA REVUE.

## BIBLIOGRAPHIE

### DEMAIN, L'AUTOGESTION

d'Edmond Maire et Claude Perrignon

« J'aimais comme un phare de nuit, l'idée d'autogestion rassemblée pour nous le sommaire des expériences d'autogestion d'aujourd'hui... » Le ton du petit ouvrage — 150 pages — qu'Edmond Maire, secrétaire général de la C.F.D.T., et Claude Perrignon, chargé du service de presse de la confédération, viennent de publier, tranche d'emblée avec les études théoriques et les rapports politiques et syndicaux consacrés à ce sujet. Les auteurs ont voulu écrire un livre chaleureux, car « c'est autant par cœur que par raison que la C.F.D.T. veut changer la vie... Parler franchement de la vie, c'est parler d'une vie morte ».

S'appuyant sur la réflexion et l'action de la C.F.D.T., les auteurs ont écrit un ouvrage clair et didactique qui s'adresse d'abord à tous ceux qui connaissent de l'autogestion. Les militants, qui évitent, malgré son titre en forme d'espérance, de présenter le socialisme autogestionnaire comme « le Pérou, le ciel ou la terre », il ne s'agit pas d'offrir « une vision guidée et rapide d'un pays de rêves », mais d'explorer des pistes vers une société à inventer, à construire, à réaliser. L'indispensable de la croyance en une science de la révolution ne sont pas à la base de notre démarche, écrivent les auteurs. L'histoire nous montre d'ailleurs que les révolutions de ce genre conduisent souvent au bûcher, au camp de concentration ou à l'usine psychiatrique.

Parant d'une analyse critique du système capitaliste, Edmond Maire et Claude Perrignon régent un peu rapidement leur sort — les affirmations tenant lieu d'arguments — les auteurs réformistes et social-démocrates, fustigent-elles autocrates. Ils insistent d'ailleurs sur les « déviations » et les dangers du socialisme centralisateur et léniniste. Ce qu'ils proposent, ce n'est pas le modèle d'une autre société, mais une perspective et une pédagogie. Leur leitmotiv : changer partout et dès aujourd'hui par l'action collective les rapports sociaux entre les hommes marqués par l'exploitation, la domination, la dépendance.

Pour cela, la prise du pouvoir politique et le changement de la propriété, pour ne citer que les deux, ne sont ni « suffisants » ni « décisifs ». La marche vers l'autogestion passe par « des sous-questions » c'est-à-dire des conquêtes et décisions et significatives de nouveaux pouvoirs par les travailleurs. Elle doit se traduire aussi par une recherche de l'harmonie entre la liberté et l'égalité : « La liberté sans contrôle social débouche sur la reconstitution des inégalités et des privilèges, l'égalité sans le droit à l'initiative libre conduit à la bureaucratie et à la dictature ».

Mais l'est-ce pas rêver que de croire qu'il puisse exister une société où personne ne dominerait personne, où il y aurait un équilibre et une harmonie de rapports de chacun ? Comme si l'homme était naturellement vertueux ! « Le nature humaine a bon dos, répliquent les auteurs ».

★ Demain, L'autogestion, Edmond Maire, Claude Perrignon, Éditions Sagheem (collection « Points de départ », 157 p., 20 F.

## LES COMMENTAIRES DE LA PRESSE

### LE FIGARO : une forme de proposition

« Des initiatives comme celle d'aujourd'hui sont-elles susceptibles de provoquer une prise de conscience, une cristallisation ? Deux choses les freinent et elles paraissent à se développer : un poids d'habitude et une tentation de l'action politique. Mais on peut aussi imaginer qu'un groupe de classes moyennes se constitue une force de proposition et qu'il est troublé à cet égard de constater la stérilité des mouvements écologistes ? »

### L'HUMANITÉ : parfum poujadiste

« Dans les moments décisifs, des hommes se lèvent et nous nous souvenons de la droite à tout prix pour compter sur M. Debatisse, qui est l'ami de M. Giscard d'Estaing et de M. Chirac... Les G.I.R. sont un avatar du libéralisme avancé. (...) Les propos de M. Debatisse, rappellent le poujadisme des années 50. (...) Dans l'esprit des hommes du pouvoir, les G.I.R. devraient permettre de ramener les couches moyennes vers le gauchisme, que ce soit sous la bannière chrétienne, bariste ou laïque. Il s'agit bien de politique, car sans le plus combattif des termes. »

### LIBÉRATION : une carcasse vide

« Les classes moyennes qui ont voté pour Giscard, n'arrivent pas à se reconnaître dans le chef de l'État. (...) Le seul espoir qui apparaît à l'horizon, Chirac et sa équipe. En attendant sa venue, il faut la préparer et faire entendre sa voix. Alors on crée le G.I.R. Un mouvement à première vue un peu fade et qui n'a pas la stature et la venue d'un Poujad. (...) Un mouvement qui ressemble un peu (...) à une carcasse vide... »

### LE MATIN DE PARIS : coup de file

« L'habillage autogestionnaire ne doit pas faire illusion. Derrière les vieux bricards de l'organisation professionnelle se profilent les contours d'un gigantesque coup de file sur un très état en danger, cette fois, de déqualification. »

### L'AUBRE : défenseur d'une société de liberté

« Le G.I.R. se veut avant tout le défenseur d'une société de liberté plutôt que le soutien de telle ou telle politique. (...) La tâche que se sont assignés les cinq G.I.R. ne sera pas facile. (...) Mais si le rassemblement grand corps de nouveaux syndicats aux allures prononcées de groupe de pression pourra amener la politique politicienne à prendre en compte les aspirations des Français dans une plus large options idéologiques. »

## FISCALITÉ

### LE MINISTÈRE DES FINANCES PERDRAIT SON DROIT DE DÉCIDER SEUL DES TRANSACTIONS

Les grandes lignes de la réforme du ministère de l'économie et des finances seront probablement connues dès la fin du mois, à l'issue d'un conseil des ministres du mercredi 30 mars. On sait (le Monde du 3 mars) que M. Giscard d'Estaing a fait passer à M. Barre une lettre de mission chargeant le premier ministre de réorganiser le ministère des finances dans ses relations avec le public et pour une plus grande efficacité.

Le projet de loi comprendra une dizaine d'articles. Il n'est pas question d'arriver à un « état de droit » de la fiscalité, en deux parties, en transférant par exemple la direction du budget à l'économie. Un des points importants de la réforme pourrait être la répartition en cause du droit qu'a actuellement la direction générale des impôts de proposer des transactions en situation fiscale irrégulière, plutôt que de transmettre automatiquement les dossiers au parquet. On affirme, en effet, qu'il est dans l'intention de M. Barre d'élaborer à ce sujet « des règles strictes, efficaces qui soient et appliquées aussi automatiquement que possible », cela pour qu'il n'y ait pas — ou plus — d'abus dans les décisions d'envoyer ou de ne pas envoyer un dossier à la justice.

## AFFAIRES

### L'OPEP CONSACRERA 800 MILLIONS DE DOLLARS CETTE ANNÉE À L'AIDE AU TIERS-MONDE

Les ministres des finances de l'OPEP ont décidé le 1<sup>er</sup> mars, à Vienne, de consacrer cette année — comme l'an dernier — 800 millions de dollars à l'aide au tiers-monde. Le secrétaire général de l'OPEP, M. Ali Salim, a cependant précisé les modalités selon lesquelles le « fonds spécial » réparera cette aide. Il s'agit d'ailleurs de réaffecter la ventilation des contributions des pays membres (selon certaines règles). L'Arabie Saoudite aurait demandé à réduire sa participation.

La conférence des ministres des finances d'autre part a exprimé son soutien à la « convention pour le développement agricole, dont le siège devrait être, selon l'OPEP, en Iran. Les observateurs de Vienne voient dans ce soutien un « geste de conciliation » entre Ryad et Téhéran, actuellement divisés sur le prix du pétrole. — (A.F.P.)

FABRICANT - VENTE DIRECTE  
**COUVERTS ARGENTÉ ET INOX**  
**ORFÈVRE**  
**FRANOR** 70, rue Ampérot  
TEL. 760.87.94  
15<sup>e</sup> St-Germain, Paris 6<sup>e</sup> le samedi.

## Mariez les libertés d'un hôtel avec les libertés d'un appartement.

La liberté pour mieux vivre, c'est une hôte pour accueillir vos amis ou refouler les gênes, vous rendre mille services 24 heures sur 24. C'est un personnel qui règle vos problèmes domestiques; Un service restaurant pour des repas au Club ou à domicile; des équipements de détente et de santé...

Mais c'est aussi un appartement bien à soi, avec un décor personnel, des objets familiers. Un domicile toujours à sa disposition.

Toutes ces libertés nous les avons réunies à la Résidence-Services des Ternes. Une résidence de grand standing où l'on bénéficie des services d'un grand hôtel tout en étant propriétaire de son appartement.

De vrais appartements, du studio au 3 pièces. Des services accessibles puisque partagés entre tous les co-propriétaires.

Un mode de vie moderne pour vous laisser la pleine liberté des plaisirs de Paris: ceux des Champs Élysées et du centre Maillot voisin, du Bois de Boulogne tout proche.

## Résidence-services des Ternes dans le 17<sup>e</sup> à Paris.

Pour en savoir plus sur la Résidence-Services des Ternes écrivez à Cogedim, 12 rue Roquépine, 75008 Paris ou téléphonez au 266.3.4.5.6.

# LA VIE ÉCONOMIQUE

## AGRICULTURE

### LA HAUSSE DU CAFÉ SE POURSUIT

La hausse des prix du café a repris sur les marchés internationaux. Mardi 1<sup>er</sup> mars, les cours ont à nouveau frôlé les 4 000 livres sterling la tonne à Londres, s'approchant des 4 dollars la livre-poids à New York et s'inscrivant dans la fourchette 3 500-3 550 F les 100 kilos à Paris-La Havre.

Le Salvador et le Brésil ont à nouveau augmenté leurs prix d'exportation, et la sécheresse compromise la récolte en Colombie. Au Brésil, on tente les records de vente pour une seule journée ont été battus jeudi et vendredi derniers. Le président de l'Institut du café, M. Calazans, estime que ceux qui espèrent une baisse des prix à la suite d'un boycott des consommateurs se trompent lourdement. Il affirme avoir, il y a quelque temps, pressé les importateurs étrangers d'acheter du café brésilien pour éviter une tension excessive des cours. Mais ses interlocuteurs n'en auraient rien fait, tablant sur une réaction en baisse, ce qui les oblige aujourd'hui à acheter en force au moment où le niveau des stocks diminue sensiblement. Au Brésil, ce n'est pas avant 1978 que les jeunes cafés auront plantés après les gelées dévastatrices de 1975 entravées en production, et d'ici là, estime-t-on à Rio, il y aura de beaux jours pour les producteurs.

### LA VENTE DE BEURRE À L'U.R.S.S.

## La responsabilité de M. Roy Jenkins est gravement engagée

Bruxelles (Communautés européennes). — La Commission devait arrêter, mercredi 2 mars, sa position sur le problème posé par l'exportation de beurre communautaire vers l'Union soviétique. Vendredi dernier, elle a décidé, comme lui en donne le droit la réglementation communautaire, de suspendre pour trois jours la préfixation des restitutions à l'exportation de beurre, autrement dit l'octroi d'une subvention pour des contrats à venir. Cette subvention est fixée depuis le début février à 150,75 unités de compte par 100 kilos (192 dollars), soit deux fois plus que le cours mondial. Le porte-parole de la Commission a dit mardi que des certificats donnant droit à cette subvention de 192 dollars avaient déjà été octroyés pour un total de 38 000 tonnes (10 000 jeudi et 28 000 vendredi). La suspension décidée vendredi ne peut d'aucune manière remettre en cause l'exécution de ces contrats. Des bateaux à destination des ports soviétiques ont d'ores et déjà été chargés.

De notre correspondant

Une crise sérieuse dans la Communauté européenne a été découverte, révèle que tout, absolument tout, dans cette affaire a été truqué et conduit à la conclusion que la Commission, en suspendant vendredi l'octroi des subventions de beurre à l'exportation, a commis d'abord une faute sur le plan moral, et ensuite en effet qu'elle a de bout en bout cherché à tromper l'opinion publique. La responsabilité personnelle du président Jenkins lui a joué un rôle déterminant dans les péripéties des jours passés et gravement engagée.

La réaction, à notre avis lamentable, de la Commission, ou plutôt de son président — appelle deux questions : — Politique : cette exportation a bas prix est-elle vraiment nécessaire ? — Économique : en l'absence de mesures structurelles de nature à rétablir l'équilibre entre l'offre et la demande sur le marché laitier (mesures qui ne peuvent se résumer à imposer une « taxe de responsabilité » aux producteurs), la Communauté doit-elle débarrasser de ses excédents ?

### LA TURQUIE SE FÉLICITE DE LA VISITE D'INDUSTRIELS FRANÇAIS

(De notre correspondant.)

Ankara. — Une délégation du Conseil national du patronat français vient de séjourner en Turquie, à l'invitation de l'Union des chambres de commerce et d'industrie turques. A Ankara, on s'est félicité que, pour la première fois depuis la fin de la deuxième guerre mondiale, une délégation d'industriels français ait visité la Turquie, ce qui, pour certains observateurs turcs, a une signification plus politique qu'économique. Toutefois, la Turquie projette d'importer en 1977 des équipements industriels pour un montant de 6 milliards de dollars. En 1976, Ankara a importé 300 millions de dollars de produits français et exporté pour 108 millions vers la France, qui est son sixième fournisseur et client (8 % et 8,5 % des achats et des ventes de la Turquie). Quelques huit entreprises françaises — contre vingt-quatre allemandes et vingt américaines — détiennent des participations en Turquie. Les investissements français — 14 millions de dollars seulement — représentent 11 % du total des capitaux étrangers. Enfin, selon les statistiques officielles, quelque cinquante-six mille ouvriers turcs travaillent en France sans compter les clandestins. — A.V.

### LE GROUPE SCOA PREND LE CONTRÔLE DE LA FIRME AUSTRALIENNE SULLIVAN

Le groupe commercial SCOA, ancienne Société commerciale de l'Ouest africain, qui filiale depuis 1969 de la Compagnie financière de Paris et des Pays-Bas, a réalisé 6 milliards de chiffres d'affaires en 1976, compte son réseau international. Il vient de prendre le contrôle de la société australienne de commerce Sullivan (150 millions de chiffres d'affaires), qui fait du négoce dans le Pacifique sud. En 1975, SCOA avait pris le contrôle de la Compagnie Olivier. A partir de ce nouvel investissement de 15 millions de francs, le groupe SCOA a l'intention de développer les activités commerciales de Sullivan (vente de produits alimentaires notamment) dans le Pacifique sud, mais aussi de créer de nouveaux courants d'exportation de cette zone vers l'Extrême-Orient et le Sud-Est asiatique. Il s'agit enfin de promouvoir la vente de biens de consommation et d'équipement en provenance de l'Europe.

### AVIS FINANCIERS DES SOCIÉTÉS

#### CREDIT LYONNAIS EUROPEENNAIRES

Banco Hispano Americano  
Commerzbank  
SITUATION  
AU 1<sup>er</sup> février 1977  
La situation au 1<sup>er</sup> février 1977 s'établit à 169 975 millions contre 178 540 millions au 4 janvier 1977.

Au passif, le poste Institut d'Émission, Banques et Entreprises non bancaires admissibles au marché monétaire se chiffre à 51 735 millions. Les Comptes d'Entreprises et Divers totalisent 23 507 millions et les Comptes de Particuliers 57 785 millions. Les Bons de Caisse atteignent 20 425 millions.

#### D.M.C. - PRICE

Dans le but de mieux assurer leurs responsabilités de gestion tout en simplifiant leurs structures, les sociétés D.M.C. et Price, qui détiennent des intérêts communs dans des entreprises textiles et paratextiles, se sont mises d'accord sur les opérations suivantes :

1) La participation du groupe D.M.C. dans la société Travaux d'état, depuis 1968, de 51 %, a été portée à 67 %.

2) En contrepartie, le groupe Price a reçu 50 % du capital des sociétés Laitière de Picardie-Industrie et Flextex Holdings et détient ainsi plus de 75 % du capital de chacune de ces deux sociétés.

Le Laitière de Picardie-Industrie, premier fabricant européen de vêtements de travail, en 1976, un chiffre d'affaires de 164 000 000 de francs. Flextex Holdings contrôle deux sociétés d'induction sur tissus situées l'une en Italie, et l'autre en Allemagne fédérale, ayant réalisé en 1976 un chiffre d'affaires total de l'ordre de 157 000 000 de francs.

De son côté, le groupe D.M.C., plus important fabricant de vêtements européens de tissus pour l'habillement, l'ameublement et les usages industriels, a réalisé un chiffre d'affaires consolidé de 1 milliard 900 millions de francs en 1976.

Le regroupement d'intérêts découlant de ces opérations permettra à chacun des deux groupes d'obtenir une plus grande efficacité.

#### SAINRAP & BRICE

Le chiffre d'affaires hors taxes du groupe Sainrap & Brice pour l'exercice 1976 s'élève à environ 1,05 milliard de francs (+ 47 %). Bien que les comptes consolidés ne soient pas encore définitivement arrêtés, le bénéfice du groupe devrait être de l'ordre de 200 millions de francs (+ 25 %), tandis que le chiffre d'affaires dépassera 82 millions de francs (+ 40 %).

Le carnet de commandes hors taxes au 1<sup>er</sup> janvier 1977 est de 1,74 milliard de francs (+ 1,05 milliard de francs au 1<sup>er</sup> janvier 1976). L'augmentation a donné une comparaison satisfaisante.

Pour l'exercice 1977, le chiffre d'affaires se situera entre 1,4 et 1,5 milliard de francs (+ 25 % à données comparables).

Sainrap & Brice a acquis le 1<sup>er</sup> janvier 1977 67 % du capital de l'entreprise de travaux publics Chambon, dont le siège est à Clermont-Ferrand. Cette prise de participation, qui fait suite à l'acquisition de 70 % du capital de Chambon et Passager (Roanne) a pour but de renforcer la position du groupe dans le centre de la France et de diminuer la part relative des travaux exécutés à l'étranger, qui représentent environ 65 % pour l'exercice.

Compte tenu de la médiocrité de la rentabilité des travaux exécutés en France, les résultats de 1977, sans être négatifs, devraient se traduire par une progression des résultats de l'ordre de 15 % à 20 %. La société a déposé une demande d'autorisation à la cote officielle auprès des autorités compétentes.

### Le libéralisme « pur et dur » du marché de Chicago

Que venait faire à Paris ces lundi 28 février et mardi 1<sup>er</sup> mars, le président de la Bourse de commerce de Chicago, le plus important marché à terme mondial de denrées ? Au moment où la nouvelle administration mise en place par le président Carter déclare vouloir organiser les marchés mondiaux des denrées alimentaires pour éviter les fluctuations des cours, M. Warren W. Lebeck a présenté une défense et illustration de la loi du marché, où se confrontent l'offre et la demande dans une spéculation pure et dure. Il a critiqué vivement les « bureaucrates » et les « planificateurs » qui veulent imposer des normes aux producteurs.

« Pensez-vous que les spéculateurs produisent plus de denrées alimentaires que les récolteurs ? », lui avons-nous demandé. « Oui », a répondu M. Lebeck. Une telle défense du libéralisme économique — « si les hommes politiques ne s'occupent pas de nos affaires, nous vivrions dans un monde parfait », a-t-il notamment dit — a quelque peu étonné nos auditeurs européens.

M. Jean Deleau, vice-président du Conseil économique et social, ancien président des céréaliers français, a pris le contre-pied de M. Lebeck.

### AVIS D'APPEL D'OFFRES

La Direction des Chemins de Fer du Togo lance un appel d'offres pour la fourniture de matériel ferroviaire financée par la BANQUE AFRICAINE DE DEVELOPPEMENT pour la construction d'un nouveau tracé de Chemins de Fer entre LOMÉ et TABLIGBO (Projet CIMAO).

**OBJET DE LA FOURNITURE :**  
Les fournitures comportent plusieurs lots :  
A) Matériel d'entretien et de réparation de voie.  
B) Appareil de voie.  
C) Rails.  
D) Équipement d'atelier et wagons.

Tous les prix dans les cahiers de prescriptions spéciales et techniques annexés au présent avis d'appel d'offres.

**DÉPÔT DES OFFRES**  
Les Offres établies en langue française et en trois exemplaires devront être adressées, sous pli fermé cacheté, portant en « inscription » : Appel d'Offres pour la fourniture de matériel ferroviaire N° 1, à Monsieur le Président de la Commission CONSULTATIVE DES MARCHÉS, PRÉSIDENCE DE LA RÉPUBLIQUE, LOMÉ RÉPUBLIQUE TOGOLAISE, avant le 29 avril 1977 à 18 heures locales.

**PARTICIPATION À LA CONCURRENCE**  
L'appel d'offres est ouvert à égalité de conditions à toutes personnes physiques ou morales ressortissantes des États membres de la BANQUE AFRICAINE DE DEVELOPPEMENT, DE LA BANQUE MONDIALE OU DE LA SUISSE. Les soumissionnaires éventuels pourront souscrire pour un ou plusieurs lots ou pour une partie d'un lot.

**LIEU DE DESTINATION**  
La livraison se fera CAF sous palan port de LOMÉ (République Togolaise).

**CONSULTATION DU DOSSIER**  
Le dossier d'appel peut être consulté aux adresses suivantes :  
1) Direction du Réseau des Chemins de Fer du Togo, B.P. N° 340, LOMÉ.  
2) Ambassade de la République du Togo à :  
— BONN, Bad Godesberg, Beethovenstrasse 13-53, BONN.  
— BRUXELLES, 264, av. de Tervuren, 1150 BRUXELLES.  
— PARIS, 8, rue Alfred-Roll, PARIS-17.  
— CANADA, 220, Laurier Avenue West, OTTAWA.  
— WASHINGTON, 2208 Massachusetts Avenue NW, WASHINGTON DC 20008.  
— NEW-YORK, Mission permanente du Togo aux Nations unies 172 EAST 40th Street NEW-YORK 10 016.

3) BANQUE AFRICAINE DE DEVELOPPEMENT, B.P. N° 1387, ABIDJAN.

Les soumissionnaires ont en outre la possibilité d'obtenir le même dossier sur simple demande à la Direction des CFT contre remise d'un chèque de 25 000 Francs C.F.A. établi au nom du Collège Central des C.F.T.

### FAITS ET CHIFFRES

#### Automobile

● LE GROUPE PEUGEOT-CITROËN A ENGAGÉ DES NEGOCIATIONS AVEC LE GOUVERNEMENT PORTUGAIS en vue de la construction d'une usine de construction automobile. Les premiers contacts ont été pris en juillet 1976. En février, une délégation du groupe Peugeot-Citroën a été reçue au ministère portugais de l'Industrie. Un projet détaillé prévoit la fabrication de cent mille voitures par an et la création de cinq mille emplois. Les modalités de financement et le coût de ce projet n'ont pas été encore fixés. Le Portugal possède à jusqu'à présent que des usines de montage d'automobiles. Peugeot-Citroën, qui a déjà installé une unité d'assemblage, détient 12,5 % du marché automobile portugais, où il se situe en deuxième position après Fiat (21,5 %).

#### Conflits sociaux

● GREVE DES DOCKERS A BREST. — La grève des dockers de Brest, qui en est à son neuvième jour, entraîne des conséquences graves pour l'activité du port. Selon la chambre de commerce, les usines d'aliments du bétail risquent de se trouver en rupture de stock. Des tonnes d'agrumes risquent de pourrir sur les quais engorgés de marchandises.

#### Colloques

● AU COLLOQUE DE PARIS SUR LE NOUVEAU ORDRE ÉCONOMIQUE INTERNATIONAL. — Deux communi-

cations sont ajoutées à celles que nous avons analysées dans le Monde daté 27-28 février. L'une émanait du ministre mexicain, M. Moya Palencia, qui a notamment déclaré : « Il est indispensable que les pays développés s'occupent avant 1980 de leur responsabilité de développer les ressources de l'ordre de 0,7 %, comme ils en ont pris l'engagement auprès des Nations unies. » L'autre rapport du président R. Calderón du Venezuela, soulignait : « Ce sont les peuples hautement industrialisés qui ont imposé par leur politique économique aux pays sous-développés un mode de croissance qui les a rendus impuissants. »

#### Étranger

● LA BALANCE JAPONAISE DES PAIEMENTS a enregistré, en janvier, un déficit de 845 millions de dollars (avant corrections saisonnières). Ce déficit, comparé avec un surplus de 494 millions de dollars en décembre, est dû à la balance commerciale, qui a accusé un déséquilibre de 77 millions de dollars en janvier, contre un excédent record de 1 633 millions en décembre. (A.F.P.)

### LE TAUX D'INTÉRÊT DES EURODEVISES

	Dollars	Deutsche marks	Fr suisses	Fr français
68 heures	4 1/4	3 1/4	5	2 1/4
1 mois	4 3/8	4 7/8	4 1/4	2 5/8
3 mois	4 3/4	5 1/4	4 3/4	3 1/4
6 mois	5 1/4	5 3/4	4 3/8	3 3/8
			2 7/8	11 11/16
			2 7/8	11 15/16

150 000 000





## UN JOUR DANS LE MONDE

214. EUROPE  
— « La Pologne après l'épreuve » (11), par Manuel Luchert.  
— Le président Carter reçoit M. Bokroski.

6. DIPLOMATIE

5. AFRIQUE

5. AMÉRIQUES

— L'Argentine et l'Uruguay négocient vivement la réduction de la force militaire de Washington.

7. ASIE

8 à 10. POLITIQUE

— La préparation des élections municipales : les nouvelles villes de plus de trente mille habitants.

11. SOCIÉTÉ

— Un débat de la Ligue de la santé : Le soleil noir de la mort.

12. SCIENCES

12. ÉDUCATION

— ENSEIGNEMENT ET MUNICIPALITÉS. L'école : y penser toujours, n'en parler jamais.

14. JUSTICE

— Le procès des incendiaires du C.E.S. Paffon.

— LIBRES OPINIONS : vraie ou fausse sécurité.

### LE MONDE DES ARTS ET DES SPECTACLES

PAGES 15 A 24

EXPOSITIONS : Charles-Louis Lemaire à Marolles, par Louis Aragon ; Derrin au Grand Palais ; « Le Casanova de Fellini ».

THÉÂTRE : Programme du Festival d'Avignon ; Le Ballet du Bolchoï au départ de Moscou.

VARIÉTÉS : Le Chœur des Océans au Théâtre de la Ville.

LIVRE : « L'Enfer des démons » de Georges Vakhévitch.

25. PRESSE

28. SPORTS

— AU CONSEIL DES MINISTRES : rythmes scolaires et politique sportive.

31. UNE RÉGION A L'AUTRE

— L'Etat transfère aux collectivités locales l'organisation des transports de voyageurs et la mise en œuvre des contrats de pays.

32 à 34. LA VIE ÉCONOMIQUE ET SOCIALE

— La politique dans l'entreprise (III), par Joëlle Roy.

— AGRICULTURE : la responsabilité de M. Jenkins est gravement engagée dans la vente de beurre à l'U.R.S.S.

### LIRE ÉGALEMENT

RADIO-TELEVISION (25)

— Annonce classée (27 à 30) : Aujourd'hui (30) ; Carnet (30) ; Journal officiel (30) ; Météorologie (30) ; Mots croisés (30) ; Bouquet (30).

Le numéro du « Monde » daté 2 mars 1977 a été tiré à 569 994 exemplaires.

(Publiété)

## 800 machines à écrire en dis- count/Duriez

200 électriques portables  
TOUTES les marques, les meilleures, les plus durables, les moins chères : Olivetti, Olympia, Bernas, Adler, Brother, Erika, Smith-Corona, etc. Simples (tout électrique : 600 F.T.C.) ou non, tanks ou poids plume, 21 styles de caractère. Signes spéciaux. Durées de vie en direct sans représentant. Certaines machines sont suralimentées, d'autres supérieures à leur réputation. Duriez vous dit la vérité sur toutes et rembourse dans dix jours si non satisfait. Quantités limitées. 122 bd St-Germain, 924-42-31.

2.000 calculatrices  
électroniques, de l'écolier de poche à la conversationnelle, affichantes, calculatrices, pour financiers, scientifiques, commerciaux, avec une certaine de programmes sur cartes ou à vos mesures. Stockables. En option : imprimantes, écrans des écrans, etc. Chez Duriez.

200 imprimantes en discount  
Olivetti, Remington, Rockwell, Sanyo, Sharp, Canon, Citizen, Datsko, Sato, Adler, Olivetti, Hewlett-Packard, Tensar, Intermark, etc. Remontés 71 500 imprimantes et affichantes à 774 F.T.C. au lieu de 975 F. Quantités limitées.

A B C D E F G

## British Leyland au bord de la paralysie

Le gouvernement menace de remettre en question sa participation au redressement de la firme

M. James Callaghan, premier ministre britannique, a adressé, mardi 1<sup>er</sup> mars, une sévère mise en garde aux grévistes qui, depuis dix jours, paralysent progressivement l'activité du premier constructeur automobile britannique, British Leyland, nationalisé depuis 1975. Le premier ministre a indiqué que le gouvernement pourrait être contraint de « réexaminer » la situation avant de s'engager à verser à British Leyland les nouvelles tranches de crédits prévues par le plan de redressement. Un débat d'urgence sur ce problème est organisé, le jeudi 3 mars, à la Chambre des communes. En dépit des mises en garde du gouvernement, la grève se poursuit et l'on craint qu'elle ne provoque, avant la fin de la semaine, la mise à pied de l'ensemble des ouvriers de la firme (cent vingt mille personnes).

De notre correspondant

Londres. — Alors que depuis une semaine la plupart des usines automobiles du groupe nationalisé British Leyland sont progressivement paralysées par la grève, le gouvernement s'efforce une fois de plus de convaincre les travailleurs que sans progrès substantiels de la productivité l'avenir de l'entreprise serait définitivement mis en cause.

Cette fois, la grève n'a pas été déclenchée par des militants syndicaux « irresponsables » et encore moins par des « agitateurs révolutionnaires ». C'est au contraire l'irréductible conflit des quelques trois mille « ouïers » qui a cessé le travail. Leur mouvement a entraîné jusqu'à la mise à pied de trente-trois mille ouvriers dans les divers ateliers de Leyland. Seules quatre chaînes de production sur dix-huit sont encore en mesure de fonctionner. Les outils ne trouvent en effet non seulement à l'usine mais aussi dans les entreprises, mais aussi avec ceux de leurs syndicats. Ils demandent en effet le droit de mener séparément leurs négociations de salaires et de conditions de travail. Les syndicats, mais aussi avec ceux de leurs syndicats. Ils demandent en effet le droit de mener séparément leurs négociations de salaires et de conditions de travail. Les syndicats, mais aussi avec ceux de leurs syndicats. Ils demandent en effet le droit de mener séparément leurs négociations de salaires et de conditions de travail.

Depuis deux ans les ouvriers les plus hautement qualifiés votent leur place au sommet de l'échelle des salaires de plus en plus menacée. Les salaires ont été érodés par l'inflation par un système de contrôle des salaires.

### NOUVELLES BRÈVES

● Une délégation soviétique a quitté Moscou mardi 1<sup>er</sup> mars à destination de Sofia et va prendre part à la réunion des secrétaires des « partis frères » de la communauté socialiste, annonce l'agence Tass. La délégation soviétique est composée de M. Boris Ponomarev, membre suppléant du bureau politique et secrétaire du comité central, Constantin Kashtchev et Michel Zimianine, ancien secrétaire du comité central du P.C. de l'U.R.S.S. Ils sont respectivement chargés au sein du P.C. soviétique des relations avec les P.C. non au pouvoir, les P.C. au pouvoir et les questions idéologiques. — (A.F.P.)

● M. Alexandre Soljenitsyne s'est rendu, lundi 28 février, auprès de ses voisins de Vermont (Vermont) d'avoir fait ériger une barrière autour de sa propriété. M. Soljenitsyne, qui habite la région depuis l'automne, leur a expliqué qu'il lui fallait se protéger du harcèlement des agents des services de renseignements soviétiques. — (A.F.P.)

● Le comité Alain Escoffier organisera, le 20 mars, une manifestation sur les Champs-Élysées, pour réclamer l'annulation des accords d'Helsinki. C'est ce qu'a annoncé, lundi 28 février, le président de ce comité au cours d'une conférence de presse. Alain Escoffier était lui-même, le 10 février, par le feu, dans les locaux parisiens de la compagnie aérienne soviétique Aeroflot.

● Deux journalistes françaises de l'hebdomadaire Elle ont été arrêtées lundi après-midi 28 février, à Prague, au moment où elles s'apprêtaient à quitter la Tchécoslovaquie après un reportage d'une huitaine de jours. Les deux journalistes, Mme Loly Cléro et Mme Brigitte Lacombe, devraient être expulsées mercredi soir ou jeudi.

Les autorités leur reprocheraient d'être venues en reportage avec des visas de tourisme. En principe, les journalistes étrangers venant en Tchécoslovaquie dans l'exercice de leur profession doivent solliciter des visas adéquats dont l'obtention nécessite des délais atteignant souvent une quinzaine de jours. — (A.F.P.)

● M. Hervé de Vathaire est renvoyé en correctionnelle afin d'y répondre du délit d'escroquerie, pour avoir prélevé 8 millions de francs le 6 juillet 1976, sur le compte bancaire de M. Marcel Dassault, dont il était l'homme de confiance. Une ordonnance a été rendue en ce sens, le 2 mars, par M. François Petit, juge d'instruction, qui a rendu en même temps une décision le maintenant en détention.

Sont également renvoyés en correctionnelle Mme Bernadette Roels, son amie, pour complicité d'escroquerie ; M. Jacques Fourret pour complicité de recel d'escroquerie et, par défaut, M. Jean Kay et Mlle Danièle Marquet, toutes deux pour complicité d'escroquerie et

### VIVE HAUSSE DE L'OR

Le cours de l'once d'or a repris sa progression à Londres, il atteignait, mercredi matin 2 mars, 144,90 dollars (le plus haut depuis le 7 novembre 1975), contre 141,40 dollars, mardi après-midi, et 142,76 dollars lundi. A New-York, il avait été coté 143 dollars mardi soir. Les résultats de l'industrialisme du Fonds monétaire, qui a eu lieu ce mercredi, seront connus le jeudi 3 mars.

JEAN WETZ.

Selon l'« International Herald Tribune »

### LES « SCANDALES » ET LES « ERREURS » AURAIENT DU ENTRAÎNER LE DÉPART DE M. PONIAKOWSKI

Sous le titre « Poniakowski garde le contrôle du pouvoir malgré les scandales et les erreurs », Jim Hoagland écrit, mardi 1<sup>er</sup> mars, dans l'« International Herald Tribune » : « Une série de scandales et de gaffes qui auraient coûté à des hommes moins importants leur carrière politique n'a pas réussi à affaiblir le contrôle établi solidement par le prince Michel Poniakowski sur les leviers du pouvoir au cours des trois dernières années. »

Le quotidien américain rappelle les affaires Abou Daroud, de Brogile et de Vathaire avant d'ajouter : « La seule source du pouvoir de M. Poniakowski est la confiance que place M. Giscard d'Estaing dans sa capacité à exercer à la fois le rôle de chef tacticien pour le petit parti de tendance conservatrice qu'il ont fondé ensemble en 1968 et la fonction de ministre de l'Intérieur qui lui assure la haute main sur la police et sur les élections. (...) Cependant, la façon dont il a traité les problèmes les plus récents a jeté un doute parmi les observateurs, qui se demandent si M. Giscard d'Estaing peut se permettre de laisser M. Poniakowski à un poste aussi délicat au moment où la France se prépare à une bataille entre les deux conditions de la gauche et des conservateurs pour le contrôle de l'Assemblée nationale l'an prochain. Pour la première fois depuis l'élection de M. Giscard d'Estaing, en 1974, il n'est pas entièrement certain, selon les observateurs, qu'il compte un autre poste à M. Poniakowski. »

### DES POINTS D'ACCORD ENTRE LE MINISTRE DE L'INTERIEUR ET LES AUTONOMISTES DE POLYNÉSIE

La délégation polynésienne du Front uni pour l'autonomie interne, composée de MM. Daniel Millaud, sénateur, et Francis Vanizette, ancien président de l'Assemblée territoriale, et de M. Henri Bouvier, conseiller territorial, a été reçue hier, mardi 1<sup>er</sup> mars, par M. Michel Poniakowski, en présence de M. Olivier Stelm, secrétaire d'Etat aux DOM-TOM.

M. Millaud a remis à M. Poniakowski une lettre personnelle de M. Francis Sanford, député, dans laquelle celui-ci explique sa position actuelle en faveur de l'indépendance. L'entretien, qui portait sur l'avant-projet de statut du Territoire, a été suivi d'une longue séance de travail avec le directeur du cabinet du ministre, M. Paolini. Un certain nombre de points d'accord se sont dégagés et une nouvelle réunion est prévue jeudi. Les résultats de ces conversations seront communiqués à M. Sanford, qui pourra ainsi juger Paris pour participer à la phase ultime des négociations.

### LES ADIEUX DE M. RUSH

M. Kenneth Rush, ambassadeur de l'Etat-Uni en France, a pris congé, à l'occasion d'une réception, qu'il a offert mardi 1<sup>er</sup> mars, de ses amis parisiens. Rappelé, comme le veut la tradition, par le nouveau président en même temps que le nombre de ses amis parisiens, M. Rush a fait partie plus qu'ancien ambassadeur de l'équipe républicaine. Choisi par M. Nixon en 1969, alors qu'il avait une longue carrière dans les affaires, notamment comme président

### CROISIÈRE SUR LA RIVIÈRE DES PERLES

Hong-Kong (A.F.P.). — Le paquebot grec « Danae » est revenu, le mardi 1<sup>er</sup> mars à Hong-Kong, après avoir remorqué sur 120 km la rivière des Perles jusqu'à Canton. C'est la première fois depuis vingt-sept ans qu'un navire occidental peut naviguer sur le fleuve chinois.

Le « Danae », luxueux paquebot de la compagnie Caracis, fait une croisière autour du monde. Il transporte deux cent quatre-vingt passagers, dont cent vingt-cinq américains, qui ont passé trois jours dans la grande ville du Sud.

Au conseil d'administration des théâtres lyriques nationaux

## L'avenir de la danse à l'Opéra

Le conseil d'administration de la Réunion des théâtres lyriques nationaux s'est occupé, le mardi 1<sup>er</sup> mars, des problèmes de la danse, qui restent préoccupants à l'Opéra. En juillet dernier, ce sont les danseurs qui avaient jusqu'à la fin menacé de faire capoter les négociations sur les conventions collectives (« Le Monde » des 8 et 11 juillet 1976).

Des agissements leur avaient été rapportés par M. Jean Salusse, président du conseil d'administration de la R.T.L.N., annonçant une « relance chorégraphique » de l'Opéra, une programmation plus large, des tournées et une réforme de l'organisation et de l'encadrement du ballet. On reparlait d'une autonomie possible du corps de ballet, courée à « un danseur de réputation internationale », selon les termes du premier ministre. M. Chirac à l'époque, vieux projet toujours évoqué en s'inspirant d'exemples étrangers tels que le Ballet du vingtième siècle ou celui de Covent Garden.

A l'automne, M. Liebermann, administrateur de l'Opéra, confiait à Mlle Violette Verdy une mission d'étude des problèmes de la danse. Il semble que la situation soit aujourd'hui à nouveau « bloquée ». Selon M. Liebermann, les délégués du personnel refusant de discuter avec Mlle Verdy avant que celle-ci n'ait été nommée officiellement directrice de la danse ; d'autre part, la remise en cause de certaines clauses des conventions collectives menace la tournée en U.R.S.S. en avril-mai.

Dans une lettre du 24 février à M. Salusse, M. Liebermann indiquait, « au cours des vingt dernières années, jamais le ballet de l'Opéra ne s'est autant produit... jamais il n'a atteint un plus large public... les conditions de travail sont les plus confortables pour les danseurs... depuis longtemps la discipline n'avait aussi bien régné... il ne lui semble pas possible d'utiliser davantage le corps de ballet. L'autonomie lui paraît impraticable, mais, si le corps de ballet devait quitter la Maison,

je remplacerais toutes les représentations chorégraphiques par autant de concerts et de récitals ». La discussion au conseil d'administration de la R.T.L.N. s'est donc ouverte dans des conditions difficiles et confuses. Mlle Violette Verdy a exposé les conclusions provisoires de son étude après quatre mois de consultations sur les problèmes de la formation et de la carrière des danseurs, ainsi que sur le développement de l'activité du ballet de l'Opéra. Les représentants du secrétariat d'Etat à la culture et M. Salusse ont tenté de définir un contenu, une notion d'autonomie du ballet, et d'autonomie interne, indépendance dans l'administration. M. Liebermann a considéré cette formule comme inadmissible et a protesté contre toute dépossession éventuelle de ses prérogatives, qui serait une violation de son contrat. Il fait toute confiance à Mlle Verdy pour agir dans le cadre des structures actuelles.

Le conseil d'administration s'est donc contenté de « prendre en considération le rapport de Mlle Verdy », de souhaiter quelle « prenne rapidement ses fonctions de directrice de la danse » (le contrat est prêt) et de la charger de « mettre en œuvre les conclusions de son rapport en concertation avec les représentants du corps de ballet, avec lesquels elle organisera une table ronde ». Une nouvelle séance du conseil d'administration sur ce sujet doit avoir lieu dans un mois. De l'autonomie du ballet, le conseil d'administration n'est plus guère question. Mais le malaise en sera-t-il dissipé pour autant ? — J. L.

## Mort de M. Henry Goüin créateur de la Fondation Royaumont

On annonce la mort de M. Henry Goüin, président-fondateur de la Fondation Royaumont. Il était âgé de soixante-dix-sept ans.

Le nom d'Henry Goüin, né le 9 mars 1900 à Paris, restera, avec celui de sa femme, Hubert Lang, à la Fondation Royaumont. Ancien président de la société de construction Batignolles-Châtillon, fondateur de la société des Amis du Louvre, il avait consacré la plus clair de son activité à rendre la vie à l'abbaye de Royaumont, merveille gothique fondée par Louis le Pieux à 35 kilomètres de Paris, et dont il était propriétaire.

Elle était déjà, depuis 1937, un centre culturel où se retrouvaient philosophes et chercheurs, écrivains et artistes. Depuis l'étendue des charges supportées par l'entretien des bâtiments et le fonctionnement du centre, M. et Mme Henry Goüin, qui désiraient utiliser à fond les immenses possibilités d'un tel lieu, adjointement.

Dès avant 1971, date à laquelle Henry Goüin avait passé la barre à des mains plus jeunes, la Fondation avait pris sa vitesse de croisière.

A Royaumont, on assiste constamment à des spectacles, des concerts, des expositions, particulièrement à l'activité de trois centres internationaux : un centre d'éducation continue, un centre de recherche sociologique et un centre de recherche et de création artistique.

UN P.D.G.  
INCARCÉRÉ A NIMES  
A ÊTRE LIBÉRÉ

M. Yves Buissonnade, patron d'une entreprise de Domazan (Gard), inculpé de coups et blessures avec armes après avoir tiré sur un groupe d'ouvriers grévistes (« Le Monde » daté 21-28 février), a été remis en liberté, mardi 1<sup>er</sup> mars, sur ordonnance de M. René Gadel, juge d'instruction à Nîmes.

Le même jour, une cinquantaine d'ouvriers — sur les cent soixante que compte la Société méridionale d'applications plastiques, l'entreprise de M. Buissonnade, — avaient participé à un mouvement de grève symbolique d'une heure, en solidarité avec leur patron.

Sorti libre du palais de justice, où il avait été entendu par le magistrat instructeur, en compagnie de son avocat, M<sup>re</sup> Biet, du barreau de Paris, M. Buissonnade a de nouveaux affirmé qu'il avait tiré deux coups de fusil de chasse sur le groupe d'ouvriers, mais qu'il n'avait pas voulu avoir affaire à des personnes qui venaient saboter les installations.

Promotion HIVER  
Valable jusqu'au 21-3-77

louez  
une renault 5 \*

7 jours et 350 km

pour 300 F T.T.C.

\* Autres modèles disponibles

autorent - 555-53-49

11, rue casimir-perier, PARIS (7<sup>e</sup>)

soldes

ski • chasse • week-end • équitation • tennis • golf

Timmer

Place Saint-Augustin, Paris 8<sup>e</sup>

(ouvert de 10 à 19 heures)

JAULI 1980